

Scroll

Eternal darkness

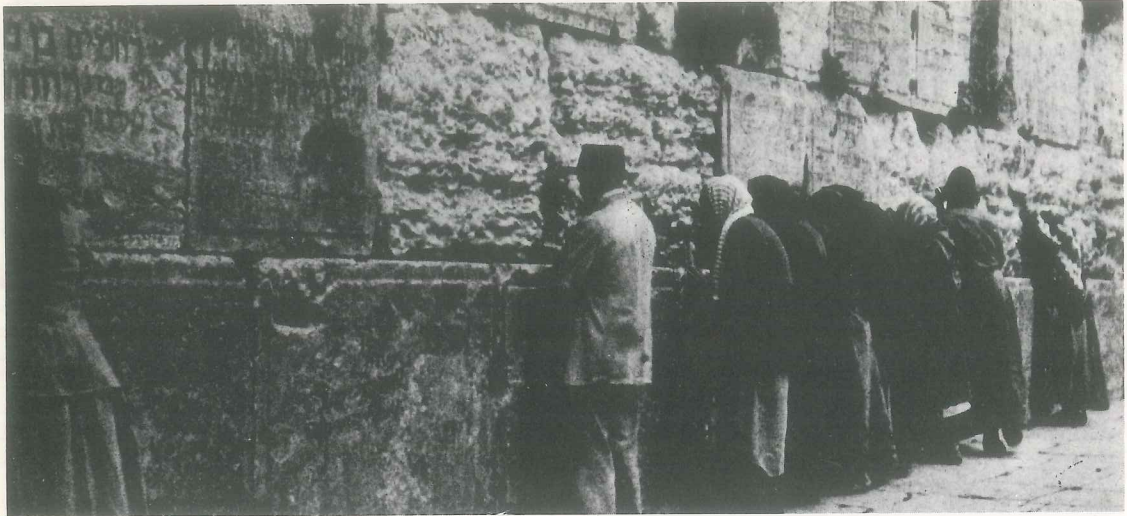
yet everlasting light

The history of our people,

a struggle for survival . . .



ויש תקוה לאחריתך... ושבו בניים לגבולם.
ירמיה לא: טז



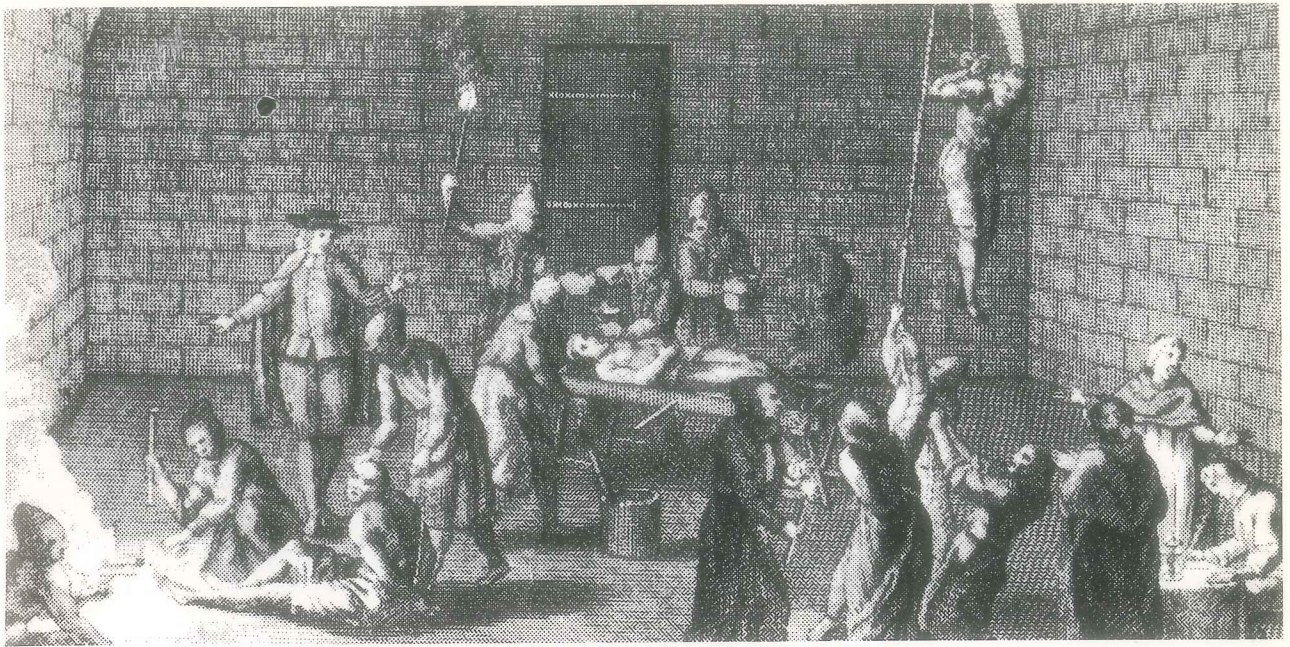
“No rock so hard but that a little wave may beat admission in a thousand years.”

—Tennyson

Persecuted, tortured, driven from their lands, defying the course of history and civilization, the Jewish people have died and died again. Yet, two thousand three hundred years after the disintegration of their government, two thousand years after the demolition of their cities and holy temple, and nineteen hundred years after their dispersion throughout the globe, the Jewish people remain. Yes, weary of oppression, their spirit bent but not broken, their numbers reduced. Rome has come and gone, and Greece has risen to its apex and fallen, the Jewish people remain. Our history is the history of the struggle to remain true to our faith. With extreme courage and unstinting faith, lives have been sacrificed for our religion. You may visit Massada now. All that remains to see are stones, ruins, and desolation—all that is left for a memorial to those martyrs.



“Strong faith can only be produced amid darkness, discouragement, and seemingly hopeless situations.”



כי לא ימש ה' עמו ונחלתו לא יעזב.
תהילים צד: יד

The "Dark" ages of civilization have been an enlightened one for the Jewry. The Torah commentaries and explanations were written. The leaders among us were born. Spain—the haven for European Jewry where Torah flourished, was transformed into a land of bitterness and agony as the tenacious hold of the Spanish inquisition took power. The powerful tribunals and the ominous torture chambers. Slowly strangled the last root of Jewry seeded in that land.

"Love we say is life; but love without hope and faith is agonizing death."

—E. Hubbard

"G-d is with those who patiently persevere."

ARZ
 W Warszawie
 Warszawa, dnia 17 listopada 1941

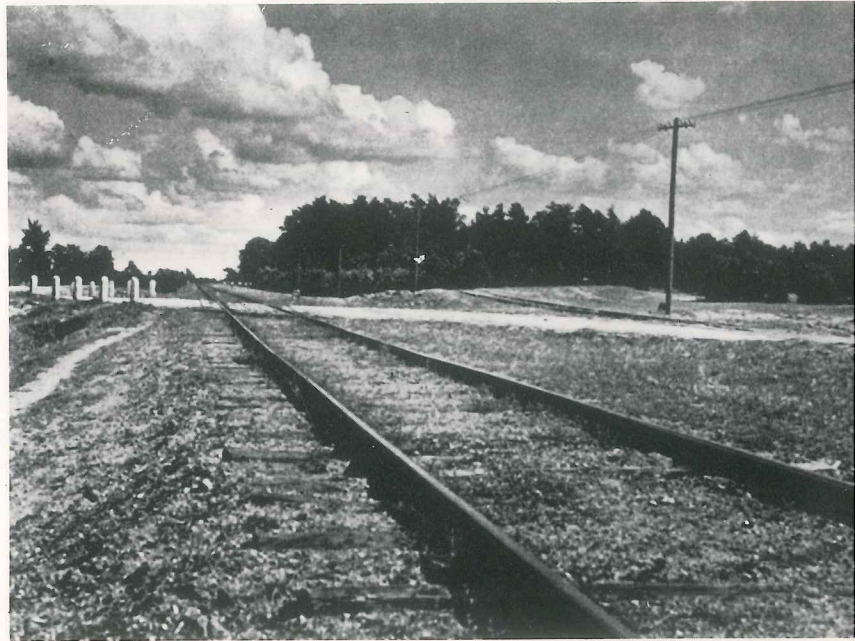
OBWIESZCZENIE

nieuprawnione opuszczające dzalnicy żydowskiej w Warszawie zostali tryd

Rywka Kligerman
 Sala Pasztein
 Jozek Pajkus
 Luba Gac
 Motek Flisbaum
 Fajga Margules
 Dwojra Rosenberg
 Chana Zajdenwach

od Sądu Specjalnego w Warszawie z dnia 12 listopada 1941 z uwagi na fakt, że
 wyrok został wykonany dnia 17 listopada 1941 r.

The Twentieth century—the era of peace and brotherhood of man. Civilization no longer needs war to settle their differences. All this shattered when the Brown Shirts began goosestepping through Hitler's Germany. The "relocation" of European Jewry had begun. The tracks travelled by so many led only to the stench of burned bodies and dying souls.



כי כאשר השמים החדשים והארץ החדשה
 אשר אני עשה עמדים לפני . . . כן יעמד
 זרעכם ושמכם. ישעיהו סו: כב



גוי נתתי למכים ודחיי למרטים פני לא
הסתרתני מכלמות ורק. וה' אלקים יעזור
לי . . . ואדע כי לא אבוש ישעיה נ: וז





The bringing of European Jewry to the gates of death was the Nazi goal. Genocide—the horror of the planned murder of a race. “We have reached the final solution to the Jewish problem”—Adolph Eichman. They have tried to erase a nation and destroy a people. The six million lie dead, but their message lives on.

“We cannot forget; we must never forget . . .”



"Now the war is complete—its aim—the annihilation of Israel.

—Gamal Abdel Nasser



אשא עיני אל ההרים מאין אבוא עזרי.
עזרי מעם ה' עשה שמים וארץ.

Seeking a return to their homeland the Jews cling to a hope that their people shall return to the land of their birth—the land of Israel. This tiny nation has been threatened, and harassed throughout their meager existence.

It is now that the Jews of the present must remember the martyrs of the past. We must unite and join in the common struggle which we have inherited. It is now that we must cry with our bodies and souls
WE SHALL SURVIVE ...



הן ה' אלקים יעזר לי . . . הן כולם כבגד יבלו עש יאכלם. ישעיה נ: פ

"Let no feeling of discouragement prey upon you and in the end you are sure to succeed."

—Abraham Lincoln

רוח איש יכלכל מחלהו משלי יח: יד

Preaching atheism, shielding ideologies, the Soviet regime brainwashes a nation living within it. In spite of this, the jews of Russia attempt to carry on the tradition of their religion, oblivious to the oppression that their tormentors inflict upon them. Like the ancient Greeks, Jewish souls and not their bodies are being strangled.



Though much is taken, much abides;
and though
We are not now that strength which in
old days
Moved earth and heaven; that which we
are, we are;—
One equal temper of heroic hearts,
Made weak by time and fate, but strong
in will
To strive, to seek, to find, and not to yield.
—Tennyson



Fidelity to the Torah has been our insurance against annihilation. For the Torah is the food for our soul, and once we forsake it, we deny our spirits the essence of life. Therefore, let us follow the example of our ancestors who lived and died "Al Kiddush Hashem"; let us continue to believe in his infinite strength; let us not yield to the temptations that are offered by a corrupt world.

TABLE OF

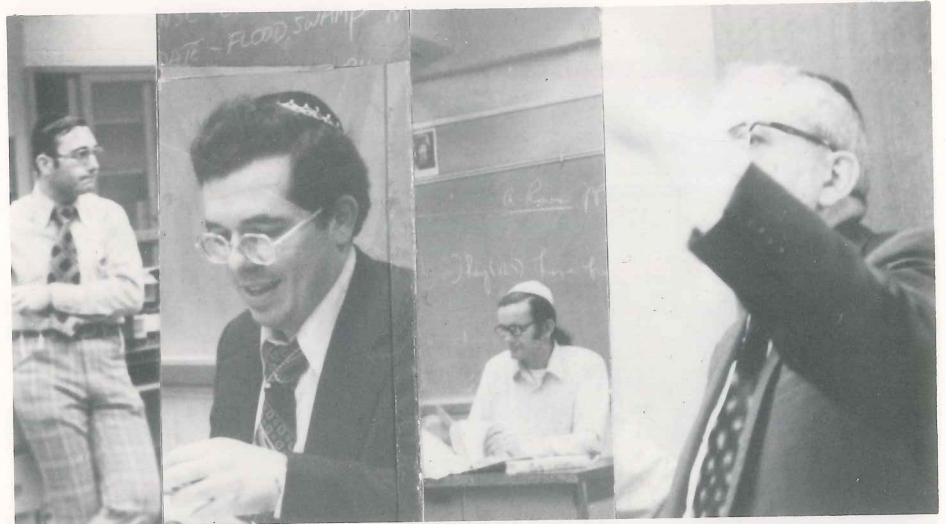
Theme

Page 1



Faculty

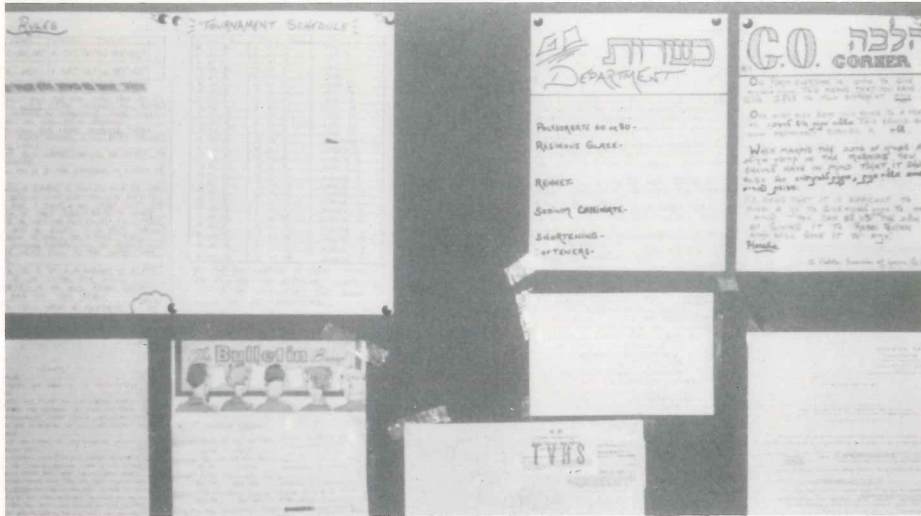
Page 17



Graduates

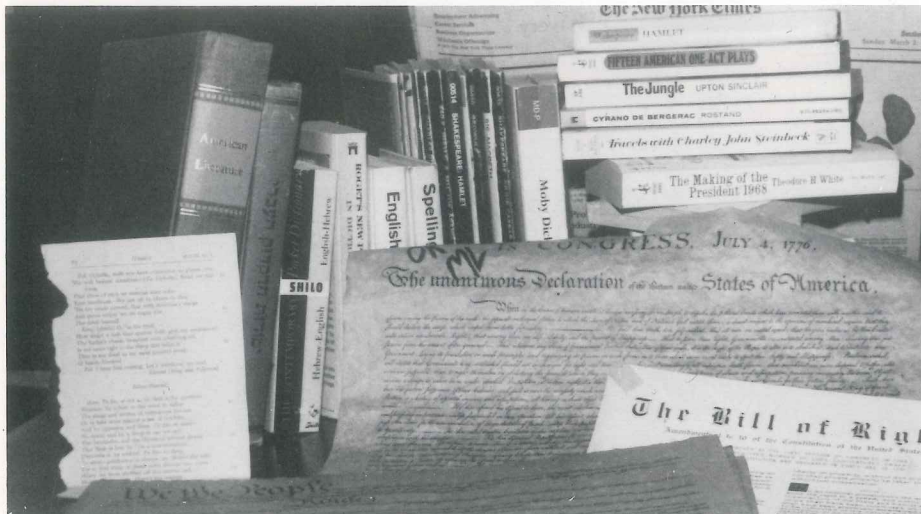
Page 25

CONTENTS



Activities

Page 83



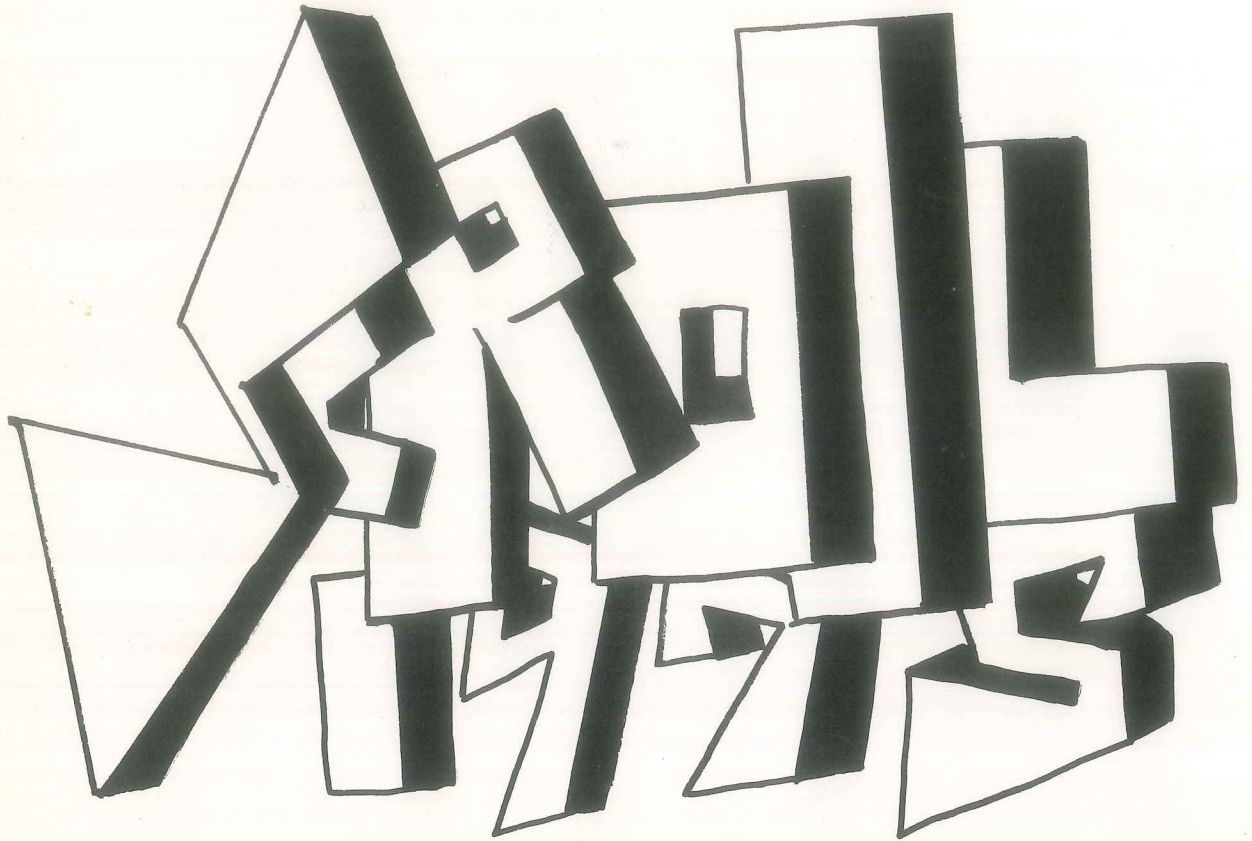
Literature

Page 97



Advertisements

Page 115



Inasmuch as it is customary for the Editor-in-Chief to write a forward, I will set down a few lines. However, so as not to appear tiresome, I will keep it short and to the point.

Many things occur during the average Yeshiva day. The Rebbe entering the classroom heralds the new day, and we encounter the joys and frustrations of learning. The morning is spent ingesting as much knowledge for our thirsty minds as we can. The lunch break is welcomed as a respite from the toils of study. The secular day brings in its wake yet another set of joys and frustrations. We sometimes feel the tensions, the trials and tribulations of a test, the disappointment of unrealized expectations, the ecstasy of realized hopes.

The Scroll is not meant to capture the emotions of the student for nothing physical can portray the emotional. Rather, it is but a feeble effort to bring out the remembrances of what life has been like in high school; what we have experienced in the past four years.

Erwin Professorke

Editor-in-Chief

Scroll Staff



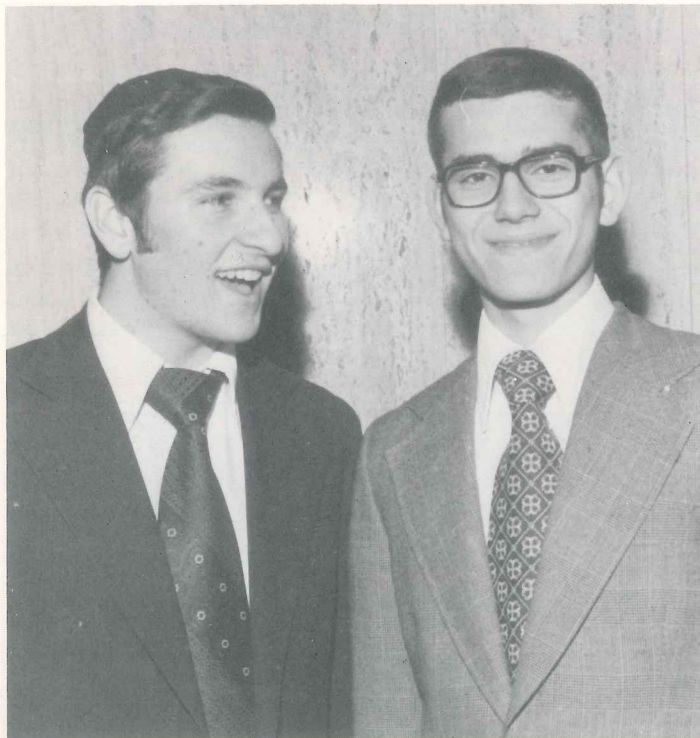
Irwin Profesorske Editor-In-Chief



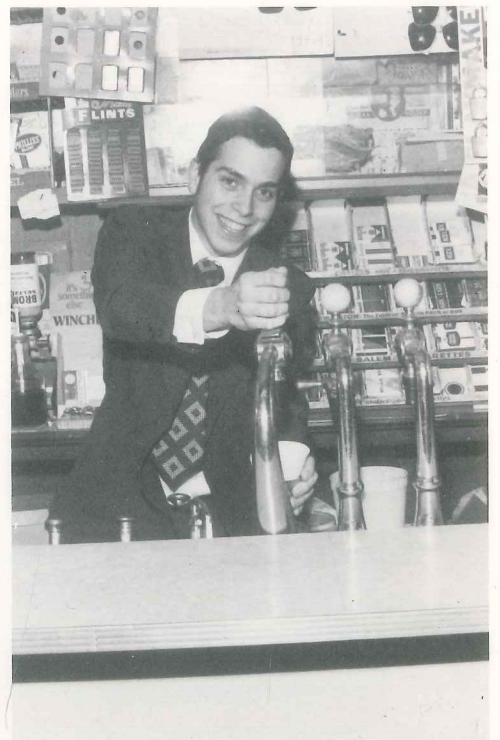
(left to right) Elliot Heller, Saul Lieberman—Associate Editors-in-Chief



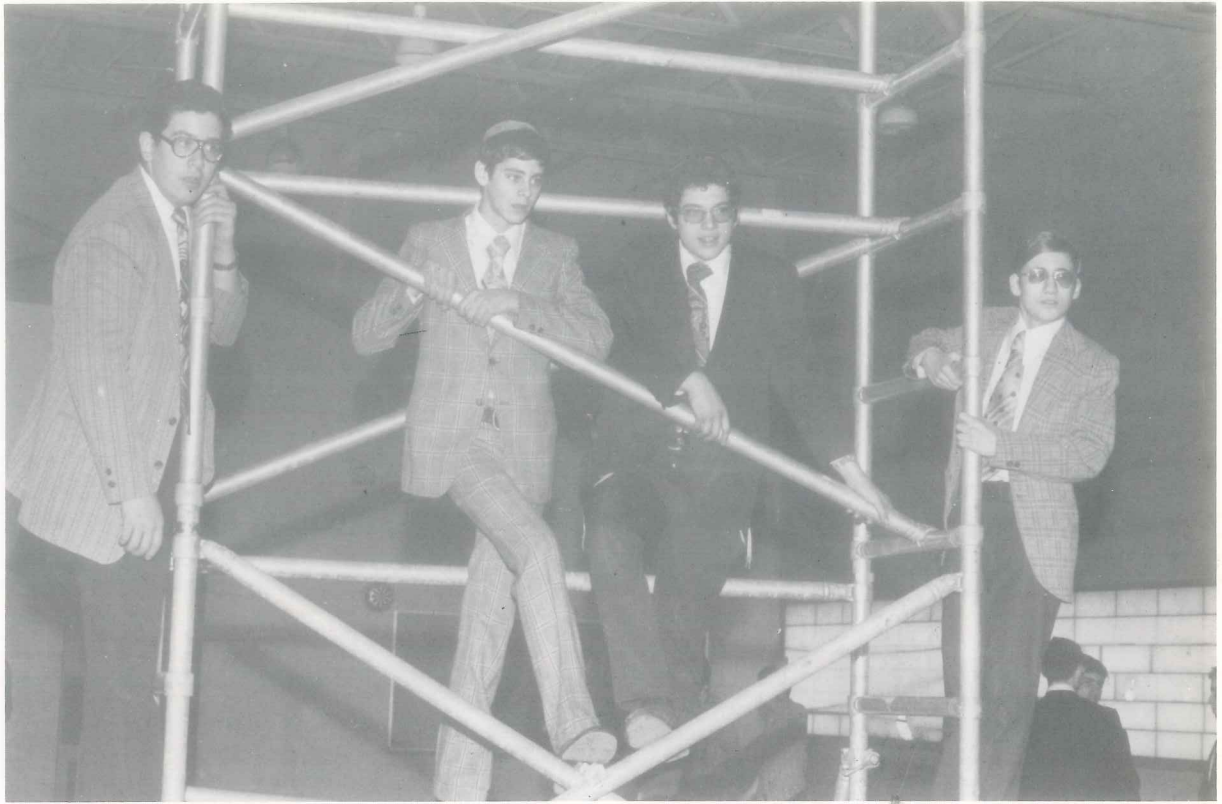
English Literary Editors: (left to right) Naftali Ehrenreich (asst.), Mordechai Avigdor (head), Shmuel Ehrenfeld (asst.)



Hebrew Literary Editors: (left to right) Yosef Stern, Reuven Kohn



Eli Goldberg, Graduate Editor



Photography Editors: (left to right) Kalman Seidenfeld (asst.), Shlomo Mostofsky (asst.), Avrohom Brickman (head), Sammy Weisberger (asst.)



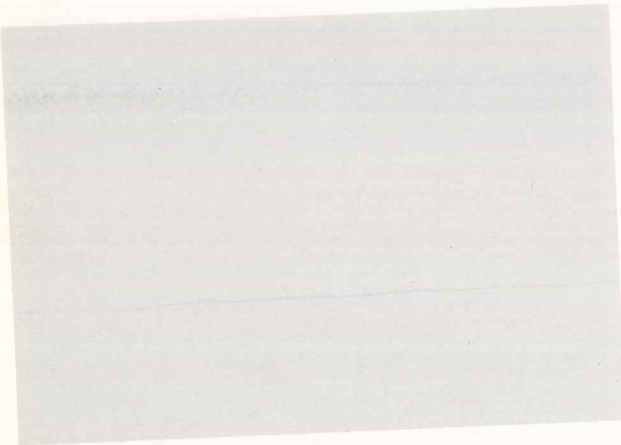
Daniel Gross, Art Editor



Feature Editors: (left to right) Yehoshua Nadler, Avery Stok



(left to right) Boruch Lifshitz, Business Manager; Assistants: (standing) Aaron Schron, Asher Brukner



Senior Committee: (left to right) Menachem F Shuli Moskowitz, Berish Freund, Ovadiah Kranz, Joseph Glicksman, Mordechai Avigdor



Berish Freund (center), Hebrew Typing Editor; English Typing Editor; Moshe Friedman (left) Yisroel Mayer Scher (right)

TV GUIDE

orah odaath



Celebrity of the Year

and his staff

FACULTY

ADMINISTRATION



Rabbi Lonner



Rabbi Fessel

The wooden door slowly creaks open and an indomitable figure enters the room. A nonchalant wave of his hand reseats the risen students, and once again we are face to face with our mentor and teacher. Our admiration and respect for this figure of leadership in the yeshiva has quadrupled in our short four year journey through the English Department of Torah Vodaath. The heavy cogs of machinery needed to keep a large department under control along with the delicate springs and sprockets necessary for personal attention are all contained in his small nook and cranny of the yeshiva. This strategic room is the principal's office, and the Graduating Class of 1975 is proud of the man therein.

Along with the capable help of our Assistant Principal, Rabbi Fessel, and the help of past Assistant Principals, Rabbi Moskovits and Rabbi Drillick, you have led us from left to right and from right to left but always you have guided us onto the just path . . . and for this, if we possibly can voice any iota of gratitude, we humbly say "Thank you" . . .

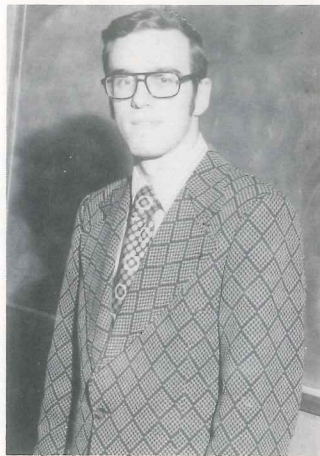
ENGLISH



Rabbi Norman



Rabbi Weinstein



Rabbi Weiss



Mr. J. Zelmanowitz



Mr. Salzman

The art of expressing oneself either through the written or spoken word in a clear and perspicuous manner cannot be readily acquired. Only after years of arduous toil, struggling with the many intricacies of the English language can one truthfully claim to be an eloquent speaker or cogent writer. Over the past four years our instructors have given us the training and guidance that were necessary in order to achieve that goal. When our language abilities are compared with those of the relatively inarticulate students of four years ago we can truly say that the long and difficult hours of work were not in vain.

FOREIGN LANGUAGES



Rabbi Drillick



Mr. Fein



Rabbi Spielman

The increasing interdependence of nations which are closely knit together in an age when geographical barriers have been broken down through electronic wizardry clearly manifests the necessity to understand the languages of countries other than our own. In Torah Vodaath, the three year course in Hebrew and the two year course in French splendidly accomplish this task. They have not only enriched us in the art of expressing ourselves in these inherently beautiful languages but have also instilled in us a greater understanding of the land and culture from which they originated.

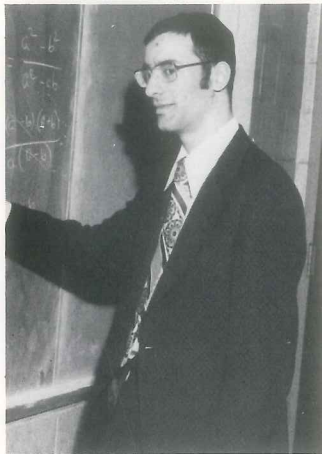


Rabbi Wolfson

MATHEMATICS



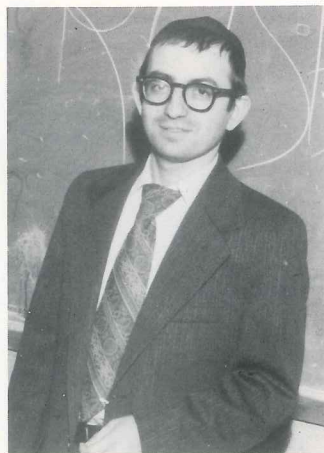
Mr. Halpert



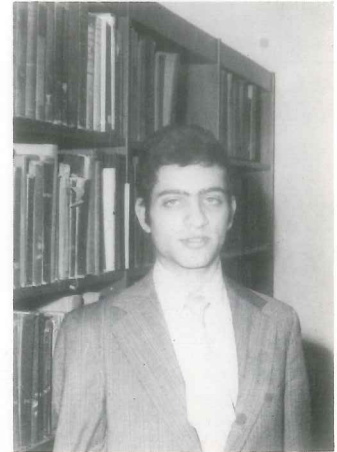
Mr. Hasenfeld



Rabbi Newmark



Rabbi Ziegler



Mr. Loewy

The subject of Math has long been held in high regard at Torah Vodaath. Its logical ratiocination and challenging problems have always provided great fascination and satisfaction for students. Algebra, geometry, trigonometry and advanced algebra combine to produce a most exciting course that continues to be a favorite among students at Torah Vodaath.

SCIENCE



Rabbi Grossberger



Mr. Husarsky



Mr. Liss

As man looks increasingly towards technology to assist him in solving his complex problems, a knowledge of Science becomes all the more necessary. The students of Torah Vodaath have long appreciated the Science courses which are taught in a clear and concise manner through the assistance of our fully equipped labs. Far from being a subject of raw facts and figures, Science has proved to be a most exciting course which enables us to comprehend the principles on which today's technology is built upon. Thus have our teachers given us a solid foundation in this all important field which is likely to play an essential part in our lives.



Rabbi M. Zelmanowitz

SOCIAL STUDIES



Mr. Brunner



Mr. B. Lonner

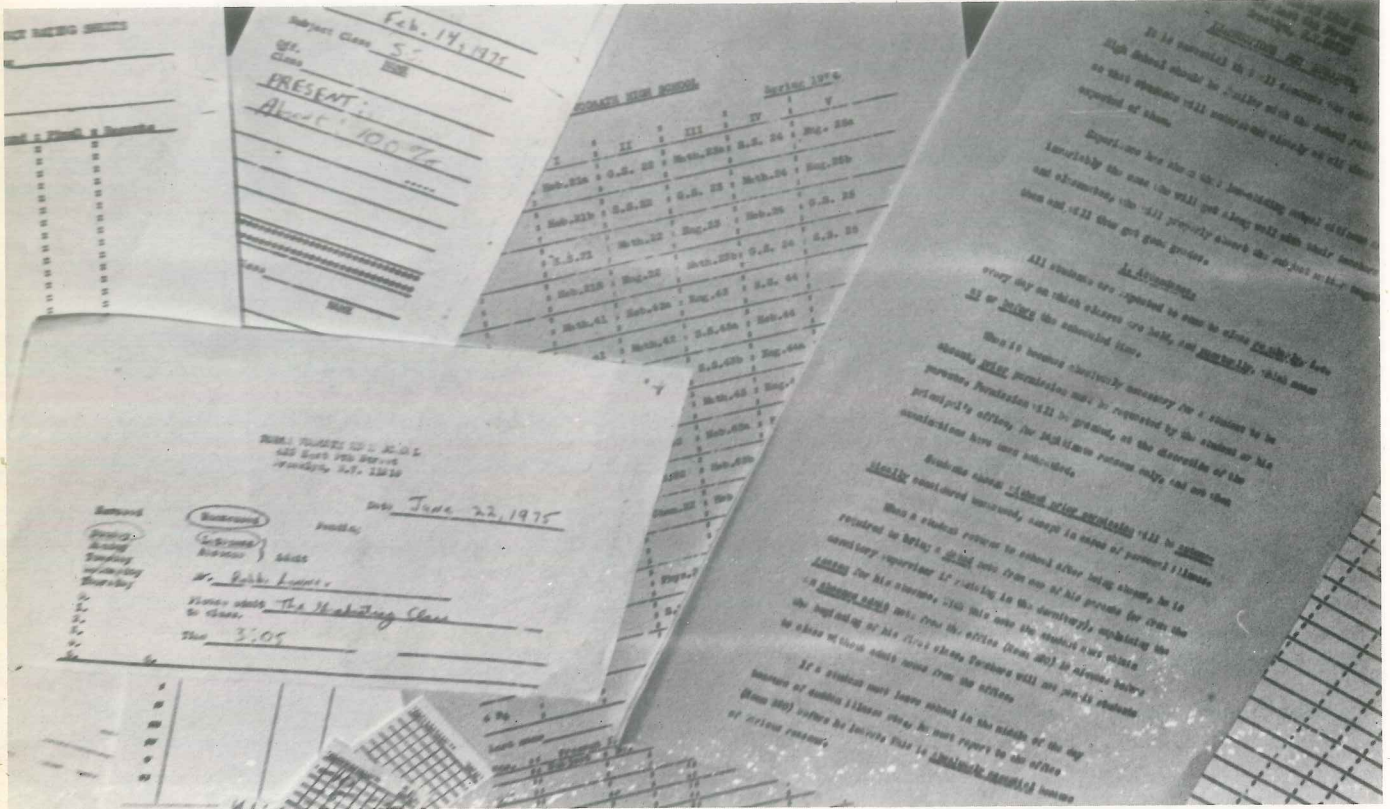


Rabbi Stern



Rabbi J. Lonner

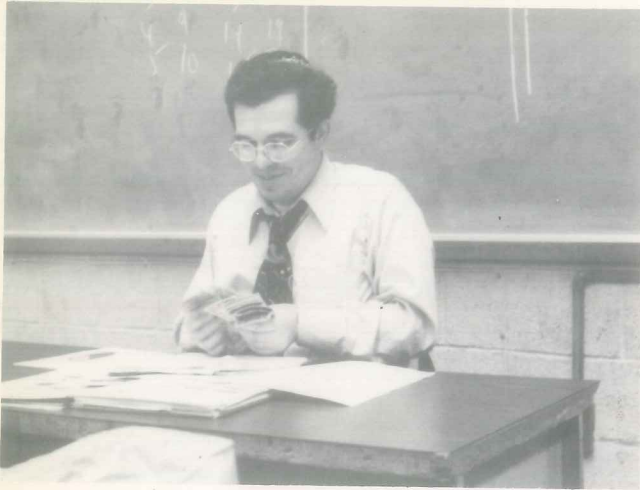
The world today is in an uncertain and highly volatile state which, many believe, forbodes the advent of tempestuous times which threaten to overtake us and violently shake the foundations of the world. Thus more than ever before it is imperative upon us to take heed of the lessons past civilizations have taught us through their triumphs and failures. Only in such a perspective can we truly comprehend the present trend of events and attempt to predict how they might ultimately change our destiny and that of the world for good or for evil. It is on this score that our teachers have done such a commendable job, for not only have they enabled us to understand the complex and ever-changing world of today but have also instilled in us the lessons of history through which we can discern the underlying roots and causes for these momentous times.



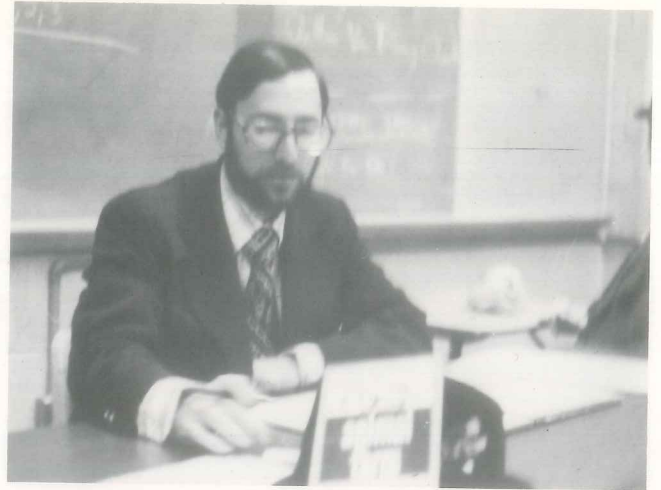
Our schools, if they do their work,
 strengthen our deliberate and deliberate themselves.
 Between the impression and the conviction,
 between the impulse and the action,
 We learn to pause and consider.

—Joseph Tussman

GRADUATES



It pays to give tough tests

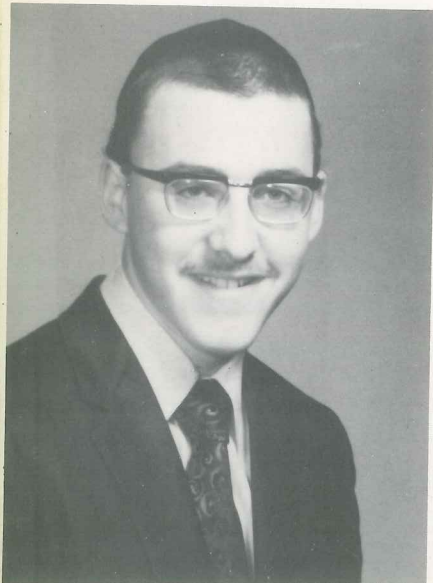
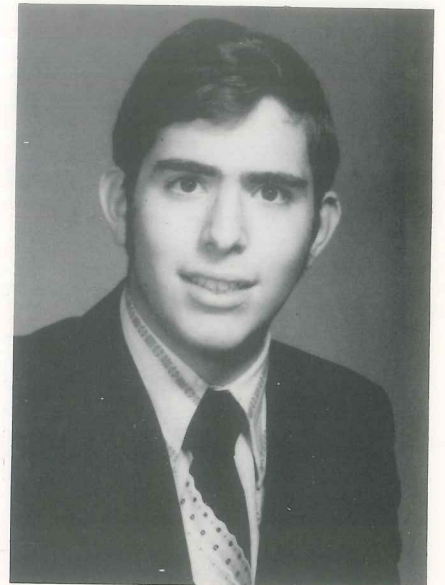


Would you pass me the roll book please

Matisyahu Abraham

תוכו רצוף אהבה

Cheerfulness and a pleasing wit are among the virtues of this fine individual. Diligence and determination in secular studies and in Limudei Kodesh go hand in hand with his other qualities to spell the letters of "sure success"



Joseph Abramczyk

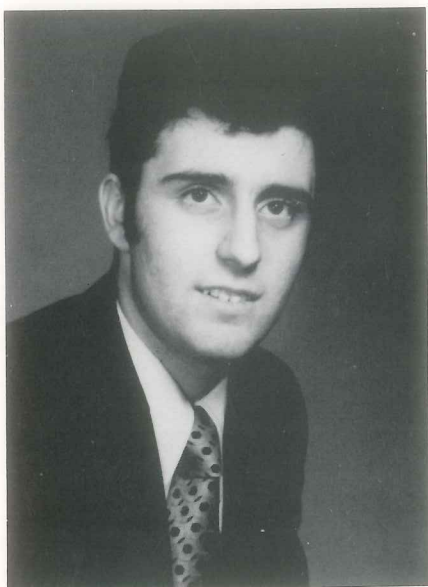
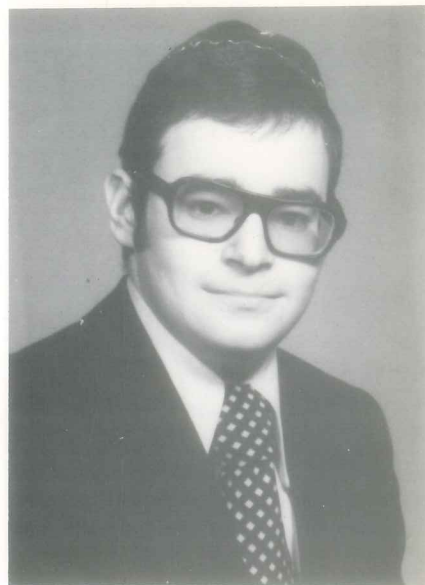
כי יש אדם שעמלו בחכמה, בדעת ובכשרון

Winning a Regents Scholarship, Merit Letter, and having the highest high school average is but one segment of Yossi's fine attributes. He has also shown himself to be the personification of a devoted Ben-Torah and an aspiring Talmid Chacham.

Dovid Apperman

הוי מקבל אה כל אדם בסבר פנים יפות

The intelligent and friendly attitude of Dovid can best be observed in class in in the Bais Hamedrash. His achievements in Torah Vodaath will most certainly encourage a successful future.



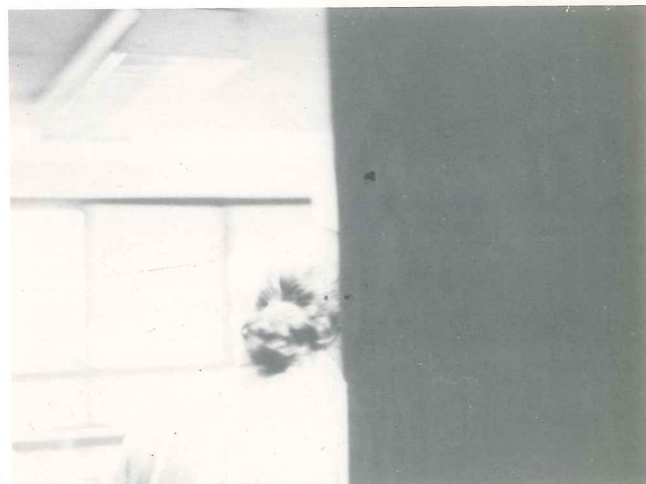
Mordechai Avigdor

היכמה והמדע לך

A sincere masmid and a genuine Ben-Torah, Mordechai has nevertheless demonstrated his secular knowledge by maintaining honor roll status. His proficiency in English has helped him serve admirably as our Literary Editor. His personality is such that anyone who comes in contact with him leaves a true friend.



makpia gomur



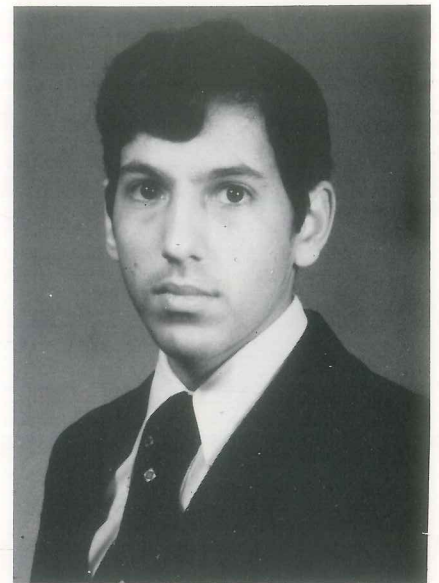
Who's she



Shmuel Baum

נפש עמל עמלה לו

This popular senior has demonstrated his adeptness in both learning and athletics. His delightful nature has gained him many friends. His zeal to quench his thirst for Torah has often kept him in the Bais Hamedrash until late at night.



Aaron Becher

לעולם יהא דרכו של אדם מעורבת עם הבריות

Friendship, warmth, and amiability are a few of the many attributes that have endeared Aaron to his classmates. A natural athlete, he has contributed greatly to the spirit of many tournaments.



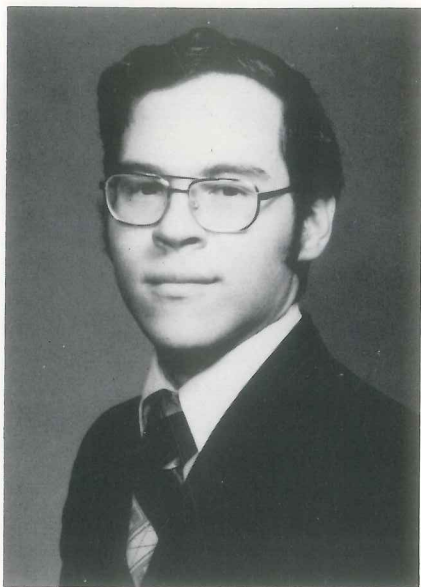
And a one, and a two, and a three



No chocolate mess



Not only does it bounce, it stretches



Avrohom Becker

הוד והדר תשוה עליו

Avrohom's convincing manner and enthusiastic approach to all his endeavors make him a born leader. A picture of inner contentment, he is always smiling and congenial. These traits combined with honor roll status will no doubt be of immense aid in his future success.

Yitzchak Benedikt

גדולה מלאכה שמכבדת את בעליה

Benny's fiery temperament and keen sense of competition have earned him the kind of admiration and esteem from his classmates which only those traits can affect. His excellence in learning and skill with the basketball form a combination that is difficult to beat. His loyalty to his friends will not be forgotten.





Four score and seven years ago . . .

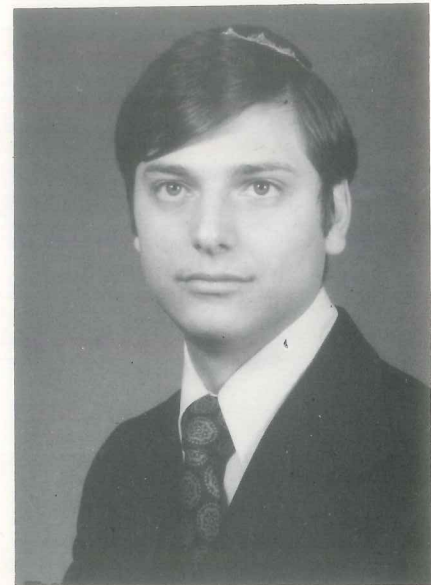


Guys, you have 'till 5:00 to give me my hat

Eliakum Ben-Zev

ודעת לנפשך ינעם

Possessing an alert and intelligent mind, Eliakum has woven his way into our hearts with his inimitable wit. His matchless proficiency on the basketball court has served only to augment his popularity in Torah Vodaath.



Daniel Berger

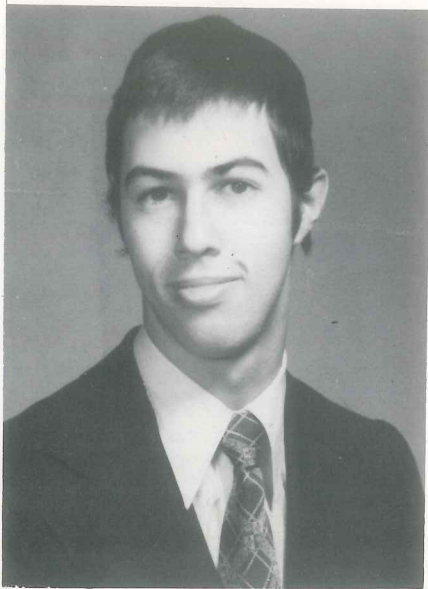
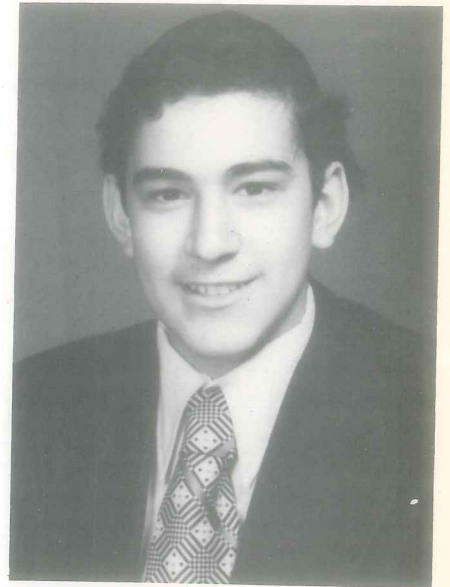
איש יצא למצא נחת

With firm resolution and an overpresent self-confidence, Danny has taken a prominent position among his classmates. Many a period has been fired up by his witty remark. He has nevertheless maintained good standing in his secular studies.

Naftoli Besser

גב חכם לימינו

Naftoli has made an amazing amount of friends in the two years he has been in Torah Vodaath. A spirited participant in all activities, he has the will power to achieve and will undoubtedly succeed. His abilities are surpassed only by his knowledge of Torah.



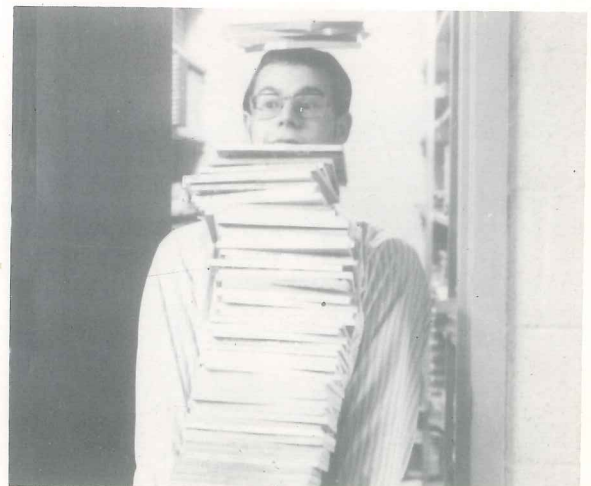
Sholom Bienenfeld

ונחה עליו רוח ה'

A true Ben-Torah, Sholom is always ready to give a helping hand. His accomplishments in both Bais Hamedrash and secular studies are to be admired by all. His lively and friendly disposition make Sholom one of the best like students in the senior class.



No, I'm not standing on any phonebooks!



I've had it up to here



Avrohom Brickman

חכמה ושמוחה יחד נמצאים

Avrohom, a true Ben-Torah and masmid has demonstrated his talent in secular studies where he has a commendable average. He has shown himself to be a devoted Photography Editor of the Scroll and Editor-in-Chief of the G.O. Bulletin. He is also involved in many Pirchei activities.



Asher Brukner

וכל אשר יעשה יצליח

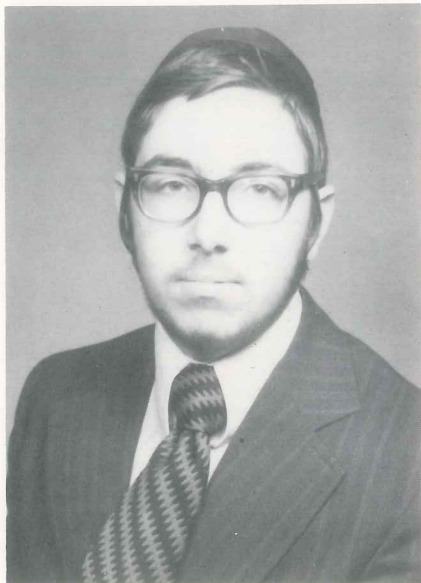
An active member of the D.O., Asher has proven himself to be a very efficient and trustworthy. These traits have qualified him to be on the Scroll staff as one of the business managers. A regular in the Bais Hamedrash, Asher's many attributes are sure to help him to success in the years to come.



Hey, you wanna get outta here



Wait, you don't have to jump to everything I say



Yoseph Chazan

חכמת אדם תאיר פניו

A student of determination, Yoseph has devoted his life to Torah. Though constantly concentrating on his Hebrew studies, he has gained much from the secular part of Yeshiva life as well. A well liked and well versed bochur of the dormitory, we wish Yoseph "Hatzlacha Raba" in his future endeavors.

Eli Cohen

מגן הוא לכל החוסים בו

Though not the largest of the seniors physically, Eli is certainly of the biggest in many other respects. Maintaining a wonderful sense of humor, he proved himself most popular. Eli plans a career in computers.





WOW!!!



I never knew a Biology book can be so exciting!

Jacob Cynamon

בלב נבון תנוח חכמה

A senior with a fun-loving nature, Yaacov is nonetheless a serious student. He excels in Math and Science as is amply demonstrated by his high marks in both. This combination of diligence and friendliness assures him a bright future.



Abraham Cytryn

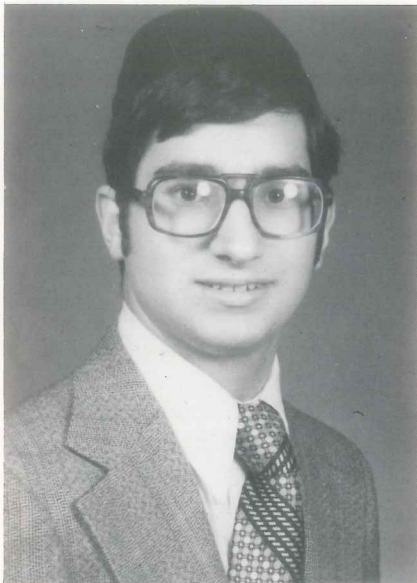
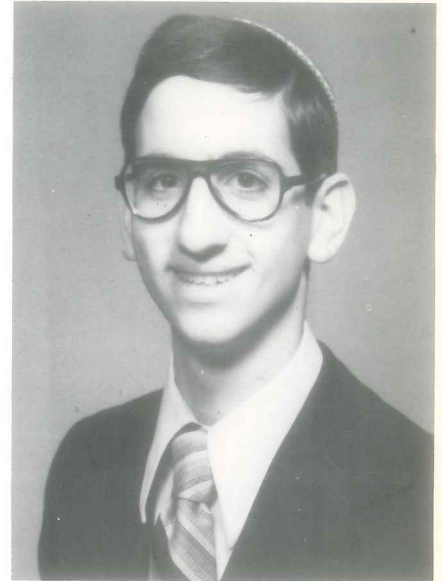
ונבון תחבולותיו יקנה

A true sports enthusiast, Abie's fine countenance is known by all. Having the ability to liven up any conversation, his wit is sure to get him far. The pursuit in the field of his choice is guaranteed success.

David Danziger

אשרי אדם מצא חכמה ואדם 'פיק תבוונה

A fine student, David has demonstrated his academic prowess with his high scholastic average and superior overall knowledge. He is the winner of a Regents Scholarship and the coveted Merit Letter. David is sure to make his mark in any field he chooses.



Baruch Diamond

חרגלית אי אפשר לדעת שוויה

Always willing to lend a hand, Baruch is well liked by all his classmates. Friendly and compatible, he displays a zealous fervor in the Bais Hamedrash and concentration in the classroom.



Beethoven's 5th



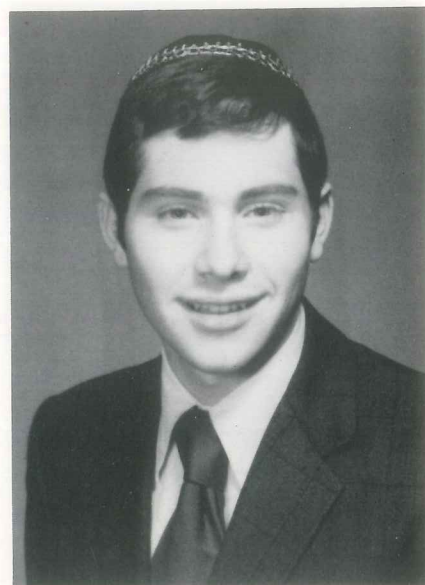
I can't believe he ate the whole thing



Shmuel Ehrenfeld

אדם אחד מאלף מצאתי

One of our more astute students, Shmuel has displayed his immense literary talents throughout his four years of high school, and this has attained for him the position of Assistant Literary Editor of the Scroll. Shmuel is also a musician of considerable aptitude and a masmid.



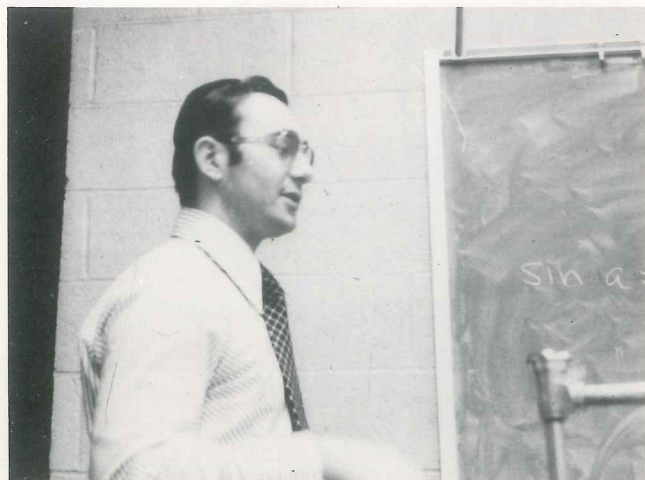
Naftoli Ehrenreich

הטה לבך לתבונה

One of our Assistant Literary Editors, Naftoli has truly excelled in all his subjects. He has achieved the honor of winning a Regents Scholarship. Naftoli, whose excellence also extends into Limudei Kodesh, is truly a bochur of whom Torah Vodaath can be proud.



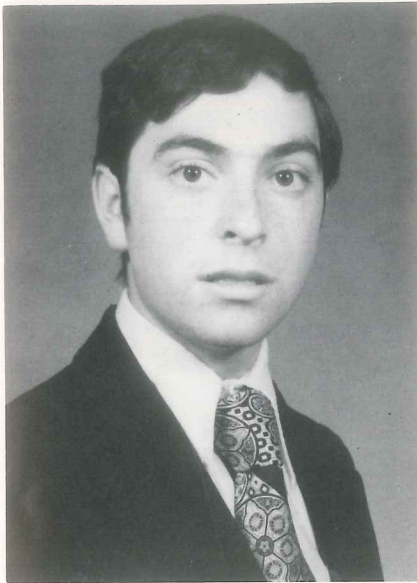
Who says I pose for pictures



me me me



Just erase the "N" and we're all set ...



Leo Ehrlich

איזה היא דרך טובה שידבק בה האדם? לב טוב

Quiet and unobtrusive, Leo has nevertheless found his way into the hearts of his classmates. A diligent, sincere person, he is sure to reach his goals in life, in which his extraordinary personality and friendliness are sure to be valuable assets.

Menachem Feig

שכל טוב יתן חן

A Regents Scholarship winner, Mendy has attained an outstanding high school average and has acquired an excellent reputation in the Bais Hamedrash. His friendly personality combined with his scholastic ability has assured his election to the senior committee and has won him the admiration of all his classmates.





\$%&! ? * . \$ %

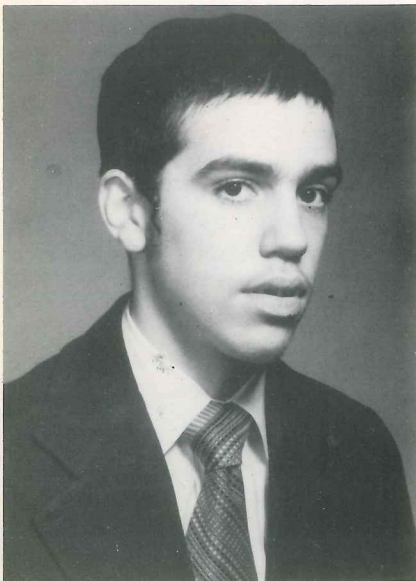
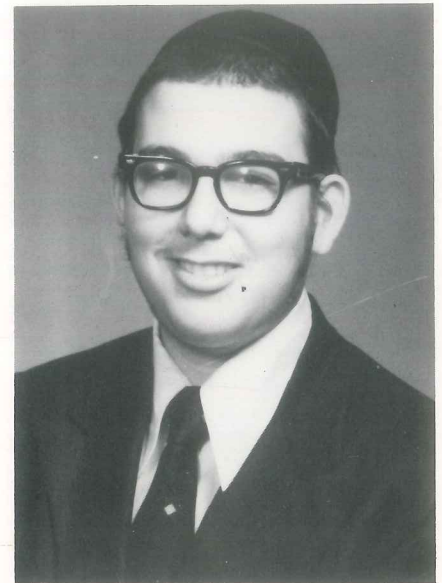


Goldberg by a nose

Shloime Feigenbaum

החכמה תעו לחכם

A true masmid Shloime has excelled in his Hebrew subjects. His liveliness and friendly attitude towards life has gained him many friends here in the Yeshiva.



Dovid Fishman

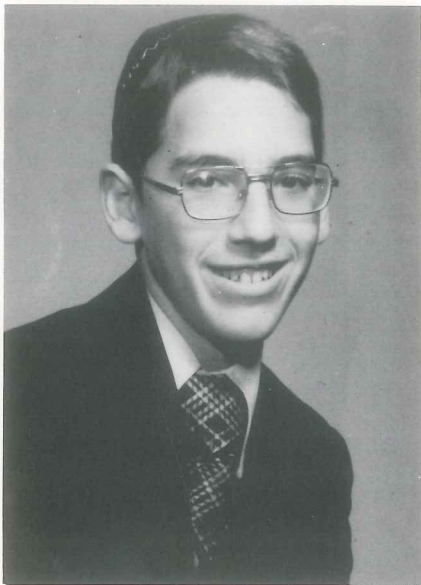
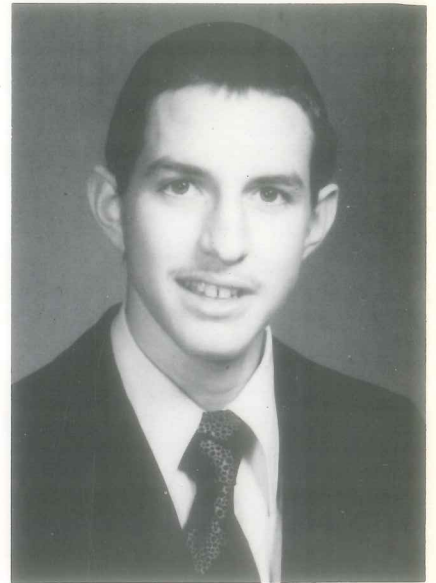
כמעין המתגבר וכנוהר שאינו פוסק

One of the brightest bochurim in our class, Dovid is a true masmid. Displaying an imaginative wit, he can be depended upon to draw a laugh from classmates during bleak moments. His exceptional talents make Fishy one of the more well rounded graduates.

Avrohom Flam

זכות אבות מסייעתו

Avrumie is the picture of true "lebidikeit". an earnest masmid, his fervor displays the seriousness he shows in all his studies. A friendly individual, he has made many devoted friends and will surely continue in the future.



Berish Freund

ולישרי לב שמחה

Berish is probably one of the more popular seniors. He has won a Regents Scholarship and has maintained a high scholastic average. A reputable member of the Bais Hamedrash, he combines these qualities with an amiable character.



Chow Chow Chow



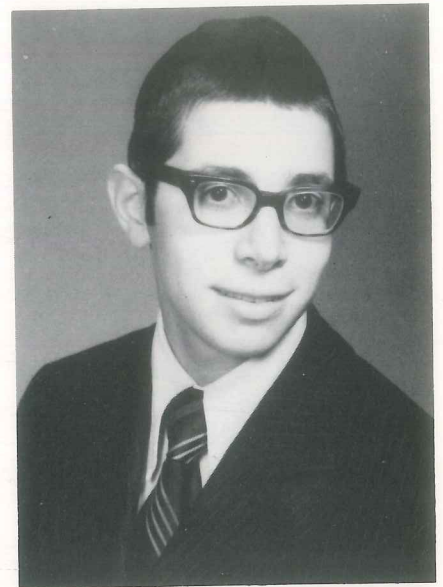
Hey! What happened to the kid on the window sill



Chaim Freund

לב שמח ייטב פניו

Equipped with that special wit and sense of humor that can't be beat, Chaim has truly got what it takes to liven up a class. He plans to pursue a future in law where we are sure that he will have great success.



Hershie Friedman

ראשית חכמה יראת ה'

Hershie has blended together amiability and a fervent desire to learn Torah. His determination is matched by few. He nevertheless does not neglect his secular studies in which he has an enviable average.



How'd you like my joke?



Laugh guys



Anyone see my Bio book?



Moshe Friedman

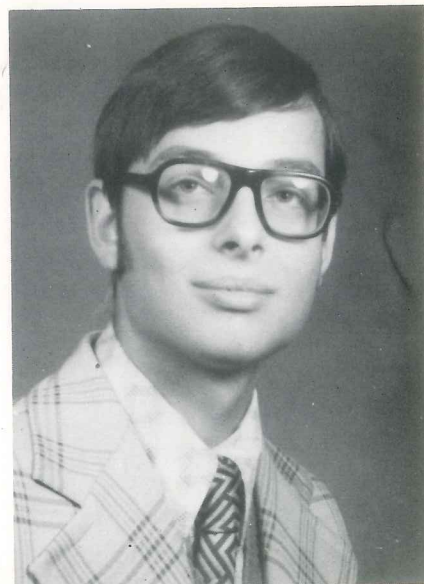
וחסיד בכל מעשיו

Moshe's friendliness is an asset to all those who know him. His winning of a Regents Scholarship and his great versatility in many fields will assure him success in his chosen area. Despite Moshe's hard work as Editor-in-Chief of the G.O. Bulletin, his love for Torah remained undiminished as he is a diligent student in the Bais Hamedrash.

Joseph Frohlinger

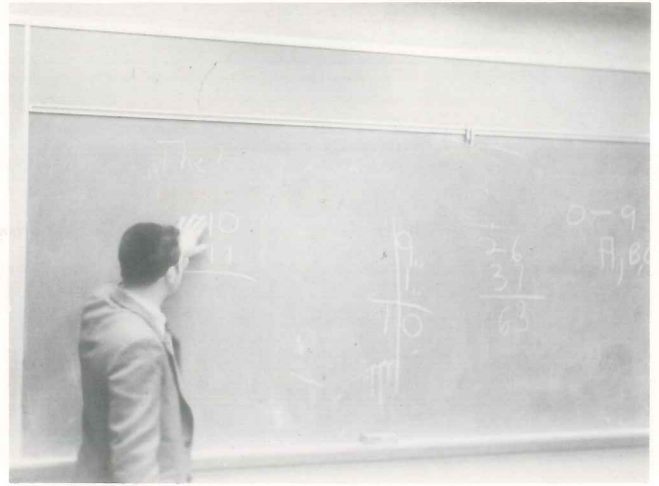
אזון חכמים תבקש דעת

The master of unruffled cool, Joe has established a reputation for impeccable dressing. Despite his undeniable athletical abilities, he has been invaluable to us before examinations for his tireless study.





You dirty rats



This New Math is getting to me, guys

Jacob Ganz

דברי חכמים בוחח נשמעים

Quiet and intelligent, Jacob makes his presence known by his achievements in secular studies. A prominent member of the Bais Hamedrash, Jacob is quite a friendly fellow.



Uri Geldzahler

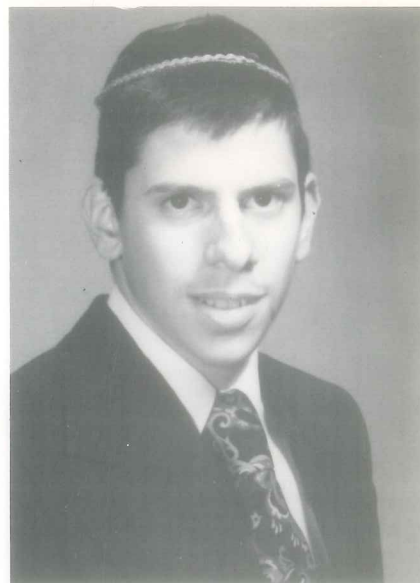
שפתי חכמים יזרו דעת

Uri is one who has made his priorities clearly evident by his unquenchable thirst for the "mayim" of Torah. Blessed with a scintillating wit, he has won the respect of his fellow graduates.

Joseph Glikzman

לב חכם ישכיל פיהו

A fervent devotion to learning Torah has in no way dampened Joseph's interest and abilities in his secular studies. He has maintained one of the highest graduating averages. He has also served proficiently as debating chairman of the Fall term of the G.O.



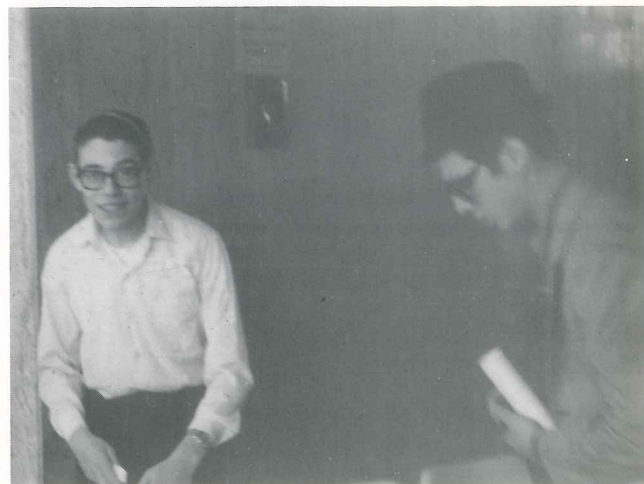
Elie Goldberg

והיה כחונן המנוג וטהי עליו יד ה'

Elie's exceptional voice is matched only by his achievements in Torah Vodaath. Our graduate editor has combined the qualities of an honor student with those of a true masmid. His fine midos have gained him a coterie of devoted friends.



Play——WHAT?



Anyone for some musical chairs?



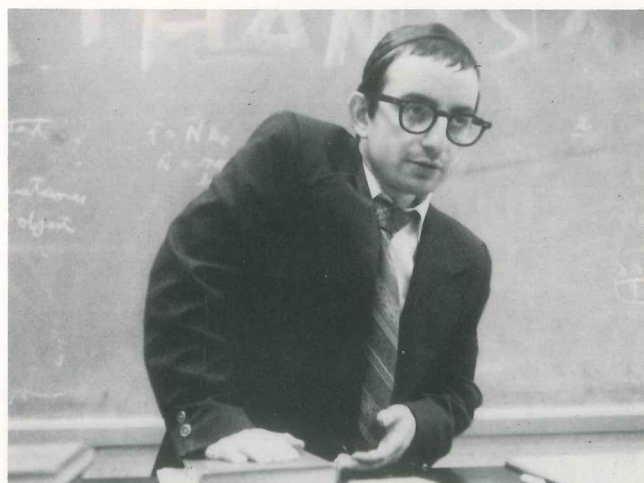
Now you see him



Now you don't



Wait, there's something crawling on my desk



You think it's dead yet?



You want the Regents?



No problem!



Just hand over the money, and ...



Go fly a kite, I'm not giving you anything



And after 4 years of teaching I'd just like to say that I've been affected by my job

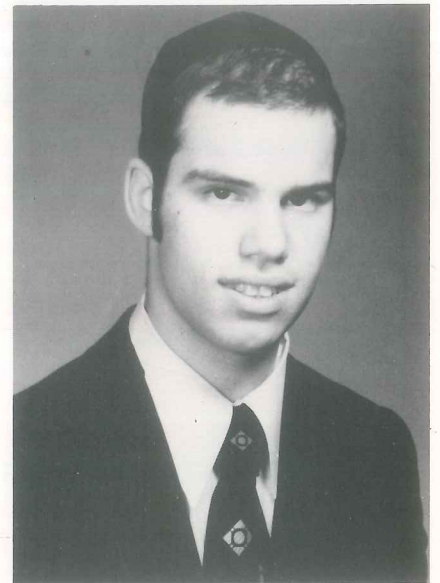


The Caption Committee

Menachem Goldberger

ונמצא חן ושכל טוב בעיני אלקים ואדם

Menachem's friendliness is one of the most prominent qualities this fine student possesses. His personality combined with an immense desire for learning Torah, has gained Menachem many a devoted friend. He is also a first class debater and has been all throughout high school.



Itchy Goldbrenner

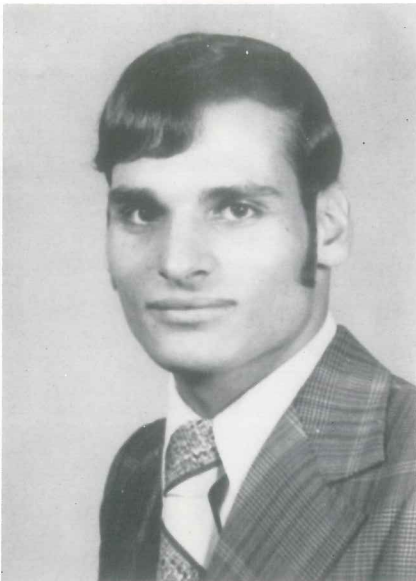
הוד והדר פעלו, וצדקתו עומדת לעד

Itchy really exemplifies what a Torah Vodaath bochur should look like. Maintaining a handsome average in secular studies has not minimized his desire for learning Torah. Itchy's leadership qualities and popularity have made him Vice-President and later President of the G.O. His amiable personality combined with a fine artistic talent top off this senior's fine attributes.

Ephraim Gottlieb

הבו יקר לי אפרים

Stemming from Seattle, Ephraim is a true Ben-To-rah in every sense of the word. However, his accomplishments in the Bais Hamedrash have not detracted from his achievements in his secular studies. With an outgoing and friendly disposition, Ephraim is truly someone worth knowing, and a friend worth having.



Daniel Greenberg

וחכמה לאיש תבונה

Daniel has proven himself an excellent student by applying himself diligently to his secular studies where he has gained honor roll status. To add to this outstanding record, he has been able to accomplish this feat without any loss to his Talmudic studies.





Daniel Gross

עושה בידו והקב"ה מברך מעשה ידיו

Danny is our multi-talented Art Editor. His flair for creativity has enabled him to produce many artistic and literary masterpieces. His geniality and high honor roll status go well with his other high scholastic achievements. Well versed and knowledgeable in Gemorrah, he can always be found in the Bais Hamedrash. His fine personality compounded with his sharp mind and wit are sure to serve him in all his future interests.



Baruch Ber Grozovsky

מה אהבתי תורתך כל היום היא שיחתי

Baruch Ber has dedicated his life to learning Torah and spends many hours day and night in the Bais Hamedrash. His unflinching devotion to Torah and Mitzvos guarantees his following in the footsteps of his illustrious ancestors.



And they say I'm boring



Let me eat my pickles & ice cream in peace



We'll get that nickel yet ...



When I said, "Lend me a hand", I didn't mean it literally



Benzion Gutter

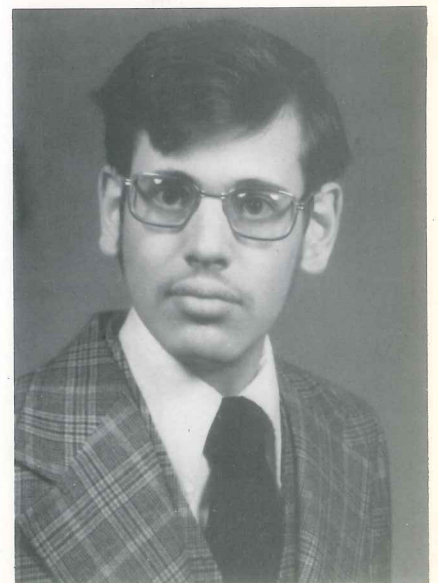
ובחורו יהגה יומם ולילה

A true love for Torah is Benzion's most outstanding characteristic. His devotion knows no bounds. Friendly to all he meets, Benzion tries to make a Kiddush Hashem in all his actions and will undoubtedly continue to do so in the future.

Elliot Heller

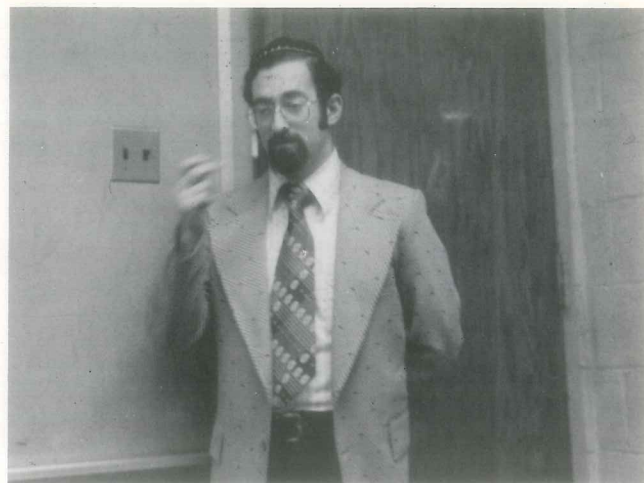
וכתר שם טוב עולה על גביהם

Eli has amply displayed his vast amount of knowledge by winning a Regents Scholarship and by his performance as Associate Editor-in-Chief of the Scroll. In addition to achieving a high plateau in Limudei Kodesh, his character has made him one of our most popular Seniors.





OOPS, I missed



And a four, and a five, and a six

Chanoch Hershkowitz

והאמת והשלום אהבו

Chanoch's sense of humor has made him a friend of many. An affable young man, he has concealed his sincerity with a happy-go-lucky nature that helps him overcome any obstacle.



Alex Herskovich

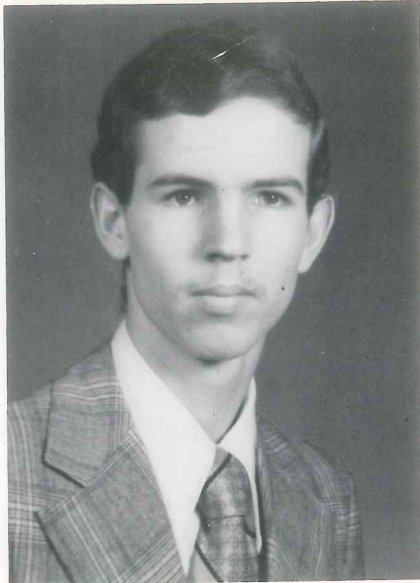
קשה לכעוס ונוח לרצות

Though coming to us only in his senior year, Alex had an effect on all that met him. Usually keeping to himself, he is nevertheless a student of considerable aptitude in both departments. His friendliness is matched by few.

Marc Hollander

הולך תמים ופועל צדק

Marc's spirited and invigorating personality has helped him achieve great popularity among the teachers and students alike. An optimist at heart, he has shown us how to get through high school without ever changing a smile to a frown.



Zalman Indig

איש טוב ונאמן

A lively smile is the friendly facade of an earnestness that only Zalman's friends can truly appreciate. A devoted student and a ready friend, Zalman seems to possess an endless fountain of patience and amity.



Inflation? I know what THAT is



Asher Kaufman

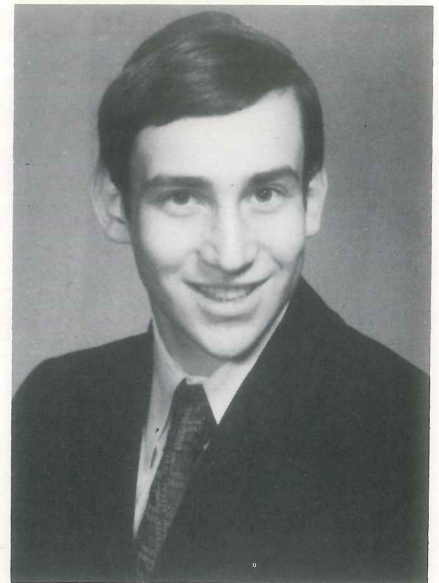
פתח פיהו ויאירו דבריו

One of more outgoing graduates, Anshel is always ready to voice his opinion. He has won a Regents Scholarship, which is not surprising because of his participation in English Literature. Anshel is also adept in all electrical applications.

Baruch Kiel

טיג לחכמה שתיקה

Quiet resolution is a formidable weapon in the face of any obstacle, and it is the use of this virtue which Boruch has so completely mastered. With a patience and optimism that is truly to be admired, he has the desire to go far in life.



The stupid thing has been stuck in my eye all day



Would you buy a chocolate bar from this man?



Hear no evil



Heshy Kotman

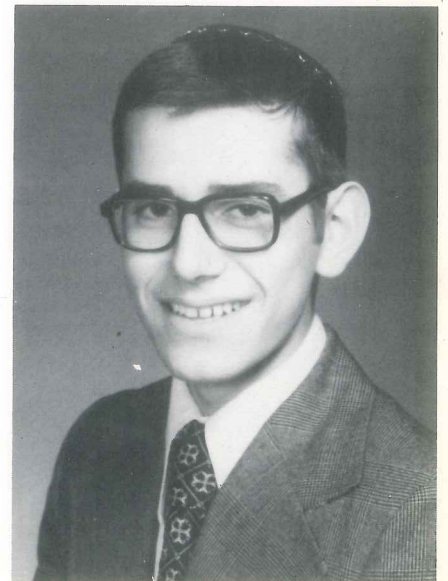
הוי מקבל את כל אדם בשמחה

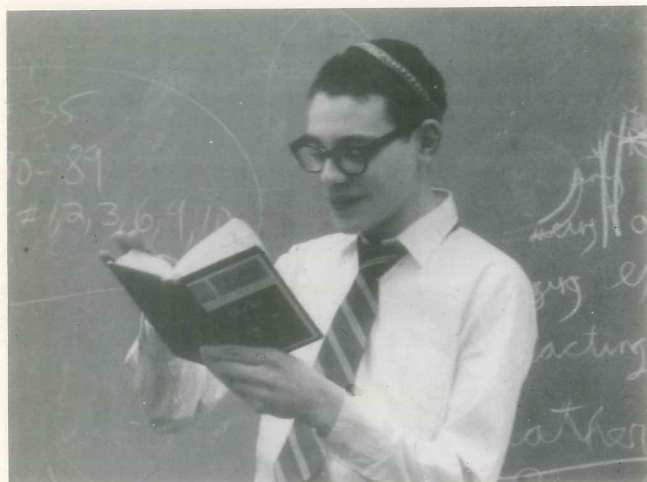
A diligent student, Heshy's magnanimous personality coupled with basketball and musical talents have gained him much respect from his colleagues. His unsinkable good humor has often been the buoy that raised our dampened spirits.

Reuven Kohn

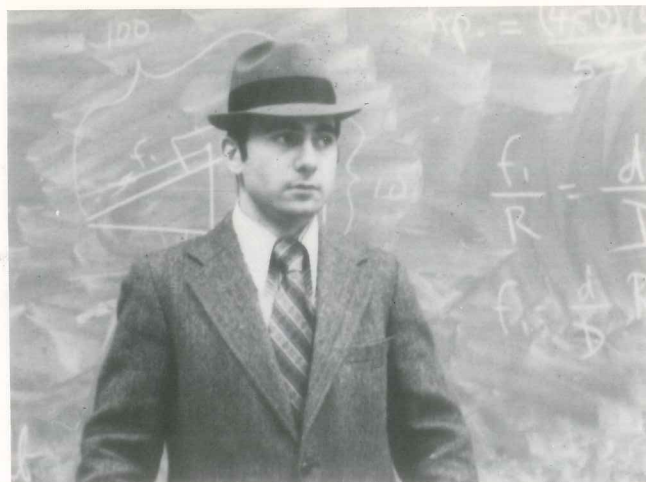
הטיבה הי לטובים

Reuven is a prominent member of our class. An honor student with a high scholastic average, he has gained the respect, friendship, and admiration of all who know him. His high scholastic achievements have not detracted from his diligence and success in the Bais Hamedrash. His knowledge of Hebrew made him an obvious choice for a Hebrew Literary Editor.





And then they poured the poison in his ear

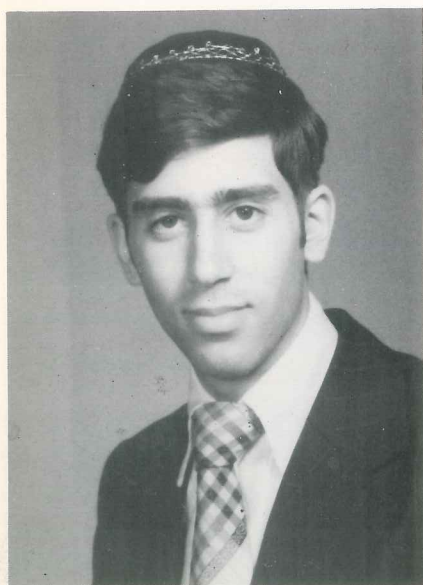


Don Zelmanowitz

Steven Konigsberg

וכל העוסקים בצרכי ציבור באמונה

As a member of the debating team, Steve has established a reputation as a outspoken student. His work in the D.O. proves that his words are backed by action. A scholarship winner, and an active member of the class, Steve is assured success in his chosen field.



Ovadhiah Kranz

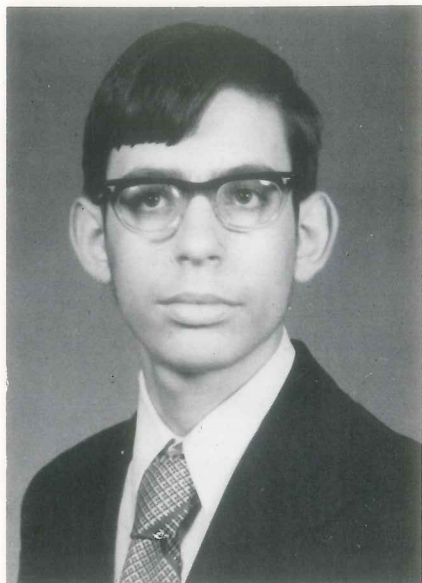
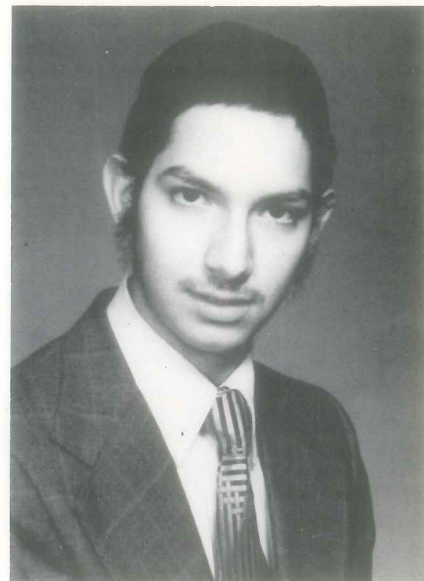
ואהביו כצאת השמש בגבורתו

Ovadhiah's wit, charm, and intelligence combine to make him a most congenial person. A talented organizer, Ovadhiah served as both presidnet and vice-president of the G.O. with great skill and efficiency. This difficult task did not detract from his religious and academic studies as he is both an honor student and a "steady" in the Bais Hamedrash.

Yaakov Ledereich

ויעקב איש חס

Engrossed in the study of Torah, Yaakov is one whose wish is to grow spiritually. His most enjoyable hours are spent in the Bais Hamedrash. His devotion to Torah is equally matched by commendable success in secular studies.



Alan Leibowitz

זהו שפל רוח בפני כל אדם

Making friends with most of the people he comes in contact with, Eli nevertheless has a serious disposition when it comes to the study of Torah. Here he continuously strives for perfection and has achieved it quite thoroughly.



I have a strange feeling that something's being done behind my back



Eli Leichter

זהו שאומרים עליו אדם גדול הוא

A native of the Golden State, Eli has made a lasting impression upon his fellow classmates. His outstanding basketball talents combined with his incomparable wit assures him much success for the future in the field of his choice which happens to be medicine.

Saul Lieberman

איש אהב חכמה

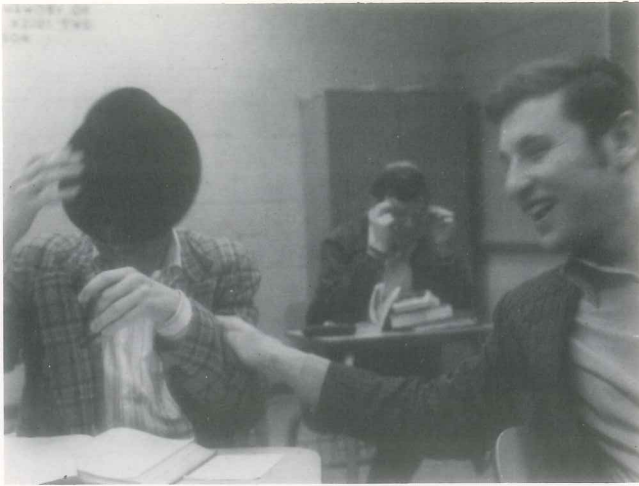
Winning a Regents Scholarship and receiving a Letter of Commendation from the NMSC, along with his superior high school average, bear testimony to the quality of Zalman's studies. These factors, augmented by his outgoing personality and vivid imagination, have aided him as Associate Editor-in-Chief of the Scroll.



And then I sez to him



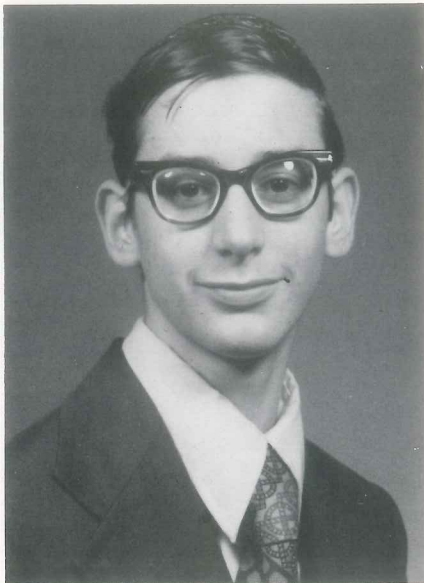
No eating in class



makpid gomur



My Insurance Co.? New England Life! Why?



Baruch B. Lifshitz

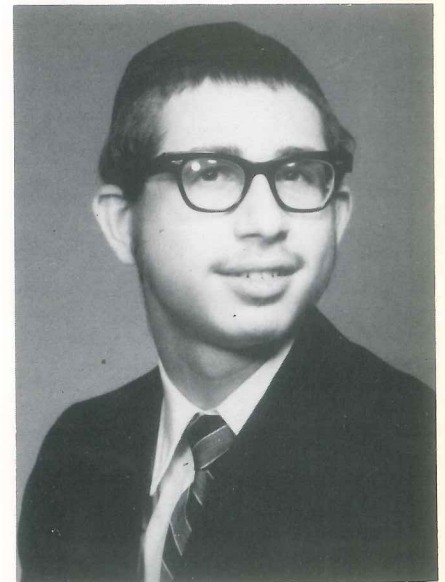
הו לחכם ויחכם עוד

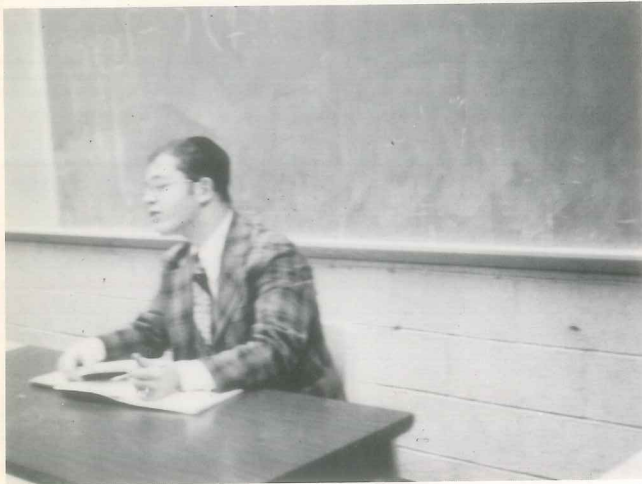
The epitome of the ideal combination of both devoted, thorough learning of Torah and outstanding accomplishments academically, characterizes our admirable colleague Baruch. His practical expertise as Business Manager of the Scroll as well, assures him of being a pride and asset to Klal Yisroel.

Heshy Maiman

כי אם בתורת ה' חפצו

A talmudical scholar of considerable aptitude, Heshy has fine midos and a friendly attitude. He is on his way to becoming a talmid chochom of reputable stature.



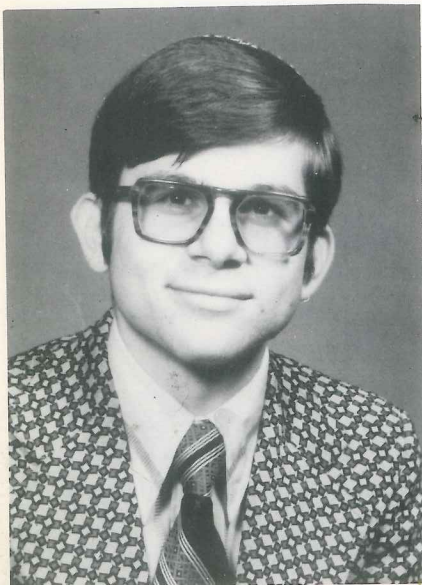


Who called me "Wally"?

Abraham Melohn

אהבה שאינה תלויה בדבר, אינה בטלה לעולם

Diligence in conjunction with an amiable nature, Avrohom has been quite successful thus far in his studies. It is evident to teacher and student alike that success will follow him wherever he will go. He plans to go into the world of business.



Pinchas Menche

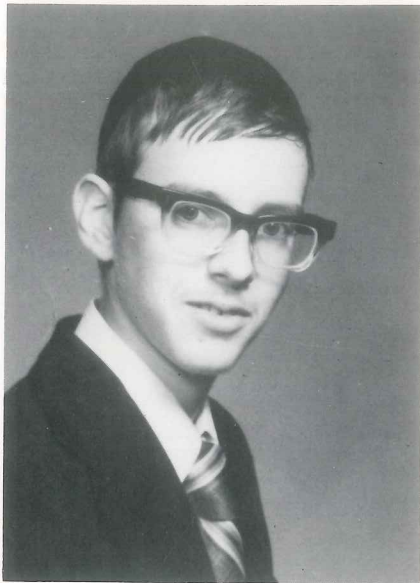
חפרי פי איש יאכל טוב

Pinchas' articulation and eloquence have contributed to his success in high school. His well timed comments are the joy of teachers and students alike. A great sports ability as an excellent hockey player truly enhances this fine seniors attributes.

Yitzchok Milworm

יָרָא אֵת ה' וְסוּר מֵרָע

Yitzchok, whose face is always lit up by a friendly smile, has won many friends and admirers through his warm and kind personality. A regular on the honor roll and a diligent student in the Bais Hamedrash, Yitzchok surely has the attributes that will assure him success in life.



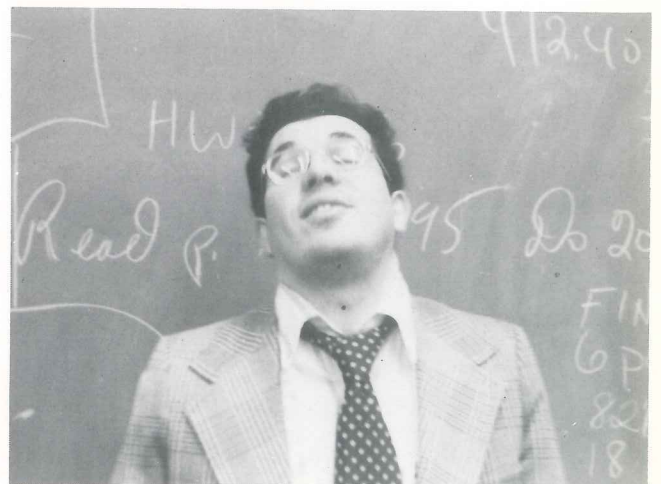
Elazar Moseson

חָכֵם נִיכָר בַּחֲכָמָתוֹ וּבְדַעוּתוֹ

Being an honor student and a Regents Scholarship Elazar is held in great esteem by his classmates. Being an honor student and a Regents Scholarship winner adds to his previous accomplishments. A constant sight within the four walls of the Bais Hamedrash, he is a product of which the Yeshiva can truly be proud.



Joe Cool



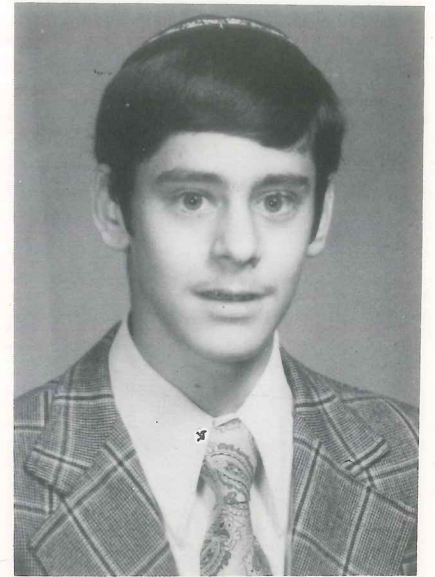
How dry I am



Steven Moskowitz

אמור מעט ועשה הרבה

The nucleus of an extensive coterie of friends, Shuli and his capers have been the source of immense delight to his classmates. His inquisitive mind and huge vocabulary assure him future success.



Shlomo Mostofsky

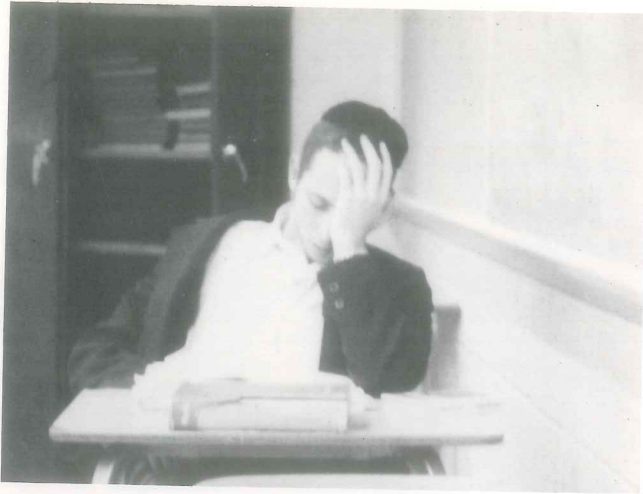
ארוך אפים רב תבונה

Serving in the capacity of business Manager of one G.O. administration, executive administrator of another, and Associate Photography Editor of the Scroll, Shloimie has displayed extraordinary capabilities in many diversified fields. His avid interest in learning should make him a success in the medical profession.



Pure schmaltz imported from France

Je ne peux croire que j'ai mangé toute la chose



Bio, Physics, Eco . . . Alka Seltzer



Catching up on my fairy tales



Yehoshua Nadler

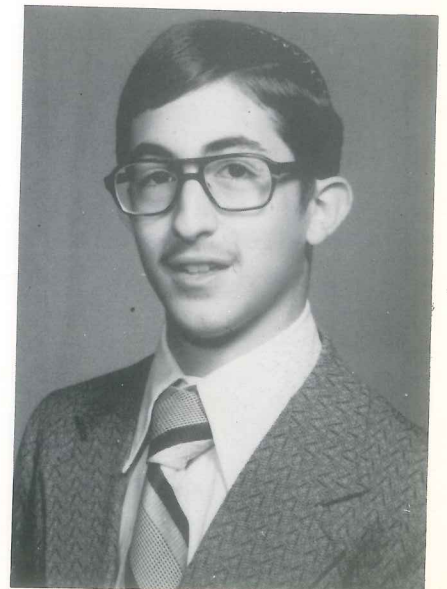
דברי פי חכם חן

A sparkling wit and a delightful way of looking at life and his studies are Yehoshua's most prominent characteristics. His achievements in secular studies and in Limudei Kodesh, where he performs with great seriousness, do not deprive him of always being in a jovial mood.

Yaakov Nagelblatt

אשרי אדם מצא חכמה

"Nicky", as he is fondly called by his classmates, has established a fine reputation for himself in Tórah Vodaath. His sharp mind has gained him much ability in his Hebrew studies. It has earned him honor roll status along with being an alternate for a Regents Scholarship. His success in high school is a sign for things to come.





vs. Goldbrenner and Weisberger

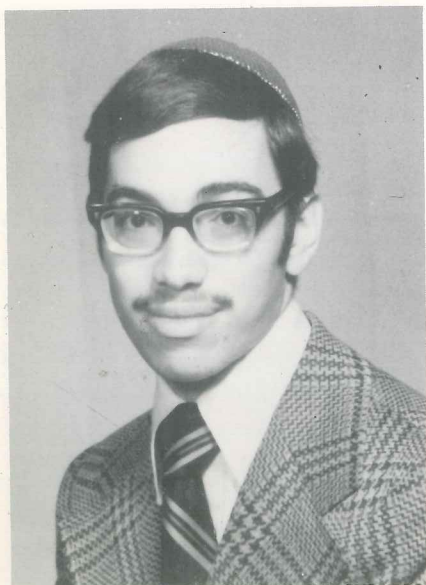
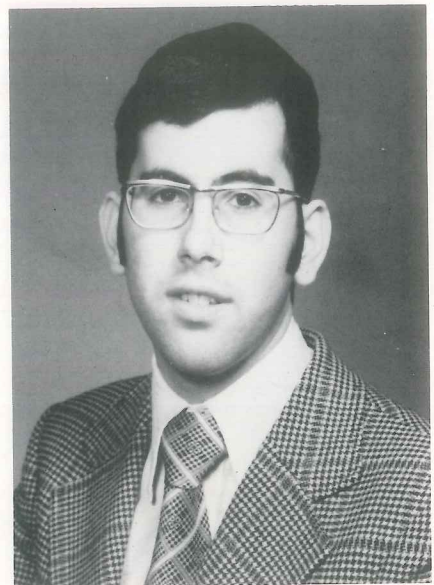


Ring around my what?

Nutty Orzel

כשאדם שמח הלב שמח תחלה

Nutty has livened up many a classroom with his cheerful spirit. Always willing to help a friend, he can tell you the facts and figures of every ball player in the Major Leagues. Exerting himself and doing well in all of his subjects, his optimistic personality is sure to lead him to a successful future.



Irwin Profesorske

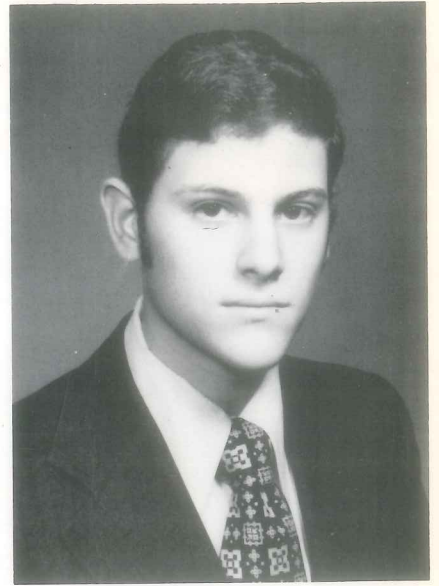
לחכם לב יקרא נבון

This hard worker has earned for himself the respect and admiration of all whom he comes in contact with. His untiring efforts as Editor-in-Chief of the Scroll have made this yearbook what it is. His untiring efforts as a student have put him at the top of his class. "Prof" is also Secretary of the National Council of Pirchei Agudath Israel and plans to major in law.

Mordechai Redisch

כל מקום שהולך ניכר הוא

Coming to Torah Vodaath after two years in Long Beach, Mordechai has gained the friendship and admiration of all his classmates. Excelling in learning, Mitchell plans to stay on in Torah Vodaath, showing himself to be the epitome of a devoted Ben-Torah.



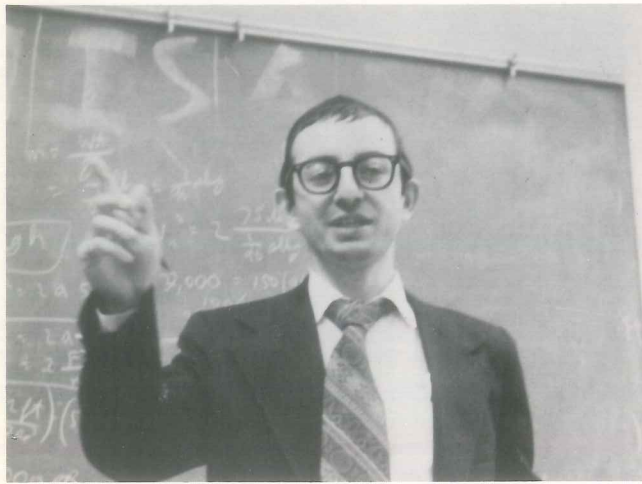
Benzion Rivkin

ומתישב לבו בתלמודו

Ardent in his Hebrew studies, Benzion is usually found in the Bais Hamedrash even late at night. His love and fervor for Torah is complemented however, by the success he has had in his English high school career. His well-rounded attitude towards people makes him very popular. We are sure that his many good qualities will help him through life.



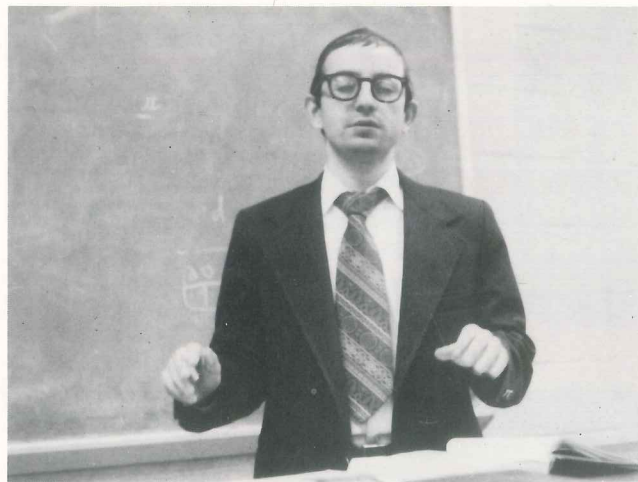
You're right, it's not working!



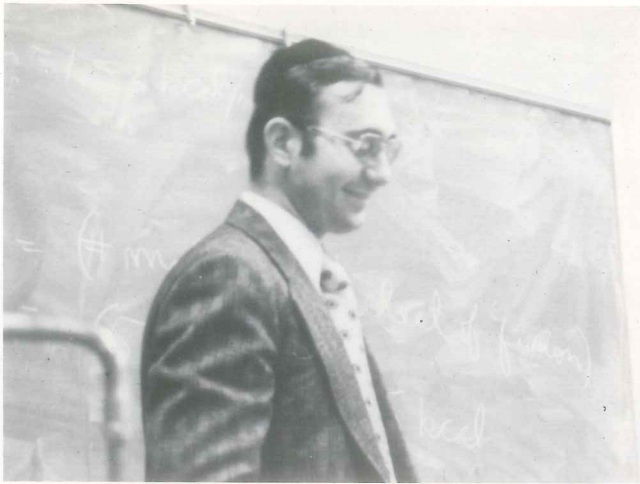
You really think you can hypnotize me, huh ...



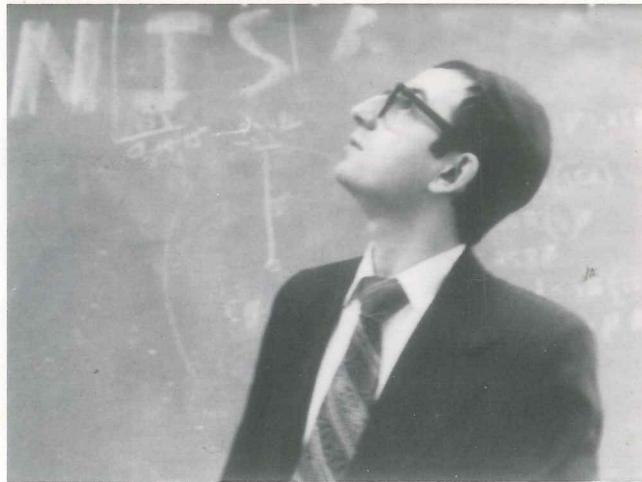
What'ya say?



Your wish is my command

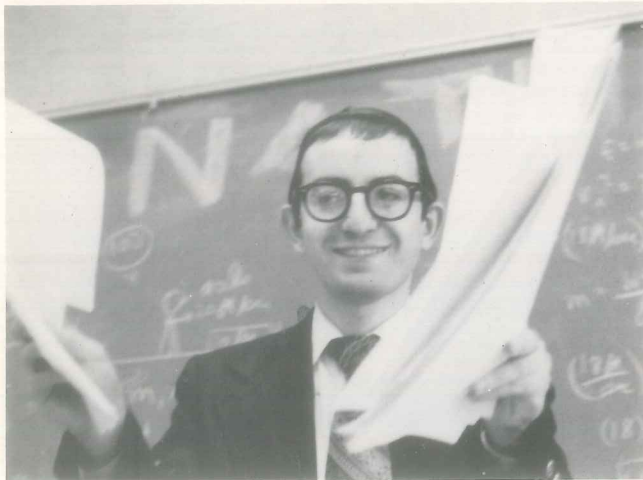


Hey you down there . . .



Who me??





Passer on the right, flunkies on the left

David Rosenthal

והרנינו כל ישרי לב

David's friendliness is matched only by his perseverance in Limudei Kodesh, where he is an outstanding masmid. Nevertheless he still does not neglect his secular studies where he performs admirably.



Murray Rothenberg

רוח הבריות נוחה הימנו

Murray's cheerful and lively attitude has commanded the attention and attracted the admiration of his fellow classmates and teachers throughout his high school career. His pleasant disposition joined with a kind heart makes him someone whom we are proud to call our friend.

Pinchus Safier

סור מרע ועשה טוב

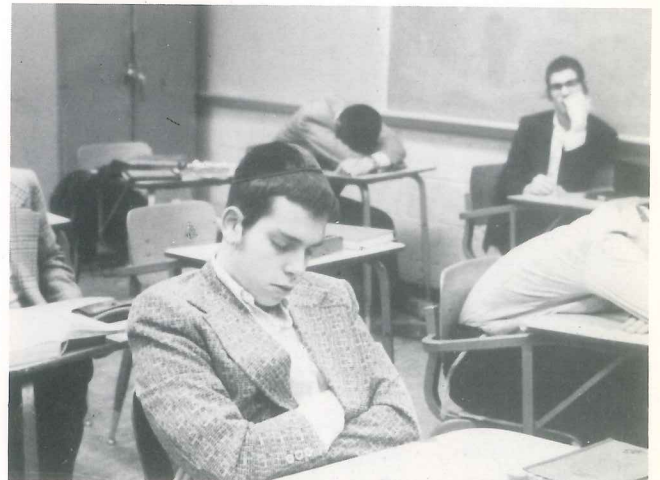
Pinny's warm and friendly personality has won him the respect and esteem of his classmates. An honor roll student, Pinny served adeptly as an editor of the G.O. Bulletin. These attributes, combined with Pinny's deep devotion to Torah, will assure him success in both academic and religious circles.



Yoel Samet

אהבה, אהוה, שלום ורעות

His mouth framed in an unshakable grin, Yoel's superlative sense of humor has sent his close friends many times into paroxysms of mirth. His insurmountable modesty and extraordinary capabilities are the envy of all who know him.



When this man speaks everyone listens



Yankie Scheiner

לודף צדקה וחסד ימצא חיים

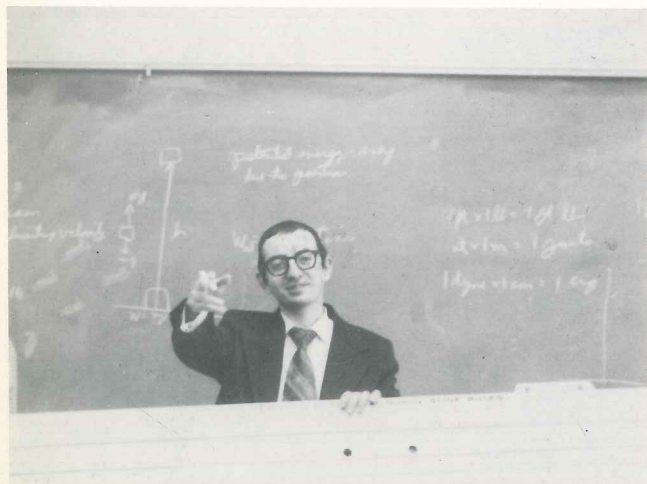
His extroverted personality being the basis for his popularity, Yankie's energy and diligence is to be admired and respected. His keen intelligence and bright wit are among his major assets. Success in all his endeavors is to be expected.



Yisroel Mayer Scher

בשפתי ובון תמצא חכמה

Izzy is one of the best liked seniors. A scholarship winner, the Scroll's English Typing Editor, member of the debating team, and denizen of the Bais Ham-drash, Izzy has surely had a successful high school career. His keen understanding and amiable personality are sure to aid him in his future endeavors.



But yours comes in pocket sized

007



Don't dare me



I'd like to teach the world to sing ...



Sholom Schneider

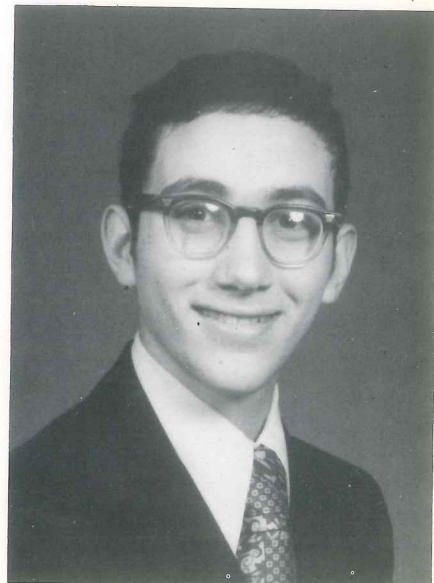
אין השכינה שרויה אלא מתוך שמחה

If there was anyone ever blessed with a sense of humor, it was definitely Shulie. He has the uncanny knack of turning any situation into something humorous. Nevertheless he does maintain a fine record in the Bais Hamedrash.

Aaron Schron

בגפן זו יש אשכולות גדולות

A friend of all, Aaron's achievements in Torah Vodaath are none too few. His fine ability in secular studies is augmented by his performance in the Bais Hamedrash. He has also served efficiently as a Business Manager of the Scroll.





Make believe you know what you're doing



Essex St.

Yisroel Schwartz

תורת חכם מקור חיים

Reserved in bearing, Yisroel's favorite pastime is the study of Torah. He has an amazing knack for voicing his opinion in every class discussion from the Halacha point of view.



Sheldon Seidenfeld

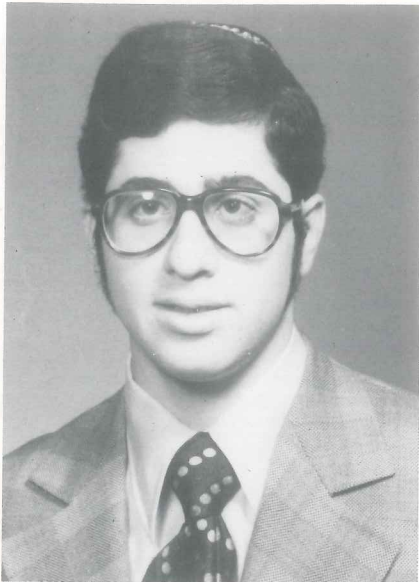
חאור פנים ישמח לב

A friend to all who have met him, Kalman is one senior who is known for his cheerful spirit. His goal in life is to become an accountant, and we are confident that his love for Torah and diligence in his English studies will accompany him on the road to success.

Yaakov Shterenzer

הולך בתם ילך בטח

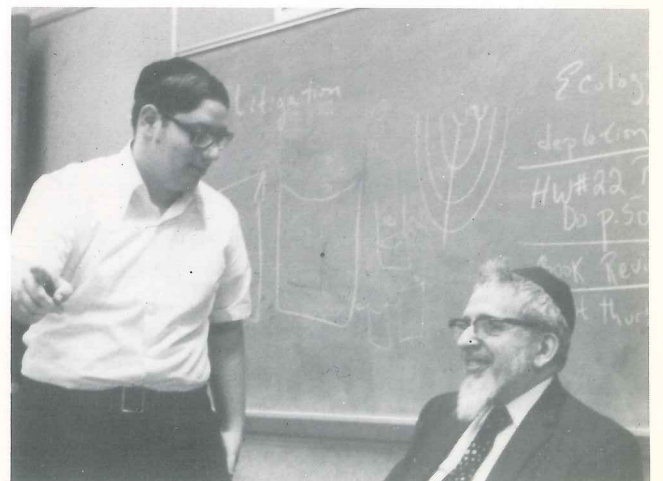
Yaakov's general excellence in Limudei Kodesh coupled with his great humor and wit have led him to one of the forerunners of the Seniors. He has the power to make people laugh with him. The fact that he has been G.O. delegate of his class for three years running, is witness to his popularity.



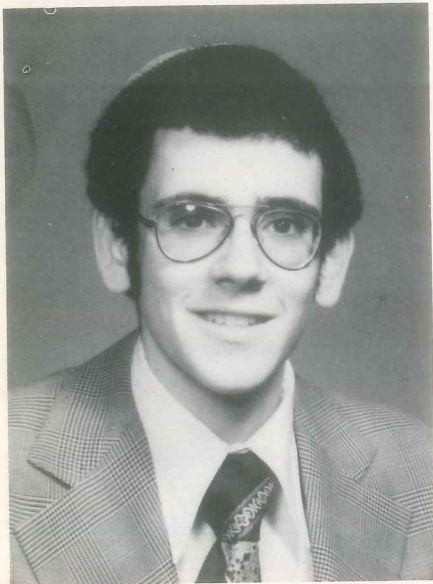
Tuviah Shulman

מעשים טובים כתרם הם

A latecomer hailing from Long Beach, Tuviah has made more friends here in two years than most do in four. An inquisitive mind coupled with a delightful personality have enabled him to gain an impressive scholastic average. His intense fervor, love, and desire for learning are sure to accompany him on the path of a Ben-Torah.



I just love these Shakespeare tragedies



Avrohom Soclof

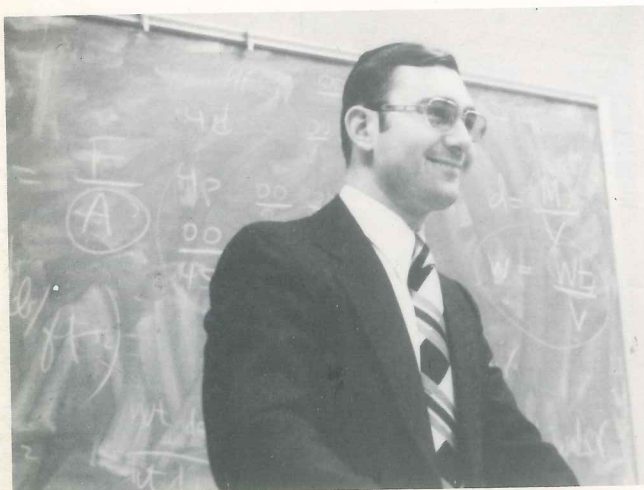
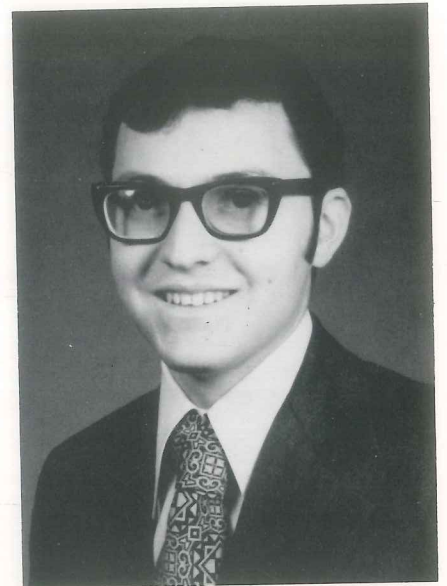
הוּו עשיר קרית עוו

Avrohom is one whose plans for the future are set. He plans a future in medicine where we are sure he will succeed. His ability to mix studies with pleasure has been the envy of many of his friends.

Moshe Solny

פיו ולבו שווים

Moshe, another dormitory resident from Seattle, has proven his adeptness in both his Yiddish and English studies. Entering the Bais Hamedrash a year earlier than most, Moshe is a true Ben-Torah. Being a Baal Koreh has not taken him away from any of his successes in the past.



Nobody passed



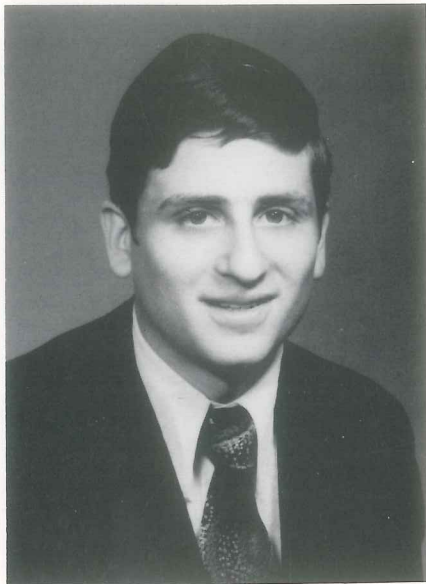
100 yd. relay



Einstein



It's working



Yitzchok Soskin

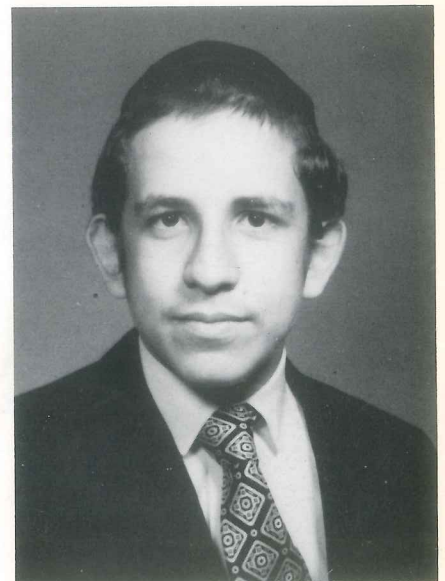
ודובר אמת בלבבו

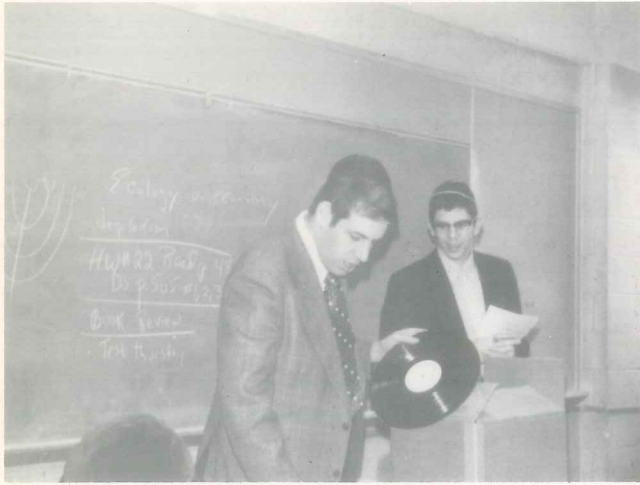
The bearer of a cheerful, bright smile for all, Yitzchok has earned himself a place in the hearts of his classmates. His abilities behind a sefer are to be envied by his colleagues. Success will be his trademark.

Yitzchok Steinmetz

אין לג אהבה כאהבה של תורה

Yitzchok's ambitions are fired by the fervor of his Talmudical studies which he pursues with great hasmodah. A man of fine midos, Yitzchok has gained the admiration of all who have come to know him.





Records are made to be broken

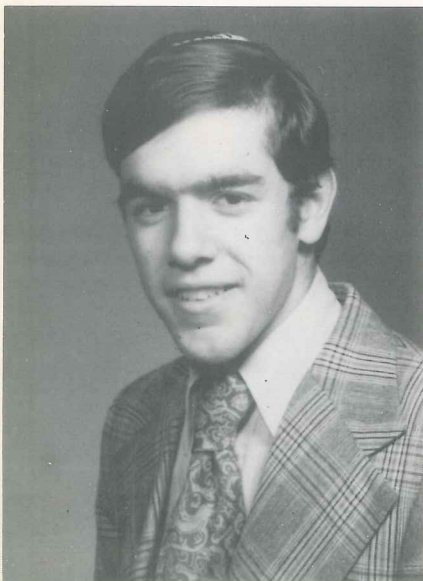
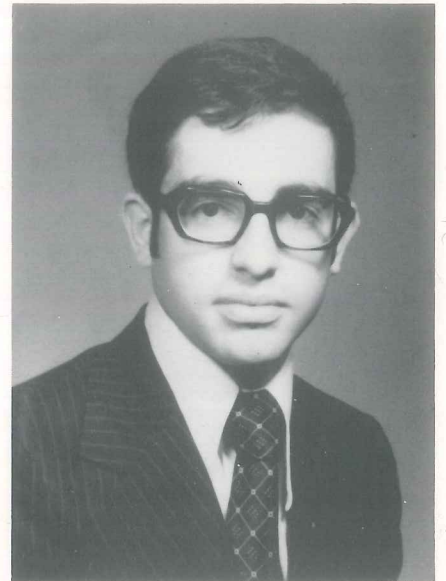


Get lost, and make sure nobody finds you

Mordechai Stern

הוי גולה למקום תורה

Coming to us from the heart of Europe, Mordechai has become an example of the "all around" yeshiva bochur. His outstanding effort has been met with great success in the short time he has been here. A magnetic personality which gained him many friends, combined with an earnest desire for Torah, is sure to make him a pillar for Klal Yisroelin the upcoming generation.



Joseph Stern

לב חכם ישכיל פיהו

Joe is a staunch and loyal friend. An avid sports enthusiast, he is one of our finest hockey players. He is also involved in every other segment of the curriculum.

Yoseph Stern

ישמעאל אדם ויוסיף לקח

Born in the Holy Land, Yoseph has certainly livened up many a classroom. His strong desire for Torah and fiery perseverance have gained him much respect from his classmates. An obvious choice for Hebrew Literary Editor of the Scroll, Yoseph is a fine example of the youth of the Promised Land.



Avery Stok

אמור לחכמה אחותי את

If you would start listing Avery's attributes it would be very hard to stop. He has won a Regents Scholarship and has maintained a respectable high school average. This is blended with a fervor and devotion to Torah that is "tough to beat", but all this creates a very pleasing mixture.



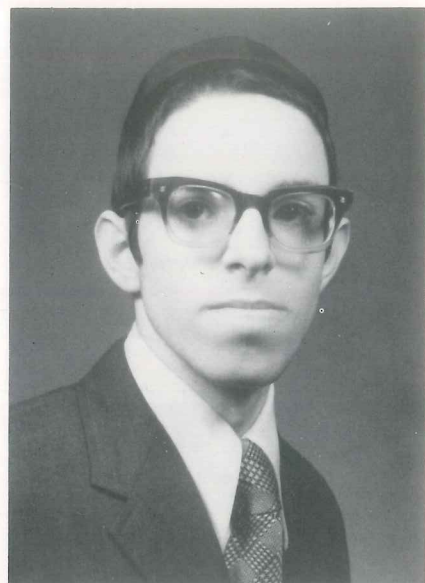
2 franks, 1 lb. cole slaw, and ... oh yess ... the Alka Seltzer



Shmuel Sussman

שש אנכי על אחרתיך כמוצא שלל רב

A really "great guy", Shmuel is also active in "tzorchei tzibur", helping out in many JEP activities. A fine Math student, he also has an interest in sports. Compiling a fine Bais Hamedrash record can also be added to this fine list of attributes.



Aryeh Talansky

קנה לו דברי תורה, קנה לו חיי עולם הבא

Quiet and unassuming, Aryeh has earned the respect and friendship of many through his constant diligence. A studious member of the Bais Hamedrash he is an individual of fine character and outstanding midos. We wish him continued success.



Higher Education



makpid gomur



Gas truck



Pinchus Wachsman

כל מי שעוסק בתורה הרי זה מתעלה

Besides acquiring an excellent high school average, Pinny has distinguished himself as a person devoted to the learning of Torah. His studious nature blended with his mild and subtle manner has captured the respect of all those that know him.

Alan Wagschal

מה רב טובך אשר צפנת ליראך

One of the more extroverted seniors, Waggy's bright wit and everpresent smile are his most conspicuous qualities. His quickness afoot has made him an excellent athlete, just as his lovable charm has made him so popular.





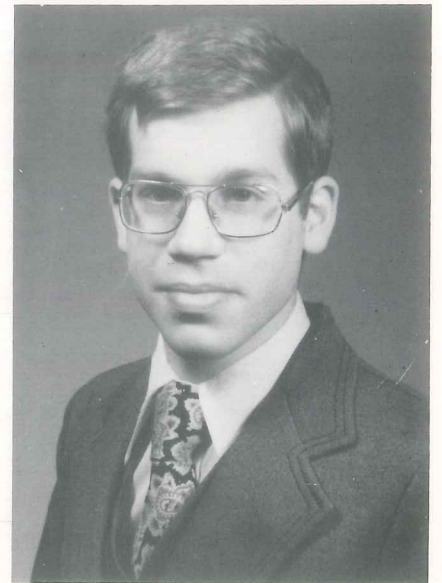
My Bar-Mitzvah picture



Akiva Weber

חסד ואמת כתובים על לוח לבו

Besides being a natural athlete, Akiva has also done well in the Bais Hamedrash. Akiva's easy-going manner along with his witty sense of humor has gained him many friends.



Schachne Weinberger

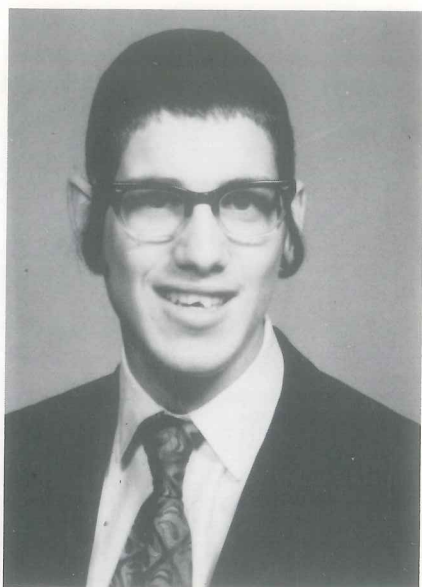
יפה תלמוד תורה עם דרך ארץ

Schachne's achievements are hard to beat. Whether in the secular department where he has the highest senior average and a Regents Scholarship alternate or in the Bai Hamedrash where his record is unblemished. Friendliness and good midos go hand in hand with the quality to really top off a fine high school record.

Samuel Weisberger

וכל אשר הוא עושה הי מצליח בידו

Sammy has displayed his keen business sense by going into business for himself in Yeshiva. Known as a friend to all, Sammy has also shown his skill in photography as evidenced by his being chosen as one of the Photography Editors of the Scroll. All his talents are sure to serve him in the future.



Yoel Wolpin

כי אם בזאת יתהלל המתהלל, השכל וידע אתי

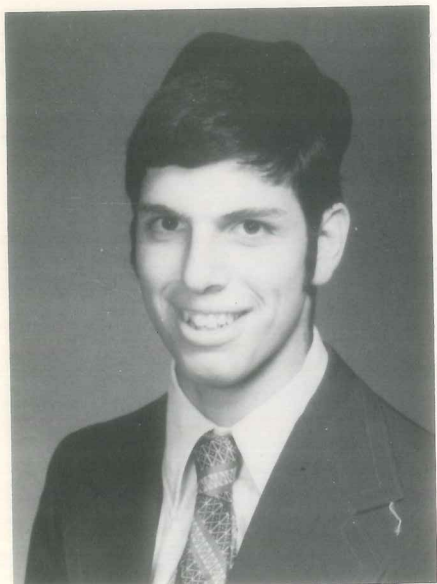
A truly outstanding bochur in the Bais Hamidrash, Yoel combines Torah learning with a sparkling personality. A baal Midos to the fullest extent, he has combined the quality of a Talmid Chochom and a friendly happy nature with great success.



It's all in the wrist



And who, disguised as Clark Kent ...



Danny Zaret

לב ובוו 'קנה דעת

This Detroit'er is a fine example of what a lot of will power and hard work can achieve in a few short years. Danny's devotion, conscientiousness, and effort are admired by most members of the senior class. If his activity in the "ruchnius" department of the D.O. is any sign of things to come, we can surely expect a great deal from him.

Yitzchok Zinstein

גומל לאיש חסד כחפעלו

Yitzchok has established a reputation for being an active member of the D.O. He is always ready to lend an opinion (or jest) to any conversation. His keen business sense and inquisitive mind combined with a friendly personality and sense of humor are sure to gain him success through life.



In case you didn't notice, this picture was taken in black & white



Anyone for some CuSO_4 ?

Honor Students



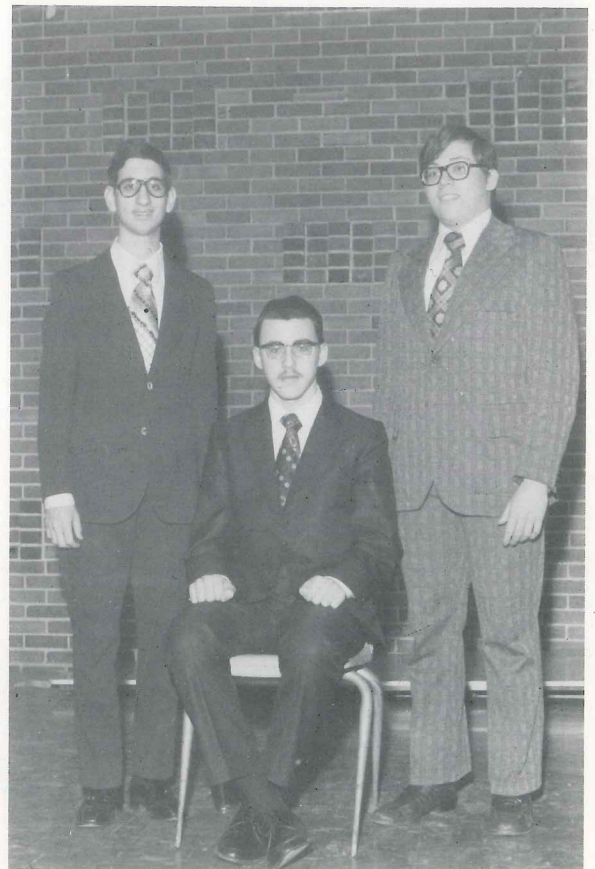
Front Row (left to right)—S. Ehrenfeld, N. Ehrenreich, M. Friedman, M. Avigdor, S. Bienenfeld, Y. Milworm, D. Gross, I. Goldbrenner, O. Kranz, D. Danziger, E. Goldberg, I. Proforske; Second Row—J. Gliksman, A. Soclof, S. Weinberger, B. Lifshitz, E. Gottlieb, E. Moseson, A. Stok, H. Friedman, A. Becker, R. Kohn, P. Wachsman, A. Talansky, S. Sussman, E. Heller, D. Greenberg; Top Row—S. Lieberman, B. Freund, A. Brukner, P. Safier, J. Nagelblatt, J. Cynamon, A. Schron, J. Abramczyk, J. Ledereich, M. Feig, M. Stern; not shown—H. Maiman

Regents Scholarship Winners and Alternates



Front Row (left to right)—S. Ehrenfeld, N. Ehrenreich, A. Brukner (alt.), A. Stok, B. Freund, J. Nagelblatt (alt.), D. Danziger, M. Feig, S. Konigsberg (alt.), B. Kiel (alt.); Top Row—E. Heller, J. Glikzman (alt.), E. Moseson, A. Kaufman, S. Weinberger (alt.), J. Abramczyk, M. Friedman, M. Abraham (alt.), A. Schron, I. Scher, S. Lieberman

National Merit Letter of Commendation



(left to right) D. Danziger, J. Abramczyk, S. Lieberman

RULES		TOURNAMENT SCHEDULE	
1. The game shall be played on a court...		1. The game shall be played on a court...	
2. The game shall be played on a court...		2. The game shall be played on a court...	
3. The game shall be played on a court...		3. The game shall be played on a court...	
4. The game shall be played on a court...		4. The game shall be played on a court...	
5. The game shall be played on a court...		5. The game shall be played on a court...	
6. The game shall be played on a court...		6. The game shall be played on a court...	
7. The game shall be played on a court...		7. The game shall be played on a court...	
8. The game shall be played on a court...		8. The game shall be played on a court...	
9. The game shall be played on a court...		9. The game shall be played on a court...	
10. The game shall be played on a court...		10. The game shall be played on a court...	



- The first...
- The second...
- The third...
- The fourth...
- The fifth...
- The sixth...
- The seventh...
- The eighth...
- The ninth...
- The tenth...

The Bulletin Board

... ..

... ..

... ..

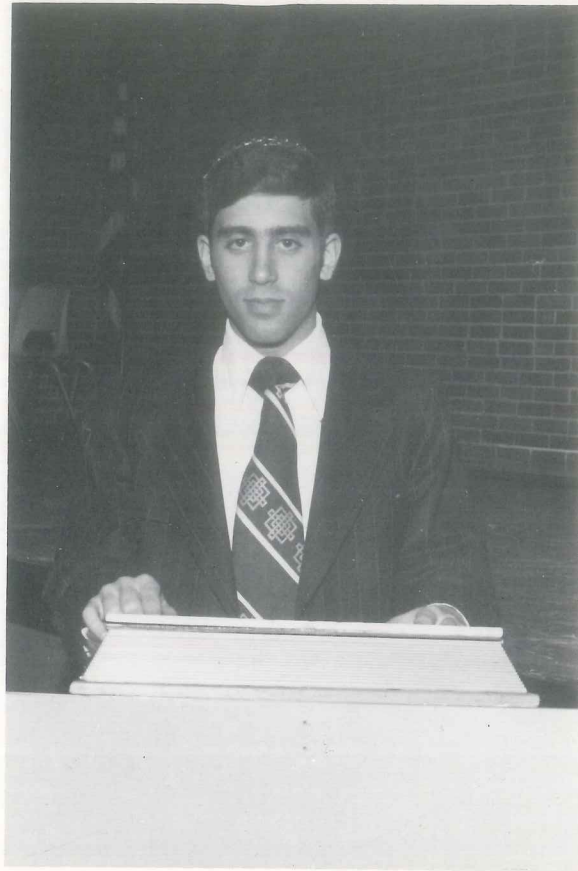
... ..

... ..



Activities

GENERAL



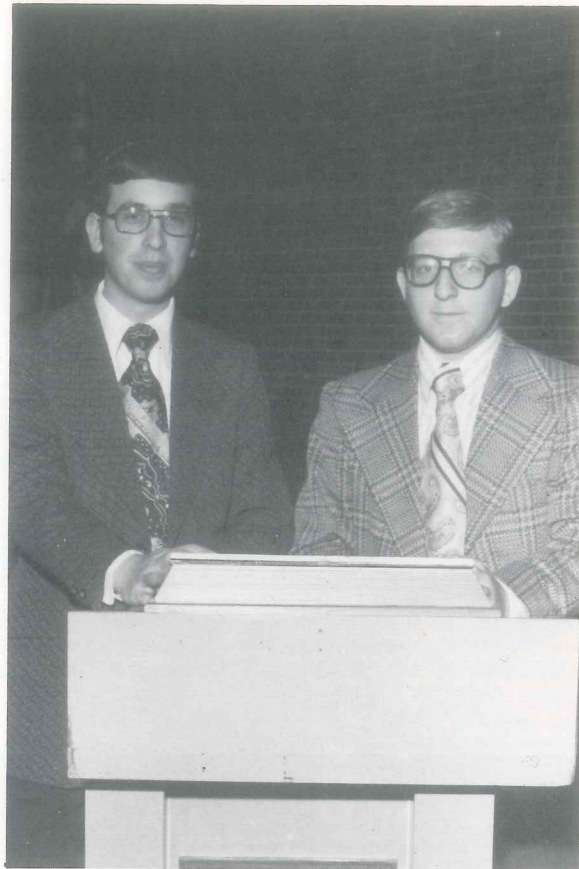
President Ovadiah Kranz—Fall Term 1974

The General Organization of Torah Vodaath proved to be very successful in supervising and coordinating all extra-curricular activities. Never before was the G.O. run with such efficiency.

Many innovations were instituted, and old ideas were injected with new vigor. A revitalized Bulletin, improved assemblies, and a better debating system with championship debates were only a few accomplishments of the G.O.

Sports tournaments, which were always very popular among our students, proved especially exciting this year as the G.O. organized inter-class competition which drew many enthusiastic spectators.

ORGANIZATION



(from left to right) President Itchy Goldbrenner, Vice-President Hilkey Blumstein

This years G.O. under presidents Ovadiah Kranz and Itchy Goldbrenner can be proud of the many new ideas introduced in the yeshiva. The one project that made this organization such a smashing success was repairing our wornout gym. After raising the necessary funds, we managed to repair the floor and backboards, install a new window, and polish the floor. In addition, the G.O. attained discounts in over thirty stores, started a weekly Halacha and Kashrus Corner posted on the bulletin board, and introduced a First Aid course administered by a Red Cross instructor.

Above all, in its role as the liaison between the students and the administration, the G.O. helped to establish and maintain a close relationship between those two factions and paved the way for continued cooperation in student-administration relations.

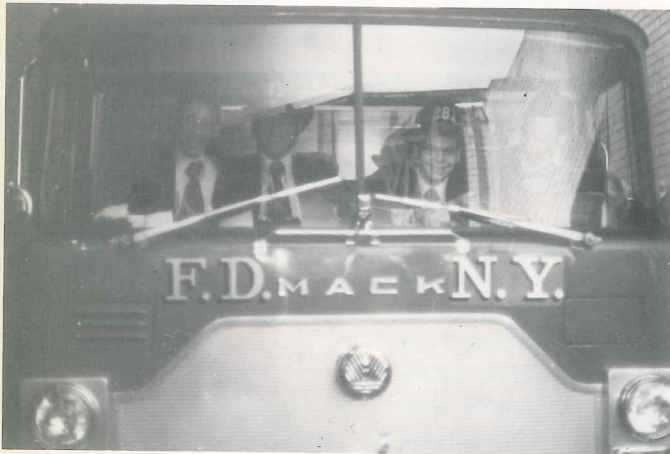
Fall Term 1974



from left to right: M. Feig—Secretary, S. Weinberger—Executive Administrator, I. Goldbrenner—Executive Administrator, A. Brickman—Treasurer, S. Mostofsky—Business Manager



from left to right: S. Schneider—Assemblies Chairman, B.B. Diamond—Judge, Y. Glikzman—Debating Chairman, M. Avigdor—Chief Judge, A. Schron—Assemblies Chairman



from left to right: (look carefully) B. Freund—Editor-in-Chief, A. Becker—Halacha Editor, M. Friedman—Editor-in-Chief, P. Saffier—Editor



from left to right: Top Row: D. Greenberg—Administrator, E. Heller—Administrator: Bottom Row: D. Fishman—Sports Coordinator, D. Danziger—Coordinator

Spring Term 1975



from left to right: D. Fishman—Treasurer, S. Mostofsky—Executive Administrator, B. Diamond—Executive Administrator, E. Heller—Secretary, D. Greenberg—Business Manager



Top Row, from left to right: S. Konigsberg—Judge, A. Schron—Judge, M. Avigdor—Debating Chairman, O. Kranz—Chief Judge; Bottom Row: H. Friedman—Halacha Department, Y. Abramczyk—Kashrus Department



Bulletin
from left to right: Y. Milworm—Editor, S. Weisberger—Production Editor, B. Lifschitz—Editor, A. Brickman—Editor-in-Chief



from left to right: Asher Brukner—Administrator, M. Friedman—Assemblies Chairman, D. Danziger—Assemblies Chairman, P. Safer—Administrator

Dormitory Organization

An intricate part of the humming efforts of the Yeshiva is the dormitory. There, boys from all parts of the country and from all over the world, come to live and learn Torah. Whether one comes from nearby Boro Park or from far-off Israel, the warm atmosphere of friendship and feeling of brotherhood permeates everyone's heart. Besides offering a unique opportunity to learn and be in Bais Hamedrash late at night, the dormitory also enables one to be exposed to different people and ideas.

One of the outlets to realize the ideals and advantages is the Dormitory Organization. This active force has arranged special shiurim, night chavrusas, a game room, a canteen, nightly snacks, along with the informative and interesting D.O. newspaper.

These results are achieved only through the diligent efforts and uncompromising devotion of the D.O. staff. The work accomplished by this year's officers serves as a model example for future D.O.'s in the years to come.



Mordechai Avigdor—President



Asher Brukner—Vice President



Steven Konigsberg—Executive Administrator

Bookroom Managers



(left to right) Berish Freund, Moshe Friedman

Office



(left to right) Yitzchok Zinstein, Shlomo Mostofsky

DIARY

Freshman Year

September '71

We enter the halls of T.V. for the first time and we meet some of the people who will play a major part in our high school education. They are Rabbi Lonner, Rabbi Fessel, Rabbi Drillick, Joe Hoffman, and Rabbi Moskovits.

Most of us meet Rabbi Newmark and immediately come in contact with his infamous sense of humor.

Rabbi Newmark: "A guy came into my college class wearing Bermuda shorts and I asked him if he got them half off."

In General Science that year there was a large turnover in the teaching staff. While one class had Mr. Weiser and Mrs. Schon, the other class had Mr. Herman, Mr. Brenner, and Rabbi Grossberger.

More gems from Rabbi Newmark: "Coin problems are worth it, motion problems keep you on the move, and mixture problems mix you up."

Rabbi Fessel taught Social Studies and Hebrew with a certain flair that was enjoyed by all.

Rabbi Fessel: "By the end of the first term everyone is to have handed in a paper stating what they feel about the class and what mark they deserve on the report card."

Rabbi Newmark is helping us get through our Marth final with such helpful hints as "When in doubt, leave it out!"

The first term is officially over and most of us come out above "C level" (Rabbi Newmark).

After months of hard work, alot of hasmodoh, and a little money under the table, Mr. Friedman and Mr. Lonner Became Rabbi Friedman and Rabbi Lonner.

Rabbi Fessel's Social Studies periods, besides being enjoyable enlightened us on many facts that had previously been unknown to us.

Rabbi Fessel: "Why are the animals in Africa dying?"

Benedikt: "Old age."

In Rabbi Friedman's class, Rabbie Friedman: "... And if an atomic war ever broke out, we'd never know about it."

Gross: "Of course not. We're in the dormitory."

Though Rabbi Lonner is not always on the students' side, he comes up with some helpful hints to insure our passing in the next four years. Rabbi Lonner: "If you don't T.L. in T.V. it's T.S." (Editor's Note: T.S. means Tough Situation.)

Rabbi Newmark's jokes seem to be getting better by the day.

Student: "Is the test hard?"

Rabbi Newmark: "No, it's on soft paper."

Student: "Is the test long?"

Rabbi Newmark: "No, it's on short paper."

Most of us are dismayed by the fact that we will be having school on Shushan Purim.

Shushan Purim 1972

Rabbi Fessel's test was a realy toughy with such hard questions as: "State three reasons why you bothered showing up for the final."

Sophomore Year

September '72—We again enter the halls of T.V.H.S., meeting some people we know, some people we don't know, and some we wish we didn't know.

This year's All-Star cast is led by the Salzman trio, starring Ginger, Joe, and Leo. Rabbi Wolfson, Rabbi Pantel, and Mr. Ginsberg (D.G.) have the supporting roles.

Rabbi Ginsberg's World History can be described in one word, amazinnnng.

Bent on reducing his overcrowded classes, Rabbi Wolfson issues his famous edict of "No navie, no here"

Junior Year

September '73—Once again we enter the halls of T.V.H.S. with three Regents (sic!) coming up this year and Shelly Ganz comes late and gets an excuse note.

This year Rabbi Lonner has come up with a winning combination: Mr. Solomon Weis, Dr. Stephen Oren, and Monsieur Fein (pronounced Fah, see senior year).

Though there are many new faces on the teaching staff, some veterans return, such as: the Hebrew one-two punch consisting of Rabbi Wolfson and Rabbi Pantel, who will be joined by our skilled Assistant Principal, Rabbi Moskovits.

Shelly Ganz is still coming late and is excused.



Dr. Oren has devised a fool-proof method to thwart cheating. Since he has three junior classes, he would make up three different tests and subsequently give all three tests to all three classes.

Alike Dr. Pepper, Dr. Oren is also misunderstood.

Finals come and go and so does Mr. Weis.

Shelly Ganz is still coming late and Rabbi Newmark is pulling he hair out of his head trying to figure out how he's always getting excused notes. We think it has to do with the brown belt he always wears.

Monday—Rabbi Newmark: "Okay Ganz, listen; instead of going to the office for notes, come to class and tell me the excuse, If the class thinks it's good, you can sit down."

Tuesday—"Okay Ganz, why are you late?"

Ganz: "Well, you see, I was coming back from the laundry and I was crossing Cortelyou Road, when . . ."

Rabbi Newmark: "I know, a runaway truck was coming down the street and you stuck out your hand to stop it."

Ganz: "You were there?"

Rabbi Newmark has been making educational films lately. Rabbi Newmark: "They made a movie in my college class a few months ago."

Mostofsky: "What was it rated?"

Rabbi Newmark: "X2"

It's Regents (sic!) time and we all start studying for our (sic!) Regents.

Senior Year

September '74—We've made it! Battle-scarred from battles with teachers; the likes of Dr. Oren, Mr. Weis, Rabbi Grossberger, and Rabbi Newmark, we've still made it.

Some of us embark on our second year of French with Monsieur Fein (procounced Fah, see junior year) at the helm, and the ship is sinking very fast.

M. Fein: "To supplement last year's "Parlez-vous Francais", we will be using the new book, "Non, Je ne Parlex-vous Francais", okay?"

Apperman: "Fein (pronounced Fine)."

Our Social Studies teachers have always told us that one of the major problems in the governments of the Old World was that "nepotism bred incompetence".

The newcomers to this year's teaching staff are Mr. B. Lonner, Mr. W. Brunner, etc.

Pictures were taken for the Scroll, and the Scroll staff would like to thank Rabbi Greenwald, Rabbi Szanzer, and Mr. Zelmanovitz for their cooperation with the photographer.

Mr. Zelmanovitz has left us to go to law school, and has been replaced by Mr. A. Liss, who thinks he's teaching Chemistry and Biology.

M. Fein's class is definitely in the bicentennial spirit, as evidenced by their singing of the national anthem at the beginning of every period.

Rabbi Lonner hints to us that we will be graduating soon with such reminders as, "As a Mohel says, it won't be that long now."

Mazel-tov to Mr. W. Bruner, who is overjoyed with his engagement to Pessi Moskovitz.

Shades of Rabbi Newmark . . .

Mr. Husarsky: "I hear they are experimenting with square tomatoes lately."

C. Freund: "Yeah, they use square roots."

We celebrate French Language Week by substituting "La Marseilles" for the "Star Spangled Banner".

The days left until graduation are getting less and less.

Special thanks to all those who helped us during the last four years by lending us homeworks to copy, and to all those who never covered their test papers.

Especially we would like to thank all those who made these past four years enjoyable as well as educational.





By:
A. Stok
2/2

BASEBALL



Bottom Row (left to right)—S. Schneider, D. Greenberg, M. Feig, A. Brickman, M. Rothenberg, A. Becher; Top Row—N. Orzel, I. Goldbrenner, P. Safier, S. Weinberger, A. Soclof, D. Gross, J. Ganz

BASKETBALL



Bottom Row (left to right)—O. Kranz, S. Sussman, E. Ben-Zev, H. Kofman, C. Freund, A. Cytryn, R. Benedikt; Top Row—D. Fishman, D. Greenberg, E. Heller, Z. Indig, S. Weinberger, A. Becker, A. Weber





FOOTBALL

Bottom Row (left to right)—S. Weisberger, J. Frohlinger, M. Abraham, A. Becher, C. Freund, Y. Zinstein; Second Row—S. Mostofsky, J. Cynamon, L. Ehrlich, D. Apperman, S. Schneider, S. Lieberman; Third Row—A. Kaufman, Y. Milworm, D. Gross, S. Moskowitz; Top Row—J. Nadler, A. Brickman, O. Kranz

HOCKEY



Bottom Row (left to right)—S. Konigsberg, P. Menche, A. Cytryn, M. Rothenberg, D. Fishman; Top Row—N. Besser, S. Ehrenfeld, J. Cynamon, B. Kiel, J. Nadler, Z. Indig, A. Leibowitz

SOCCER



Bottom Row (left to right)—Y. Soskin, M. Rothenberg, J. Scheiner, T. Shulman, M. Avigdor, B. Kiel; Top Row—A. Stok, D. Apperman, M. Solny, Y. Stern, M. Stern, A. Brukner, Y. Shterenzer



VOLLEYBALL



Bottom Row (left to right)—B. Lifshitz, A. Brickman, D. Berger, B. Freund, D. Danziger, L. Ehrlich; Second Row—M. Redisch, Y. Zinstein, Y. Milworm; Top Row—S. Mostofsky, A. Soclof, E. Ben-Zev, A. Becker, J. Nagelblatt

The New York Times

Shakespeare HAMLET

FIFTEEN AMERICAN ONE-ACT PLAYS

The Jungle UPTON SINCLAIR

CYRANO DE BERGERAC ROSTAND

Travels with Charley John Steinbeck

The Making of the President 1968 Theodore H White

Employment Advertising
Career Services
Business Opportunities
Wholesale Offerings
More Than Just Your Typical Catalog

English

Spelling

SHAKESPEARE: HAMLET

SHAKESPEARE: JULIUS CAESAR

SHAKESPEARE: MACBETH

Moby Dick

IN CONGRESS, JULY 4, 1776.

The unanimous Declaration of the thirteen united States of America

When in the course of human events, it becomes necessary for one people to dissolve the political bands which have connected them with another, and to assume among the powers of the earth, the separate and equal station to which the laws of nature and of nature's God entitle them, a solemn appeal is made to the Supreme Judge of the world for the rectitude of their intentions. In the first place, they declare their adherence to the principles of the Declaration of Independence, and their belief that the rights of mankind are not derived from the consent of the majority, but that the rights of government are derived from the consent of the governed. They also declare their belief that the rights of government are derived from the consent of the governed, and that the rights of government are derived from the consent of the governed.

The Bill of

Literature

Rock of Ages

Daniel Gross

Here I stand the Rock of Ages, the Pillar of Eternity, starting coldly at the reflection of life, painfully at my past, and sorrowfully toward my future. I have journeyed the corridors of time whose dark halls resound the dirge's echo. The civilizations of history have scarred my flesh and marred my bones. They now lie buried under the sands of the hour glass. Each grain is cast in its indifference one upon the next, yet elevated from the eras beneath it. Every grain is vicar of epochs past. These generations have hoped and plotted my destruction, and corroborated in the conspiracy of my death. Those generations are crumbled. Yet, somehow, my body lies weak, its parts scattered. I am no longer the boulder of the stalwart. I can only point to my foundation as the reason for my being. My back is bent laden with the harsh burden of thousands of years of tragedy. My arms shake, my knees flutter and my eyes are dimmed. I am no longer guided by the root of my being. I have been molested, murdered, burned, stabbed and plagued, yet I still live. I have gazed at all destruction, yet I still stand, the Rock of Ages. I have watched as they chiseled on my martyred frame, the marble chips and pebbles falling silently and aimlessly through the hour glass, only to join the sands of time. But I declare to those sands and to those sculptors and vandals that in my avalanche the world, too, will be crushed. I stare at past eras fallen to the nadir of the glass and the present passing blindly through the median, but I eye for the one grain in the future that will justify my writhe, the one grain that will redeem the rock, make it whole, and join it with its creator to make it one, the last grain. I cry now with every last fiber of my being and the very existence of my soul that till the future allows the glass to shed that final grain past the center, I declare loud and shrill, I shall live. I shall not despair. I shall remain the Rock of Ages, and stand the Pillar of Eternity. Cast your weapons upon me. I shall not discourage or concede to your hate. In the recreation the hour glass shall be turned over, and the sands of time reversed. Each grain will be granted a renaissance, every sand a rebirth. Aeons will be relived and life rekindled, and in that eternity I shall survive. I shall live. My proclamation conquers the dirge's echo and sheds hope on my travelled and worn-out past. I see the sun's rays defeating the horizon's clouds in battle. I shall live. I shall survive.

I AM THE JEW
I HAVE THE PROMISE
I AM THE PILLAR OF ETERNITY
I AM THE ROCK OF AGES. AND
I SHALL SURVIVE . . .

For the Rock never dies . . .

It is Time

Elliot Heller

Figures
huddling close as if
to draw strength from one another
Exile—one is not enough dear G-d, you
must reiterate.
Massada
an almost supernatural courage possessed by
a roomful of people—to
die together for something
they believed in. Would we
have the strength to do it
today?
The crusades-wrecking destruction in
their wake.
Dear G-d, we did not leave you then.
The former only a prelude for the infamous
inquisition. Persecuted, tortured, driven from
the land they loved—maybe too much. Yet we
clung to the spark as the
doomed man claws at the cliff from which
he fell,
half crazed, mind blank, desperately holding
on to the last thread of life.
Nineteen thirty nine—
a proud, intelligent, fiercely independent people
must prove themselves to the world by conquering
the weak and defenseless.
Thousands left you, dear G-d,
yet,
millions remained. Freezing weather, merciless officers, a
silent world. Old men forced to dig their own
graves. Indignity and shame suffered by
the revered and holy.
Whips descending unto bodies, the wounds running
deep.
the graves even deeper.
My grandfater died.
Dar G-d,
it is time.

The Night Before Redemption

Naftali Ehrenreich

No longer can a graduate peer into the future and confidently plan a secure life in a peaceful and prosperous world. Any such optimism has now been shattered by recent events and developments which reveal the highly volatile state of the world today. A deep feeling of anguish and pessimism will undoubtedly encompass the mind and transform any sanguine anticipation of the future into mere illusion when one contemplates the ramifications of these developments.

Any student of history can fully conceive the dire consequences which inevitably result when a situation such as the one insidiously encroaching upon us becomes a frightful but tangible reality. A notorious example of such consequences would be those which ensued the chaotic era of the nineteen thirties to which the tensions and deteriorating economic conditions of the present world bear an ominous resemblance. From the tragic experiences of the world during that turbulent era, we may comprehend how economic distress and world tension have the capacity to vanquish the forces of rationality. Men suddenly become bereft of reason, their humaneness being replaced by the sheer barbarity thought only to be a part of the crude civilizations of long ago, and madmen will sit in the seats of power shaping the destiny of all mankind.

If we view the outlook for the future from a Torah perspective however, disregarding the development and outcome of events through conventional means, our prospects for emerging unscathed and even triumphant from any imminent turmoil become markedly brighter. This is because the Torah and the Prophets have assured us of our survival and salvation through even the most tempestuous of times. That is not to say the immediate future will bring forth prosperity for the Jewish people while other nations descend into the abyss of economic depression and world conflict. Rather it is the promise of G-d as related through the Prophets that all our centuries of suffering under the yoke of oppression will ultimately be avenged in the end of days. In contrast to its former oppressors the Jewish nation will be rewarded by enjoying hegemony over the nation and a unique and everlasting prosperity both physical and spiritual unmarred by war or famine.

If indeed that momentous age when the world will make its final rendezvous with destiny is approaching, we must realize that prior to our ultimate vindication and triumph we will, according to the prophets, endure a period of suffering and turmoil along with the other nations. It is precisely this period of turmoil which is beginning to manifest itself through the ominous development of recent times that we have most to fear. Accordingly, it is imperative upon us in these hard times to devote all our energies to Torah. Only in this way can we hope to be found worthy to survive the approaching storm and witness the arrival of Moshiach.

SEPT.

Jewish Consciousness

Tuviah Shulman

We are well aware that a great portion of Klal Yisroel is in dire trouble. Yet how many of us have done anything to relieve it or its difficulties? The Gemorah Sotah relates that three men were involved in the plot to cast the first born of the Jews into the Nile: Balaam, Job and Jethro. Balaam, who devised the plot, was slain. Job, who acquiesced to the plot, was afflicted with sufferings since remaining silent is compared to committing the actual sin. Jethro who fled was rewarded.

Our responsibilities as Jews can be divided into two components, the first being the relationship between man and G-d in which—if we fail in our obligations—we are able to gain atonement on Yom Kippur. The second of our duties pertains to the relationship between man and his fellow Jew. Here, if we are remiss, we are not forgiven on Yom Kippur by penitence alone. We are required to first address ourselves to our faulty behavior and make the proper amends.

If we are silent while our brethren in the Soviet Union and throughout the world are suffering we would, like Job, be condoning evil and would be held in good measure accountable. Soviet Jews and Jews in Arab countries have been stripped of their rights, harassed, and brutally molested because they have requested to emigrate or desire to practice traditional Judaism in the countries in which they reside. Their fate is our responsibility. If they are fortunate enough to emigrate and settle in the Holy Land, they then face spiritual oppression. These Jews are sent to live in irreligious communities, given jobs that require working on the Sabbath and are taught to live as "chofshim". They are also our responsibility. Can we be negligent in the face of the wholesale spiritual and physical devastation our brethren face? We cannot plead ignorance in the light of what we read in the daily press.

Silence has many connotations, and the actions we must take to overcome placidity are multi-faceted. The course of action each of us must take depends on the talents, daring and resourcefulness of each individual. Which methods are most appropriate one cannot say, but one can hope that all approaches will be acceptable to the A-mighty. What is crucial is that the plight of our brothers and sisters be uppermost in our conscience. Action in the form of charity, prayer, and learning on behalf of those who are incapable of doing mitzvos must penetrate the deafening silence. The problems of Klal Yisroel must be resolved. In our own way we must all be Jethros! Then with Divine help (b'ezras Hashem Yisbarach) we will be worthy to rejoice as we witness the gathering of the exiles through the advent of the Messiah.

The Jew Without a Soul

Moshe Friedman

Chayim did not understand why Israel didn't give up any territory to pacify the Arabs. What forced them to refuse adamantly to give up one piece of land? Why did the government not give in to the demands of the whole world and create a state in which Israelis and Arabs would live together in peace?

Chayim was brought up in one of the foremost "Socialist Kibbutzim" and knew very little of his religion. As a boy, education stressed the sciences and the socialist philosophy, while the works of Karl Marx constituted the bible for him. Upon reaching the age of eighteen he was inducted into the army to become a paratrooper and fought valiantly in 1967, yet now he was serving a jail sentence for spying for the Syrians.

No wonder he did not understand the people's love for Eretz Yisroel, or the fierce devotion with which the "Yeshiva Army Men" fought for their land. His minute knowledge of religion left a vacuum in his way of life, which he could only fill with the Socialist idealism taught to him in his past. His fellow Jews didn't help much either, keeping to themselves and ignoring all others. But it was not his fault. For Chayim was the "Jew Without a Soul", without any religious purpose in life. To him the people on his land were Israelis—not Jews. No wonder he did not understand.

The Homecoming

Yisroel Mayer Scher

The tortured soul gropes in the engulfing darkness. Lost, confused, desperate, it stumbles onward on its crooked path; seeking, but knowing not what, driven onward relentlessly by some mysterious force that will give it no rest.

Suddenly, a light appears in the inky blackness. A light of knowledge and truth, though no more than a tiny flicker, that shines forth brilliantly, refusing to be obscured by the overwhelming gloom. Vaguely, stirrings of emotion, of remembrance, begin deep within the soul; a longing whose intensity increases as the spirit nears the shining beacon, which also begins to show its true brilliance as the dividing span gradually narrows.

The soul suddenly feels at peace, for it has finally found that which it has been seeking; its very existence and sole purpose in the universe, the Torah. Home at last.

Our Priceless Heritage

Moshe David Zaret

I came from Russia in the year 1905,
An opportunity in life was for all did I strive.
With scars from the programs I did flee,
Hoping to find "Life's Equality".

While being a Jew I found life hard to bear,
So I took off my yarmulke and people ceased to stare.
First it did hurt, for I cried in my heart,
But I knew my "Jewish Spirit" would never depart.

Upon "Jewish Morals" my children were raised.
By their success in life I was quickly amazed.
They did not have the same spirit, I couldn't imagine why,
To hand over the customs I surely did try.

When my grandchildren were young, they turned from their ways,
Looking upon life as an economical maze.
They married gentile women, asking, what difference does it make,
While of the golden traditions they refused to partake.

My years are long but my days seem so few,
For a dream in life I tried to pursue.
Now I am old and preparing to die,
Looking back on my life it seemed to pass me by.

I thought of myself as life's socially oppressed,
Never looking at the wealth I had once possessed.
I gave up so much, it hurts to say
For my priceless heritage is being washed away.

Appreciation

A Graduate

Every now and then, I find,
I think about my past
And discover that I owe them debts
Whose help has been so vast

Reflecting upon those years gone by
Recalls the countless times,
When to stand beside me in my woe,
They came, to my surprise.

Yet, try, I did not, to make it clear
That thankful I was unto them.
And so, I do wish to dedicate these lines
To my mother and father.

Athletic Terror

Bruce Kiel

The scene is a hotel in New York City. An elevator lands in the cordoned-off lobby and out steps a group of grim-faced young men with size 19 collars, shielding their faces with their sleeves and hats. They are ushered into a fleet of waiting limousines with guns bristling out of them like automotive porcupines and are whisked away in a wail of motorcycle escorts. An arrest of a narcotics ring? No, they are members of the Colt football team on their way to a secret rendezvous in the Super Bowl with Dallas. Where the game will be played, and when, is a state secret. A group of insurrectionists calling themselves the "Aaron Bur Society" has threatened to kill the entire team from end to end, unless the U.S. Government accedes to their demand that the state of Louisiana be given to them to set up their own country. The Super Bowl will be televised nationally from a location known only to a few men, after all identifying geographical telltales have been masked or hidden.

(Erie, Pa. Nov. 30—National Press Service)—Mrs. Ann Mason sued the U.S. Government for \$800 Million dollars and moved to set aside her son into the national athletic pool. Mrs. Mason said the national player draft was unconstitutional, despite passage of the 34th amendment enabling it. Mrs. Mason declared: "I didn't raise my son to be a split-end or in any other hazardous occupation where he will be called upon to risk his life in the cross hairs of every fanatic in the hemisphere. The government has no right to force a young man into uniform—be it football, baseball, or track." The White House countered that it was in the national interest to have athletic games continued. "Some of us have to make the sacrifice. Unfortunately, it will have to be those who can run faster or jump higher than their peers".

Are the above just fanciful distortions? Orvellian logic? Hyperbolic overkill? Okay, consider the following absurdity that came clattering over the news wires one morning in Sept. 1972.

(Munich, Sept. 5)—An Arab terrorist team vaulted into the Olympic village today, shot two members of the Israeli Olympic delegation and held nine others hostage until their demands were met that the entire group be given safe conduct out of Germany. At the airfield, ambushed by German sharpshooters, the terrorists slaughtered the remainder of the Israeli athletes. Believable episodes? No, surely they are right out of a screen fantasy. The critics will come up in a moment and say "Alfred Hitchcock." Or consider this melodrama:

(Bucharest, October 10)—The United States Davis Cup team—which rejected Romanian requests that it leave two Jewish members of its team at home, as well as any Jewish officials, coaches, or fans—has arrived in the Romanian capital, where they are kept sequestered and virtual prisoners on the 17th floor of their hotel. The Romanian secret police has sealed off not only the floor the Americans are living on, but also the floor above and the one below. Armed patrols scour the corridors, and the athletes are forbidden to look out the windows or otherwise present an inviting silhouette. Under heavy guard they are whisked

to and from the cup matches in bullet-proof cars. Is that just another horror story? No, unfortunately, unlike the two flights of imagination about New York City and Erie, the Munich and Bucharest scenes really happened.

When did athletes become instruments of national policy, fair game for street fanatics, the morbid nationalists, the haters? You shoot archdukes, not tennis-players, right? You attack a troop train, not a trainer. Wrong. Athletes are the new "royal families" of our culture. A national athlete lying dead sends a far greater chill down the spine of the average citizen than does a martyred Prime Minister.

How did this happen? It seems it first began with the Nazi Olympic Games in 1936. The pageantry in Berlin was a showcase of political ideology as a tyrant marshalled an entire nation to bray to the world the superiority of an evil ethic. Unnoticed in the furor was the refusal of the Fuehrer to shake hands with black track star Jesse Owens and the fact that two Jewish sprinters were dropped from the U.S. relay team. Suddenly it (the Olympics) became not a bunch of guys running around in underwear, but a deadly clash of ideologies.

It was in this atmosphere of bogus national self-interest that the Olympic Games came to Mexico City in 1968 amid rumors of student unrest. The President of the International Olympic Committee paid a visit to the president of Mexico. The president of the committee said, "if revolution should break out or demonstrators break up the games, perhaps it would be better to transfer them to Los Angeles, which was waiting in the wings". The president of Mexico shook his head. The students will not demonstrate, he promised.

(Mexico City, October 2, 1968—Combined dispatches)—An undisclosed number of women, children and students were killed tonight in a bloody shoot-out between police and 6,000 demonstrators, mostly students, who were in the Plaza of the Cultures demonstrating the military occupation of the National Autonomous University campus. A helicopter suddenly appeared overhead and dropped a flare, and, as if at a signal, white-gloved, carbine-bearing policemen appeared on balconies surrounding the plaza and opened fire into the demonstrators. Conflicting reports put the dead at between 48 and 200. The Mexican Olympics opened 10 days later, with insurgents lined against impassive-faced troopers. But slaughter has come again to the Olympics, as it would once more in 1972.

Must the Games perish or be played inside a ring of cannons or on a lone and secret, shark-surrounded isle? Hard answers must be found, or sports may find itself staring permanently down the barrel of a submachine gun held by a shadow character in a stocking cap. His nationality is unimportant. He belongs to a universal brotherhood. His name is Fear.

Yeshiva Years

Mordechai Avigdor

The clouds of forgetfulness and drifting away,
And the sunshine of yesteryear breaks through its ray.
Intoxicated by memories of years gone by,
We choke on tears, to the sound of a sigh.
Beginning with people, a world so strange,
The class and roommates a total change.
The respect of the learning and the Rebbi's shiur.
Have filled my heart with trembles and fear.

As it was evening and morning the first year.

But anxiously for the next year to come did I long,
Because the friendship of chavarim was already strong.
And the learning was smooth as the words of a song,
The gemora we knew on the tips of our tongue.

As it was evening and morning the second year.

On the third year with a chazaka already behind,
The progress in learning of the Yeshiva kind.
Have made us feel a bit more secure,
And offered the opportunity of becoming mature.

As it was evening and morning the third year.

The days went by, it was hard to believe,
That several years can seem so brief.
Accomplished a lot but the goal so far,
Still not a scholar, not yet a star.

As it was evening and morning the fourth year.

Seconds, minutes, hours, of the day since arrival,
We linked ourselves to the chain of Jewish survival.
Not only of talmidim working for a goal,
But of a nation, together striving as a whole.

And it was evening and morning still fourth
fourth year.

The road was rough, but yet unbending,
Today we realize it's a beginning, not an ending.
G-d created the world in days—six,
And left us the duty, everything to fix.

And it was evening and morning finally the fourth
year.

And G-d saw that it was good.

מראה של התעללות וזונית בשבויי ישראל

מי שלא קרא ושמע את גלי השמחה ההמונית שנתלוו למכצע, החזרת השבויים שהועברו ממצרים במטוסים מיוחדים מטעם, הצלב האדום הבינלאומי, לא יבין אף פעם מה גדול ועצום ערכה של כל „נפש אחת מישראל“. מי שלא ניסה לקרוא מאמרים ולשמוע סיפורים מהיסורים הנוראים והאיומים ששבויי ישראל קבלו בארצות ערב, לא יבין כהוגן למה ומדוע סערו הרוחות כל-כך בארץ בנושא של „פדיון שבויים“. מכיון שאין בדמיון האנושי, הכריא והנורמלי לתאר את מידת השפלות המוסרית של האויב ואת שאיפתו הפושעת להתעולל בשבויים החסרים כל חסות וכל מגן. והנה סיפורו של אחד השבויים:

בצהרי יום הכיפורים קפצה המלחמה ישר לתוך „המעוז“ שלנו בקר-התעלה. אנו בינתיים המשכנו בלחישת תפילות היום, על אף כל ההרעשה שמסביב. ראינו להפתעתינו מעמדת-התפצית שלנו כי כח מצרי המונה אלפים ורכבות חוצה את התעלה כמעט באין מפריע... בחרדה חיכינו לבאות, דיווחנו למפקדה איר-שם, והפצרנו בהם לשלוח אלינו מטוסים, אך רבים מהם הופלו באש טילים מצרים סבוכה. משעה לשעה גבר קצב התקדמותו של האויב, והמצב הלך הלך ורע, עד שכבר קלטנו באזנינו את קריאותיהם וצעקותיהם של החילים דוברי-ערבית, שניסו לעלות ולהסתער על המוצב.

כיוונתי לעברם במרגמה את הפגזים האחרונים — וכמו עיני ראיתי שפגעתי בשלשה טנקים! הם נדהמו ונסוגו אך חזרו והתקיפונו שוב כעבור זמן קצר בכוחות מתוגברים.

כל החברה הסתגרו בבונקר של עמדת-הפיקוא במעוז, אך חיילי האויב הנורים לתוך הבונקר זרם חזק של גז מדמיע. פחדנו שנחנק בתוך הבונקר, ובלית ברירה יצאנו בידים מורמות. ספגנו מכות קשות ואכזריות משוביני, וזה היה רק סימן מבשר-רעות לקראת הבאות. — למה לא נמלטתם ולא הסתלקתם מהמעוז בלילה בחושך, כשיכולתם עדיין להתחמק לעמדות אשר בעורף? נשמעת שאלה באזנינו. כאילו אנחנו אין אנו בורחים! ענינו בקיצור וישר לנקודה.

הובאנו לכלא מצרי, זהום ומלוכלך. הסוהרים שמו ידינו בשלשלאות, ואף את עינינו קשרו והכניסונו לתא אפל ומבודד. נזרקנו כחבילה חסרת כל ערך, וכך שכבנו שלשה שבועות תמימים, כשידינו ועינינו קשורים חזק. אך ידוע הדין כי המצטער פטור מן הסוכה, ואנו נחשבנו אז ודאי וכודאי כמצטערים. אך את „צום-הראמדן“ המוסלמי נאלצנו לשמור היטב ובקפידה יתירה, בשלושת ימי הראמדן לא הכניסו אלינו לתא המבודד שום מאכל ומשקה, אף טיפת מים לא באה לתוך פינו כמשך שלוש יממות תמימות. שכבתי בודד ומבודד בתא מזוהם אפוף-חושך, וצל-המות מרחץ מעל ראשי. כמה פעמים הצמידו אקדה טעון לגולגולתי, כאשר האצבע של הסוהר נתונה על ההדק, ונתנו לי את „שטיפת המוח“ האיומה שעשו לי שוב ושוב. הנה נכנס אל התא סוהר וצועק אלי „מעתה אינך שבוי! מרגל אתה! וכבר הודענו למשפחתך כי הנך הרוג!... ודע לך כי גולדה מאיר ראש הממשלה שלכם ומשה דיין שר הבטחון שלכם נפלו בשבי, עשרת אלפים יהודים כבר נהרגו, ומחצית המדינה ברחה לקפריסין.“ אלו היו עקרי ההודעות שבהן הלעיטו אותנו.

סוג אחר של עינויים לא אשכח לעולם. יום אחד הוציאו אותי מתאי האפל ומבשרים לי כי אני נלקח להתרחץ. שמחתי שמחה גדולה, והנה לשכרון לבי הכניסוני לחדר, בו היו כבר כמה מאחי השבויים, גם הם היו כנראה מוכנים להתענוג „הרחיצה“. ליד האמבטיה בפינת החדר עמדו כמה סוהרים עם מקלות בדיהם. לכאורה זה נראה לי משונה מהו הצורך להכריח אותנו ל„התרחץ“? ומיד חלחלה אחזתני. האמבטיה היתה מלאה מי ביוז דלוחים וכל אסיר חייב היה „למכוב“ בה.

לאחר התענוג הזה נתנה פקודה לצצין ישראלי שהיה אתנו במחנה השבויים להכות כל אחד מהשבויים. אבל הקצין סירב על אף שידע שיספוג מכות רצח בשביל זה. ובאמת לעינינו ספק הקצין מכות רצח עד שכמעט התעלף, ככל זאת הקצין לא הסכים להרים יד על אף-אחד מאתנו. הנורא מכולם היה ראש הסוהרים, כיום שהוא בא לתאי היה זה יום של גהינום. הוא תפש אותי בשתי ידיו וטלטלני אנה ואנה עד שפחדתי שעצמותי תתפוררנה.

„איפה אתה גר? באיזה מדינה? מציג לי ראש הסוהרים המרושע שאלה תמימה זו.

„אני אזרח מדינת ישראל“, מהרתי להשיב בטרם יוריד מכות על ראשי.
„אתה שקרן! ותקבל מנה כפולה של מכות, צורה הסאדיסט הזה, אין איזראעילי, יש רק, פלסטין“.

ספגתי מכות רבות, וברור שאת „התשובה“ לא שכחתי. והסאדיסט בא עוד פעם לחקור אותי ושואל:

„מאיפה אתה? מאיזו ארץ?“

מהרתי לענות „אני מפלסטין“.

„שקרן יהודי נבזה!“ פורץ הוא בזעם של טירוף, „איך אתה מעלה על פיך שם כה מקודש „פלסטין“, והוא הוריד על ראשי ועל רמ"ח איברי מכות רצח. על אף כל היסורים האלו, שמחתי כשראש הסוהרים בא. היות והיה לו שעון מאיר עם „תאריכון“, ותמיד התאמצתי בכל כוחותי לראות את התאריך, שמחתי שהוא לא תפס את הסוד שלי. לפעמים לא הייתי בטוח מתי שבת, והייתי מסופק האם התבלבלתי או לא.

זכורני בשמחת תורה ידי היו כבולות בשלשלאות כמו תמיד, ובהיותי לכד בחדר נזכרתי שהיום זה שמחת תורה. התחלתי לשיר „ותן חלקנו בתורתך“. רקדתי בשכיבה על הבטן, והרגשתי כאילו אני אוחז בספר תורה ורוקד בביהכ"נ בארץ.

יוסף יצחק שמרן

ומצפים לישועה

„הן עם לבדד ישכון ובגוים לא יתחשב“ (במדבר כ"ג, ט), מפרש רש"י שעם ישראל לא מתחסל מן העולם כמו אומות אחרות. ומבאר המלבי"ם שאומות אחרות אחרי כמה שנות קיום, האומה מתערבת עם אומה אחרת וכך מתבטלת האומה הראשונה. משא"כ עם ישראל שהוא עם שמתקיים כבר אלפי שנה ולא התערב עם אף אומה. נשאלת השאלה מה אוחז את העם מלהתבטל, אם אינו מתערב עם אומה אחרת ולא מקבל כח מאף אומה, ויש והיה לעם ישראל שונאים לאורך כל דרכו מאז היותו לעם. וא"כ מה נותן לו כח להשאר ולהתקיים כעם? והתשובה היא שזו כוחה של אמונה כמו שכתוב „והיה אמונת עתיך חסן ישועות חכמה ודעת, יראת ה' היא אוצרו“ (ישעיה ל"ג, ו). ופירשו המפרשים שהנביא מתכוון לומר שאפילו שהפסדתם במלחמה הרבה תחמושת כמו שכתב בפסוק קודם „ואסף שללכם אסף החסיל“ (ישעיה ל"ג, ד). היות וע"י שהפסדתם כאופן גשמי נתגברה האמונה ברכש"ע וזה נותן חוסן, כח וחיזוק להמשיך להאמין בו ולהתקיים. עד שמגיעים לזמן שיכולים לומר בלשון הוה „הנה אלוקינו זה קיוינו לו ויושיענו, זה ה' קיוינו לו נגילה ונשמחה בישועתו“ (ישעיה כ"ה, ט) וביאר המלבי"ם שעם ישראל יאמר, הנה אנחנו רואים שמה שקיוינו לו ובטחנו והאמנו בו לא היה לחנם ומעכשיו נגילה ונשמחה בישועתו לעולם.

אבל הקושיא נשארת שגם לאמונה יש גבול וא"כ למה עוד לא באה הגאולה?
והתירוץ הוא שיש לדעת ולהבין, אמונה מהי? הגמ' (בסנהדרין דף צ:): מביאה על שאלה
מעין זו, מתי יבוא כבר המשיח? שהתירוץ הוא היום, אם בקולו תשמעון ויש להבין
כוונת הגמרא. בפרשת בהר כתוב, „וכי תמכרו ממכר לעמיתך או קנה מיד עמיתך,
אל תונו איש את אחיו. במספר שנים אחר היובל תקנה מאת עמיתך, במספר שני
תבואות ימכר לך” (ויקרא כ"ה, יד-טו). דהיינו אם עבד נמכר למשל ב' מנה, וזה
י' שנים לפני היובל, מחלקים את מחירו במספר השנים שהוא יצטרך לעבוד. ועל כל
שנה שהעבד ירצה להשתחרר יצטרך לתת את המחיר הזה. וממילא יוצא שאם העבד
ירצה לצאת בשנה השניה הוא יצטרך לשלם ח' מנה שזה הרבה יותר מאשר העבד
ירצה לצאת בשנה השמינית שאז יצטרך לשלם רק ב' מנה. ואם לא ישלם בכלל ג"כ
יצא רק בזמן הקצוב לו. כן הוא לגבי הגאולה. ודאי, שהגאולה תבוא בסוף הזמן
שנקצב, אבל אם רוצים לצאת מהגלות קודם אז צריך לשלם ע"י מעשים טובים, וכל כמה
שמתקרב הזמן שתהיה הגאולה המחיר נהיה נמוך יותר.

הגמרא (בסנהדרין דף צח. ובירושלמי תענית פ"א ה"א) דורשת על הפסוק „אני
ה' בעתה אחישנה” (ישעיה ס', כ"ב). זכו אחישנה לא זכו בעתה. והפירוש הוא כמו
שהסברנו דאם עם ישראל יצברו ומספיק זכויות ישתחררו קודם זמנם בדיוק כמו שהעבד
מתי שיביא כסף ישתחרר ואפילו לפני זמנו. וכך גם עם ישראל ישתחרר לפני הזמן
הנקצב בגג המצוות שעושים עד עכשיו. אבל אפילו אם לא יזכו ודאי שיבוא היום שאז
יגאלו ואפילו אם לא ישלמו כדי להפדות, וזה הכוונה „לא זכו בעתה.” וזה ג"כ כוונת
הגמרא שהמשיח יבוא היום אם בקולו תשמעו. שאפילו שזה לא הזמן שנקבע מראש
בכ"ז אם בקולו תשמעו יגאלו קודם הזמן כמו שהעבד יכול להשתחרר קודם הזמן
שנקבע מראש. ואם זו היא האמונה כבר לא שייך לשאול מה הגבול של האמונה?
כיון שהזמן יכול להיות אפילו עוד מאות שנים אבל הרי אם יעשו מעשים טובים
יקדימוהו וכל יום תוכל להיות הגאולה.

ראובן כהן

ויאמינו

הרמב"ם בתחילת ספר המדע פ"א הלכות יסודי התורה פוסק שכל אדם צריך
לדעת שהשי"ת ברא את השמים ואת הארץ והוא שליט בהם וכד' רוחות העולם.
וכן מבואר בפירוש הרמב"ן על התורה שהפסוק „אנכי ה' אלקיך” וגו' שהוא דברה
ראשונה מעשרת הדברות, הוא מצות עשה באמונת אלקים ואחדותו בעולמו. על
פי רוב הדעות, האמונה בהקב"ה אינה רק ענין הנאמר בפה, אלא שצריך האדם
לצייר בנפשו את יחודו של הקב"ה. וכל מה שיכול לחקור, חייב לחקור בענין הזה
כפי השגתו, משום שעיקר המצוה היא הידיעה האמיתית, כמו שהיה אצל אברהם
אבינו. וזה מה שכתוב „וידעת היום והשבת אל לכבך” (דברים ד), שעל ידי עיון
השכל וחקירת הלב בייחוד השי"ת, תבוא לידי השגת הלב, כלומר, שתהיה יותר
קרוב לשי"ת. וכן מבואר בס' חובת הלבבות שרק על ידי אמונה שלמה ובטחון
מוחלט בהקב"ה, יכול אדם לבא לידי עבודת אלקים. והאמונה צריך להיות חקירה
בלב כל אדם מכיון שהוא יסוד כל התורה, ומי שאינו מאמין בזה, הרי הוא ככופר
בעיקר.

וכן הובא בשם הרב הגאון ר' יחזקאל מקאזמיר, ביאור בדברי המדרש של
„או ישיר משה רמז על תחית המתים”. שבאמת עיקר העבודה של כל אדם היא
האמונה והאמת המוטלת על כל יהודי להאמין בכל לבו באמונה פשוטה. ולא שידע
על ידי ראיה ברורה שכך הוא, מכיון שבאופן הזה חסר לו אמונה, ויש לו ידיעה
במחשבתו שהדבר אמת בודאיות. ומאחר דאיתא בחז"ל „שראתה שפחה על הים
מה שלא ראה יחזקאל בן בוזי”, לא היה שייך עוד אמונה, היות וכל ישראל ראו בגלוי
את מעשי הקב"ה, וצריכים לומר שמ"מ נשאר בהם אמונה פשוטה, והיא ביאת
משיח שאותה לא הראה להם הקב"ה לעיניהם, וא"כ יש מקור לתחית המתים מן
התורה.

ומצות האמונת בהשגחה פרטית היא החיוב לדעת שהקב"ה הוא שורש כל הנמצא בעולם, ומכלעודו אין שום כח לכרוא כדכתיב „אין עוד מלבדו” (דברים ד). וכן צריך לדעת אדם שהשׁי”ת הוא בורא עולם האמיתי שהוציאנו ממצרים, ומנהיג את כל העולם במאמרו, ואין לו קץ או הפסק. הידיעה שאנו חייבים לאהוב את השׁי”ת ולעובדו, וכל האנשים נתונים תחת שלטונו והשגחתו, היא בגדר מצות האמונה. ענין זה כפי מה שכתב הכלי יקר לתרץ את הקושיא הידועה למה רק בשני דברות הראשונות נתגלה הקב"ה לישראל? אך הענין הוא, שבשני דברות הראשונות שהם „אנכי” ו„לא יהיה לך” נתגלה החיוב של אמונה פשוטה, ודרך העם הוא, כשרואין את פני המלך בעצמו מקבלים עליהם את עולו, ולאחר קבלת העול מתחייבים לשמוע לכל מה שהמלך מצום. אבל אדם שלא ראה את פני המלך ומסופק בלבו אם יקבל עליו את עול המלכות, אינו מחויב לשמוע את מה שנודע לו שהוא צוואת המלך. לכך נתגלה הקב"ה אל כל ישראל בשני דברות הראשונות שהן תחלת מתן תורה וקבלו ישראל את עול מלכותו עליהם, וכששלח הקב"ה את משה רבינו להגיד לישראל את דברי התורה, היו מחוייבים לשמוע לו.

ובענין גודל מעלת האמונה והכטחון, איתא במדרש כל מה שישראל אוכלים בעולם הזה אינם אוכלים אלא בשביל שכר האמונה. דהיינו, האמונה היא המצוה היחידה שמקבלים שכר בשבילה בעולם הזה. וכן כתבו כל הספרים הקדושים שלא זכו ישראל ליציאת מצרים על ידי עצמם משום שהיו משוקעים בגשמיות והטומאה, רק שהקב"ה ברוב חסדיו קיים מה שנשבע לאברהם אבינו. אבל בקריעת ים סוף היה כדאי שיעשה הקב"ה ניסי הים לישראל בשביל האמונה, כמו שאמר הכתוב „ויהי לנו בזה” ובמשה עבדו. הדבר ידוע שאחד מן השלשה שאלות ששואלים את האדם כשמביאין אותו בפני בית דין של מעלה הוא, אם צפית לישועה?

ואף שהחיוב להאמין בביאת המשיח אינו מפורש בתורה, מכל מקום יש לדבר רמו בפסוק „אנכי ה' אלקיך”. והיינו שכשם שאדם צריך להאמין ביציאת מצרים שהיתה על ידי הקב"ה, ע"כ צריך להאמין שהקב"ה יוציאנו מן הגלות. שכמו שהקב"ה ראה את צרות היהודים בגלות מצרים וריחם עליהם וגאלם, כך כודאי ברחמיו וחסדיו יוציאנו גם מגלות זו. וזהו ההסבר במאמר הו"ל, „כל אדם שיש בו דעת כאילו נבנה בית המקדש בימיו”. שאם יש לו דעת להבין ולהאמין שהקב"ה ברא את העולם בכחו, כך יש בו התקוה לראות את הישועה, ובטוח שהשׁי”ת יחזיר שכנתו לציון וכמהרה יבנה המקדש. ועל ידי האמונה הפשוטה והתמימה נזכה לביאת משיח צדקנו במהרה כימינו.

יוסף אבראמזיק

הנחמדים מזהב

„ימי שנותינו בהם שבעים שנה וכו' ורהבם עמל ואון כי גז חיש ונעופה.” אם נעמיק בדברי דוד המלך, נראה שבשנותינו הקצרות רוב זמנינו מכובזו במטרדות העולם הזה. ובכדי למנוע את זה, בא וראה את גודל חיוב ניצול הזמן ללימוד התורה, ואפילו זמן קצר.

החפץ-חיים מביא חשבון שבכל דקה יכול אדם לומר מאתים מילים, וכיון שבכל מלה של תורה האדם מקיים מצות עשה של תלמוד תורה, הוא יכול לקיים מאתים מצוות עשה של תלמוד תורה כל דקה. וכל מצוה מהמאתים מצוות האלו שקולה כנגד כל המצוות כולם. ומהאי טעמא פסק הרמב"ם בהלכות תלמוד תורה שאם יש לאדם ברירה בין מצות תלמוד תורה לבין מצוה אחרת שיכולה להעשות ע"י אחר, הוא מחויב לעסוק בתורה, כיון שבכל מלה בה הוא מקיים מצוה ששקולה כנגד כל המצוות. לפי"ז מובן הפלא יועץ שאומר „ועתיד ליתן דין וחשבון [על ביטול תורה] ואפילו על זמן מועט כדי בליעת רוק”. וכמו שמפרש הגר"א שדין זה עונש על מעשה העבירה וחשבון זה עונש על הזמן שהתבטל ע"י עשיית העבירה, זמן שיכל לשמש לקיום מצות תלמוד תורה.

ואם האדם מכבז את הזמן לשוחח שיחת חולין, מלבד ביטול התורה שיש בזה, הוא עובר גם בעשה של „ודברת בם” ולא בדברים אחרים. וודאי שכשהוא מדבר לשון הרע ורכילות הוא עובר על עוד כמה לאוין. וכן כתוב „כי שתים רעות עשה עמי, אותי עזבו מקור מים חיים להצוב להם בורות, בורות נשברים אשר לא יכילו המים.” לא די מה שעוזבים את ד' אלא גם עוזבים איסורים.

ולכן ברור מה ששמעתי מאחד מרבותי, שיש פתגם ידוע „זמן זהו כסף“, והפתגם הנני טעות גדולה, ודעה כוזבת ועקומה היא. ויותר נכון הי' לומר שבמקום להרויח כסף הי' יכול לנצל את הזמן לקיים מצוות ששכרם בהאי עלמא ליכא. כאתי במילים האלו לעורר את עצמי וחברי, למלא את זמנם בתורה ומעשים טובים. כפי שיד כל אחד ואחד משגת. ואם ילך בדרך זו בודאי יחי' בנחת רוח. ויהנה משמחתה של תורה, כמו שכתוב „פקודי ד' ישרים משמחי לב“. ובזכות התורה והעבודה נזכר לטובה וברכה לשני ימות המשיח ולחיי העולם הבא.

משה סולני

השפעת אור התורה

למוד הסטורית קיומו של העם היהודי הוא למוד נחוץ ביותר לכל בחור ובחור, במשך ארבעת השנים שהוא לומד בישיבה. סודה של אומה זו היא התורה שבזכותה אנו קיימים לאורך כל הדורות. התורה והמצוות יחדו את העם בכל מקומות מושבותיו ונפוצותיו בכל עת, בין בעת שלום בין בעת צרה ח"ו. האחדות הזאת היא רק בגלל המצוות, כמו שאמרו חז"ל „כל ישראל ערבים זה לזה“, כל ישראל ערבים במצוות. אחדות זו היא שהביאה אמונה ותקוה לכל העם, וזה ממילא הביא לנו חיות וקיום. את סוד הקיום הזה אנו יכולים לראות כאשר משה רבינו ע"ה עלה על הר סיני וראה את הסנה. „וירא והסנה בוער באש והסנה איננו אכל“ (שמות ג', פסוק ב'). משה ראה סנה שהיה כולו לוהט אבל לא היה אכל, לא כלה, זה היה מראה פלא ונס גדול. אבל, אנו צריכים להתבונן למה עשה ה' דווקא את הנס הזה? מה ענין הסנה? האש? ובמיוחד מהו הענין של „והסנה איננו אכל“? התירוצים לקושיות הללו שמעתי מהרב ווטקין שליט"א. הספור הזה הוא עיקר הטעם והסוד של קיום בני ישראל, על אף הצרות והתרכך ל"ע, ונראה שהסנה בוער, למעשה הסנה איננו נאכל.מדוע? היות וכשיש אש שהיא אור תורה, אין יכולת לאף בריאה לכלות אותנו. עוד יש לנו להתבונן באמת באיזה מקום לא יכלה האש לאכול את הסנה, זה היה בהר סיני, מקום קבלת התורה.

מעשה הסנה וכל פרטיו, לא ניוקו, מבאר לנו גם את ענין „כל ישראל ערבים זה לזה“, כשיש ענף אחד חולה כל האילן חולה, כשאהד מצטער כל העם מצטער, וכשיש אחד שמח כל העם שמח.

אני מקוה שהתורה שלמדנו כאן בישיבה תהיה לנו לאור לימים הכאים, להנהיגה במשך כל זמן חבלי המשיח, וניזכה לגאולה שלימה, אמן.

מרדכי מנחם אביגדור

אמת דין ושלום

„על שלשה דברים העולם קיים, על האמת ועל הדין ועל השלום“ (מסכת אבות). יש להבין מה הקשר בין שלושת הדברים הללו.

כתוב בפרשת יתרו שמושה ישב לשפוט את העם מן הבקר עד הערב. רש"י ז"ל הקשה, וכי אפשר לדון מהבקר עד הערב? אלא מסכירה הגמרא (במס' שבת דף י' ע"א) שבגזירה שוה מהמילים „בקר“, „וערב“ כבריאת העולם אנו לומדים שהעוסק בדין אמת נעשה שותף להקב"ה כמעשה בראשית.

עוד כתוב „מלך במשפט יעמיד ארץ ואיש תרומות יהרסנה“ (משלי כ"ט) דרשו רז"ל, אם דיין דומה למלך שאינו צריך כלום, אז יעמיד ארץ, ואם דומה לכהן שמחזר על הגרנות (לתרומה), אז יהרסנה (סנהדרין ז עמוד ב') ורואים מכאן שעל ידי אמיתות הדיינים יש לארץ קיום.

יש משל בספר משלי החפץ חיים, שפעם אחת שני ילדים באו לאביהם. אחד אמר „האם אתה זוכר את המנה שנתתה לי? אחי קפץ ולקח אותה ממני, ואע"פ שידעתי שאני הצודק, הבנתי שאין רצונך שאני אריב אתו, לכן אבקש ממך לתת לי את המנה שבאמת מגיע לי.“ בוודאי, האבא של הילד הזה יהיה גאה בכנו. והנמשל הוא הקב"ה. שאם יש אדם שיתפלל לה' ויאמר, „אתה יודע שראובן גנב ממני כסף, ואני רשאי לקחת ממנו בכח את הכסף ששייך לי, אבל אני יודע שאין זה רצונך. לכן אבקש ממך לתת לי את כספי.“ אדם כזה הקב"ה אוהב, ורוצה להתקרב אליו ולהיות אתו בכל צרותיו היות והוא מתנהג לפי המדה של אהרן — אוהב שלום ורודף שלום.

יש לדקדק, למה ניתן הקיום לישראל דווקא, והלא בעולם יש גוים — שבעים אומות? והתירוץ הוא שכתוב ברש"י ז"ל (בפרשת בראשית א', א') „לא נברא העולם אלא בשביל ישראל שנקראו ראשית“. ואם ישראל הם הסיבה של הבריאה, גם קיום הבריאה צריך להיות על ידם. והיסוד של המשנה הוא ללמד אותנו איך אנו יכולים להתקרב אל הקב"ה ולקיים עולמו, שאנחנו צריכים להשתתף עמו בקיום, ואי אפשר להשתתף אתו רק אם יהיה אמת בין כדין ובין בחכירות. והרי אם אין שלום לא יכול להיות דין אמת, כי אדם לא ירצה לבוא לדין אם חבירו. ואפילו אחרי הדין של אמת, אם אין שלום אין תועלת בדין אמת כי אחרי הדין צריך אדם להגיד שאני בוודאי טעיתי ואם יראה הקב"ה את זה, בוודאי יהיה לו נחת מברואיו. ונוכל להיות יותר קרובים לבורא העולם, ויהי' סיוע לעולם. והקב"ה ירחם עלינו וישלח את משיח צדקינו בקרוב בימינו, אמן!

אברהם בריקמאן

לכשיפוצו מעינותיך חוצה

כתב הרמב"ן ושאר ראשונים שכשמגיע יום הדין, ב"ד של מעלה מדקדקים ביותר על עבירות שנעשו בפריקת-עול ובפרהסיא, ובפרט בזמן שהעולם מופקר מהמצות. הטעם לזה הוא שכאשר יש מרידה נגד מלכות שמים, מתחלפים החוקים ויתכן שיענישו עונש חמור, עבור עבירה קלה. בזמנינו, דור של עקבתא דמשיחא, רואים אנו את גודל החשך והסתר בעולם וכן את קיום הפסוק „ואנכי אסתיר אסתיר פני“ (דברים ל"א-יח). ליהודי הנמצא בחשך הזה, אשר „בו תרמס כל חייתו יער“ (תהילים ק"ד-כ) אסור להתייאש ולומר „על מי יש לנו להשען, על אבינו שבשמים“ אלא צריך למלא את תפקידו בעוה"ז „לעשות לו ית' דירה בתחתונים“ (תנחומא נשא ט"ז), ביתר שאת וביתר עוז.

כדי להאיר את החשך הכפול ומכופל, גילה מורינו הבעש"ט זי"ע דרך חדשה בעבודת ה', על ידי שפתח שערי פנימיות התורה. תנועת החסידות שגילה היא אור פנימי ופנימיות האור, ותפקידה להאיר את העולם ולהראות לו את דרך הישרה. הבעש"ט, ה"זה ינחמנו" של תקופת עקבתא דמשיחא, עשה את ההכנה והכלי לגילוי המשיח. ידוע שכאשר שאל הבעש"ט את מלך-המשיח „אימתי קאתי מר“, ענה לו מלך-המשיח „לכשיפוצו מעינותיך חוצה“ (אגה"ק של בעש"ט) ולכן עיקר העבודה בדורינו היא לפעול בענין הפצה, פיזור במרחב רב, שיגיע תורת ה' לכל קצווי תבל גם לפשוט שבפשוטים וגם לאלו שמחוץ לכל המחנות שהתורה מעידה עליהם, שהם „חוצה“. מצינו בכתבי האריז"ל, והמגן-אברהם מביא את זה להלכה, שבערב שבת אחר הצות צריכים לטעם ממאכלי שבת ככתוב טועמי' היים זכו. מכיון שתקופתנו היא בכחינת ערב שבת אחר הצות, צריכים עכ"פ לטעום את טעם העתיד-לבוא שהוא „ישקני מנשיקות פיהו“. וכפירוש רש"י אלו טעמי תורה שיתגלו לעתיד. יוצא מזה שכיון שהגאולה תהי' לכל ישראל, ממילא צריכה גם הפצת מעיינות הבעש"ט להיות ההכנה לגאולה לכל ישראל. מובא בספרים שהפסוק „ובני ישראל יוצאים ביד רמה“ (שמות י"ד-ח), מתורגם „בריש גליו“, ומרומז על ר' שמעון בר יוחאי (ר"ת ברי"ש) ככתוב בווה"ק „בספרא דילך יפקון מן גלותא כחסד וברחמים“. ממילא מוכן בפשטות, שע"י הפצת תורת הרשב"י והבעש"ט (שג"כ אותיות ברי"ש) והנשארם ממלאי מקומו, ישלימו הכוונה העליונה לעשות לו ית' דירה בתחתונים. ויתקיים היעוד „ומלאה הארץ דעה את ה'“ בגאולה השלימה והאמיתית ע"י משיח צדקינו, למטה מעשרה טפחים, ובקרוב ממש.

יוסף חזן

למען קיום התורה

אמת שבכל דור ודור עומדים עלינו לכלותינו. בעבר היו ליהודים הרבה צרות, וגם כהוה יש להם הרבה צרות. אבל כמו שבכל דור ודור היה ניצוץ שהחזיק וקיים את התורה והמצוות, גם בזמן הזה יש ניצוץ. בני ישראל ידעו תמיד שרק על ידי כח התורה הם יחיו ויתקיימו, ועל ידי הכח הזה אנחנו חיים וקיימים היום.

ידועה היא אמרתו של ר' יוחנן בן זכאי, כפי שסיפרו חז"ל, (כמסכת גיטין דף נ"ו עמוד ב'). „בעי מינאי מידי דאתן לך“, מאמר איספסינוס קיסר שהחריב את ירושלים. ורבי יוחנן בן זכאי השיב לו „תן לי יבנה וחכמיה“ (פירוש רש"י „תן לי יבנה — שלא תחריבנה ולא תהרוג חכמיה“...). וששילתא דרבנן גמליאל (רש"י „משפחת הנשיא, שלא תהרגם ושלא תכלה שולטנות בית דוד“...) ואסוותא דמסיין ליה לרבי צדוק (רש"י „רופאים תן לי מאנשיך, שירפאו את רבי צדוק, שלא היה יכול לבלוע אוכל לפי שנתקצרו מעיו מתעניותיו“...).

ועל זה אומרת הגמרא — קרי עליה ר' יוסף ואתימא רבי עקיבא, „משיב חכמים אהור ודעתם יסכל“... איבצי למימר ליה לשבקינהו הדא זימנא, והוא סבר דלמא כולו האי לא עביד והצלה פורתא נמי לא הוי. (פירוש רש"י, „כולי האי — דלישבק לירושלים לא עביד ליה ואישתכח דאפילו פורתא לא עבדי“).

והנה איך אפשר לחשוד שרבי יוחנן בן זכאי הסיח את דעתו, חס וחלילה, מלהציל את בית המקדש ברגע שנפתח איזה פתח להצלה? אלא שיש מצבים קשים שעל פיהם קשה להכריע מה לעשות. אם לדרוש מעט בהתאם לאימרה „תפסת מרובה — לא תפסת, תפסת מועט — תפסת“. או לנצל את שעת-הכושר ולבקש הכל. זוהי שאלה שאין עליה תשובה מוחלטת, ולכן ניתן לומר שר' יוחנן בן זכאי עצמו הרהר בזה, ולא מצא מנוח לעצמו. כי אולי לב של אספסינוס היה טוב עליו ברגע זה ולא היה מסרב למלאות אפילו בקשה כזו שלא לפגוע בבית המקדש? והרי העובדה היתה, שכל מה שביקש ר' יוחנן בן זכאי מיד קבל ואספסינוס לא היסס כלל.

מאידך גיסא, הרי בכל זאת קבעו חז"ל „תפסת מרובה לא תפסת, אפילו מועט“. צריך לחשוב גם בכיוון ההפוך, שאילו ר' יוחנן בן זכאי היה מבקש יותר מדי לא היה מקבל כלום, ואפילו יבנה וחכמיה" לא היו נשארים לפליטה?

לפיכך נראה לומר שר' יוחנן בן זכאי הרגיש שבשביל קיום התורה והיהודים לדורות הבאים צריך להציל את ג' דברים האלו: א) יבנה וחכמיה, שהם יהיו הניצוץ שיאירו את התורה בשביל הדורות העתידיים לכוא. ב) שושילתא דרבנן גמליאל — שלא תכלה שולטנות בית-דוד, שזהו גם כן בשביל קיום התורה והיהודים לעתיד, כי מבית-דוד עתיד לצאת המשיח שיצילינו מצרותינו. ג) ואסוותא דמסיין ליה לר' צדוק והכוונה כזו באמת היה שר' יוחנן בן זכאי אכן השתדל לרמוז לאספסינוס קיסר, שברצונו לבקש על בית המקדש. („תן לי את רפואתו של ר' צדוק“ כך ביקש. וכלום צריך להוסיף מה היתה הרפואה הזקוקה לר' צדוק? הלא ר' צדוק היה מתענה כל השנים שבית המקדש לא יחרב, ואם כן מן הדין היה שאספסינוס יבין את הרמז ויסיק את המסקנה הנכונה. ואם תשובת הקיסר היתה כי ישלח אליו רופא. הרי בכך סירב להציל את ביה"מ). ובאמת אנו רואים שר' יוחנן בן זכאי בחר את הצלת בית המקדש שהיא יסוד נפשינו שבו שרוי השכינה, וממילא צדק ר' יוחנן בן זכאי על מה שביקש למען הצלת קיום התורה לעתיד.

סוף ימי גיטו וורשא

בשם: הגנרל זורגן סטראפ, הממונה על גיטו וורשא.
וורשא, 13 למאי, 1943

הנושא: פעולה הנוגעת לגיטו וורשא.
המקבל: שר הפנים איכמן.

התחלנו בשעה 10:00 בבקר, סקרנו את הגיטו, 234 יהודים נאסרו, הרגנו 155 מהם. מצאנו שאותם היהודים שנשארו בגיטו התאספו יחד בכדי למרוד ולהלחם בנו. הנאסרים הם אנשים ונשים מגיל 18 עד 25, הם נתפסו בתוך מקלט קטן בצד הגיטו. להפתעתנו, הם נלחמו בנשק קל וכבדו זורקו רימונים. התנהלה בינינו מלחמה קשה, לבסוף הצלחנו להוציא את הברנשים האלו מהמקלט. התחלנו לבדוק את כגדיהם של הנתפסים, באמצע פעולת החיפוש ילדה הוציאה רימון מכגדיה וזרקה אותו על אנשינו, ושלשה מחיילינו נהרגו. היהודים שנשארו במקלט נהרגו כאשר הפצצנו את המקלט.

מספר היהודים שנשארו בגיטו נכנסו לחורבות והוציאו משם אוכל ותחמושת. בזמן האחרון, היהודים שתפסנו אינם מוכנים לגלות סודות על היהודים שנשארו, על אף כל היסורים שהם קבלו לפני שהוצאו להורג. מבית חרשת אחד הוצאנו 327 יהודים ושלחנו אותם לטרבלינקא.

לסיכום — עד היום תפסנו 55,179 יהודים. נהרגו שלשה עשר חיילים. מצאנו 6 אחדחים, 2 רימנים ויוד תחמושת. גמרנו ב-9:00 בערב, מחר נתחיל בשעה 10:00 בבקר.

בשם: הגנרל זורגן סטראפ, הממונה על גיטו וורשא.
וורשא, 16 למאי, 1953

הנושא: פעולה הנוגעת לגיטו וורשא.
המקבל: שר הפנים איכמן.

התחלנו בשעה 9:00 בבקר. הרגנו 180 יהודים שתפסנו אמש. השכונה היהודית בוורשא איננה קיימת כבר. מלאכת „וורשא“ נגמרה בשעה 8:15 בערב, כאשר הפצצנו את בית הכנסת הגדול של וורשא. אדמת הגיטו היא תחת יד שר משמרת וורשא.

לסיכום — עד היום תפסנו 56,065 יהודים. כולם הוצאו להורג, מלבד 631 יהודים. 794 חיילים גרמנים נהרגו כמשך כל הקרבות בוורשא. רק שמונה בנינים הראוים לשמוש נשארו.

חסל רוח וורשא!

אשר ברוקנר

פאר די עירמ

CLASSIFIED ADS

HIS NEWSPAPER SUPPORTS THE U. S. FAIR HOUSING LAW

REAL ESTATE WANTED

Highest Prices Paid ALL CASH

אלערליי הייזער, אויך אפארטמענטס הייזער, אלע נענטס, פיס ערשטע אויך צווייטע פארטנערשעס בראנקס, מאנהעטן, ברוקלין קוויבס, נסאו, וועסטשעסטער, נעט פרייען, קיי קאפיטאלס, באלייע באשלוסען, שנעלע קלאזינג. **אויך בעטערע פרייען נעגאליע פאר ברויטע אויך אפארטמענטס הייזער פון הויכער קוואליטעט, אדער פארטנערשע אין אלע נענטען.**
PL 7-6985

(3/5)
ISRAEL

מיר זאלען די בעסטע פרייען פאר **לאנד אין ישראל**
AMISRAELAND CORP.
134 W. 58 St. Suite 1401
New York, N. Y. 10019
Tel. 541-8610 Eve. & Week-ends PL 7-3400 Ext. 1401

(3/9)

REAL ESTATE

BROOKLYN
לענדלארדס און הייזער אייגענטימער פארטרייבט ביי אונז אייערע הייזע און אפארטמענטס - פיינע סענעט און גוטע קויפערס ווארטען. רופט און פאר פערזענליכע סיוויטיקעס.
KIERUS - Open 9 to 9 daily
152 Coney Island Ave., B'klyn
Tel.: 376-0504 (7)

היליאמסבורג, 3 פאמיליע הויז און אפארטמענט, 2 ליידיגע אפארטמענט

APARTMENTS FOR RENT

BROOKLYN
שיפסהעד בען, בראיטאן ביטש
2 1/2 רומס - \$145
סטודיא, גאז און עלעקטריק - \$135
סטודיא מאנהעטען ביטש, גאז און עלעקטריק - \$170
3 1/2 רומס - \$165
3 1/2 שעהנע רומס - \$175
4 גרויסע רומס - \$185
4 1/2 וואקאין שיפסהעד בען - \$220
4 1/2 בראיטאן ביטש - \$250
5 נייע רומס - \$210
פילע סטודיאס, וואקאין און קליינע און גרויסע אפארטמענטס אין בראיטאן ביטש, בארא פארק און שיפסהעד בען.
KIERUS Open 9 to 9 daily
2352 Coney Island Ave., B'klyn
Tel.: 376-0504 (7)
בארא פארק, 4 וויניגע רומס, פעני טע - \$155; \$44 און 99 טע.
Call: 438-6504 (6)
3 1/2 רום אפארטמענט \$44 טע סטריט, צווישען 14טע און 15טע וועניוס, ריוואנעבל, רופט אויסער שבת.
EV 4-7470 (7)
בארא פארק, 4 און 3 1/2 שעהנע גרויסע רומס, איין פלאזיט ארויף, נעבען אלזיינג; גלייך איינצומופען.
\$44-טע סטריט.
Tel.: 388-5214 (6)
בענסאנהורסט, 4 רומס, גוט פאר קאפל; שוין אריינמופען; ופעיר זאון.
Call: 837-1440 (7)
היליאמסבורג, קליימער קארט, נאענט צו "לי" וועניו; 4 רומס, גראונד פלאז, נייע עקזיפמענט, פעני טע - \$127.50 רענט.
Call: DE 9-2665 (9)
בראיטאן ביטש, 4 שעהנע רומס פראנט, ערשטער פלאז; נעבן אלזיינג.
743-5736 or 963-0177 (7)
בראיטאן ביטש 3 רום אפארטמענט \$140 רענט. רופט ניט שבת.
Tel.

רומס, פעני מליכקייטען.
After 3 p.m.
האליוואוד, זענט; נייע

HELP WANTED

קעכין/הויזקופערין פאר פרוי, שלאג פון איז פלאץ, אייגענער צימער, גוט באצאלט; 5 טעג איינשליסענדיג היקענדס.
TR 7-8185 (7)
WOMAN, to care for 2 children, to do housework, sleep-in.
Call to 6 p.m. 351-5260 (9)
פריי צו וויין קאמפאניאנקע צו פרוי, לייכטע הויז ארבעט און קאכען; שלאפען אין פלאץ.
251-0638 (5)
מערע אפערעיטארס צו סוועטערס, נאר עקספיריענס, צו קאלערס און פלאקעטס.
625-1920 (5)
אפערעיטארס פארלאנגט צו לעדער דושעקעטס, גוט באצאלט, סטעדי ארבעט. רופט:
Tel.: 691-0818 (7)
מען פארלאנגט פארט טאים פאר קענדיטעטישאנערי סטאר, קווינס.
Call 738-2824 (after 2 p.m.) (6)
עקספיריענסד ניטער אויף LH און TA סוויקולער מאשין און יוניוער סאל פלעט מאשין, נאכט ארבעט.
366-0575 (5)

COMPANION WANTED

קאמפאניאנקע פארלאנגט פאר עלטערע ארוםגיינדיגער פרוי קריגט אייגענע רום, שלאפען אין פלאץ, בראנקס. רופט:
Tel.: OL 2-3661 (5)

מודעות או אנאנסן

קהל'שע נאטיצען

רבני'שע פאמיליע פראבלעמען גיבט פראבלעמען חירדיג אויפגענומען כמיכה ע"י בית'דין של רבנים מובהקים

שו"ב גסות ועופות שמש וב"ק זוכט בייטען זשעלע, בעסטע רעפערענסען.

BOX 651, JEWISH FORWARD
45 East 33rd Str., N.Y.C. 10016 (6)

חזן, ב"ק, בית זוכט שטעלע הייסקייט קיין אפהאלט. רופט ביו 11 בייטאג.
(212) 782-8426 or 941-0890
REV. DAVID BASLER
201 Ross Street
Brooklyn, N. Y. 11211 (7)

Service Directory

PAINTING-CONTRACTING

אינעווייניג אויסעווייניג פעינטער פעיפער הענגער. ריוואנעבל, ריינע ארבעט. פרייע עסטימעטס.
Call: 336-0981 (3/20)
ABRAHAM PAINTING 278-7288
פעינטינג - \$30 א רום; \$4 א פענסטער, 2 קאוטס פעינט.
(3/8)

SHAPIRO PAINTING. 274-4336
אינעווייניג און אויסווייניג פענסטער \$4 יעדע, 2 קאוטס פעינט; רומס, \$30.
(3/12)

Re-upholstering, Repairs

טשערס, סאפאס, ריוועבט, ריפערד; רייאפהאלסטערד אין אייער היים, צרבעט גראנאטירט.
Call 792-1392 Evenings (4/2)

MANHATTAN

אינאווד געגענט, שעהנער סטודיא און 4 1/2 רום אפארטמענטס, 2 באטהס, רופט מאנטאג ביו פרייטאג;
Tel.: 781-1000 - MR. ROCCO (7--)

BRONX

PELHAM PARKWAY AREA, 3 rooms, near all conveniences.
After 5 p.m.-231-7821 (7)
אפארטמענטס צו באקומען מיט יעדע זאל צימערן, פעלהעס פארקוועי געגנט.
Call: 792-1473 (3/16)

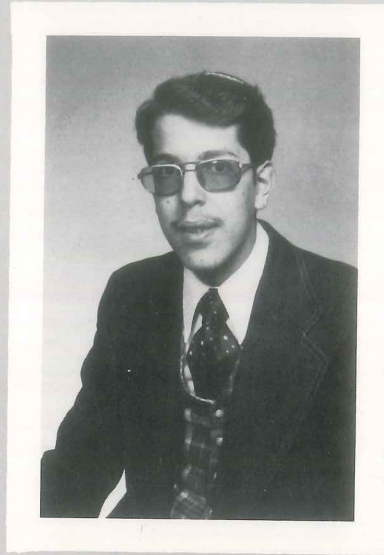
BRONX

פעלהעס פארקוועי, 2 פאמיליע בריק; סעמי דיטעטש, אינקאם וואקאין

ביים א.ר. יאנאלער זען סוף גאסט 182-24 רייזען זען סוף רעגן אין יאר ארבעט פאר פאר 1:30 שוועניגער רינג ריט ווען ערליי קורסן פאר די סאוועי אט עמיי כט זיינע נאמען פענדעל, צו א פאר פארלאזט אנעוועזש (אנד), אין דהונדערט דעם איצ פאמיליעס שוועסטער עז, שלמה זא, וואס שטארבען

Advertisements

Congratulations and Best Wishes

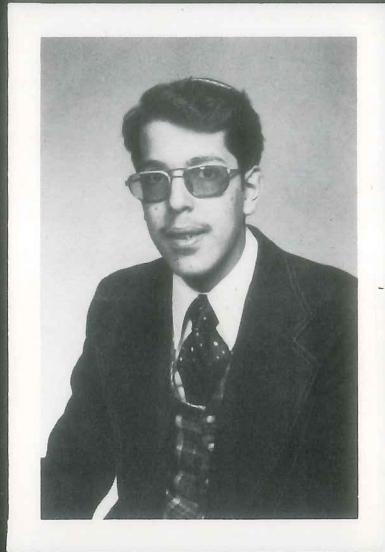


dear
Danny

for a bright and successful future

With all our love.
Mommy, Daddy, Ronnie,
Jerry and Vicky Gross

Congratulations
to our dear grandson



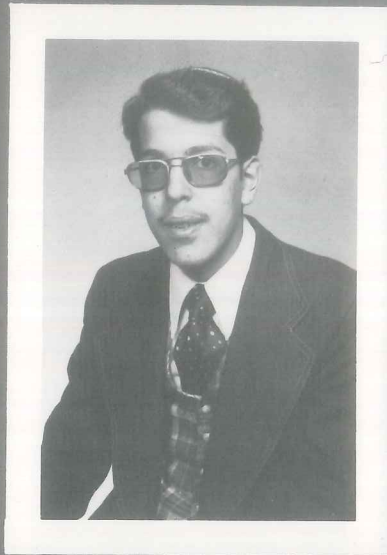
Danny

May you be as great a source of pride
to us, in the future, as you have been
in the past, and as you are today.

Babi and Zeidi

Mr. and Mrs. Salamon Gross

Congratulations and Mazel Tov
to our dear nephew and cousin



Danny Gross

on his graduation

May he continue to be a source
of pride and joy to all of us.

Aunt Hedy and Uncle George,

Vivian, David and Chaim Katz

Goldie and Heshy Greenberger

To Baruch B. Lifshitz,

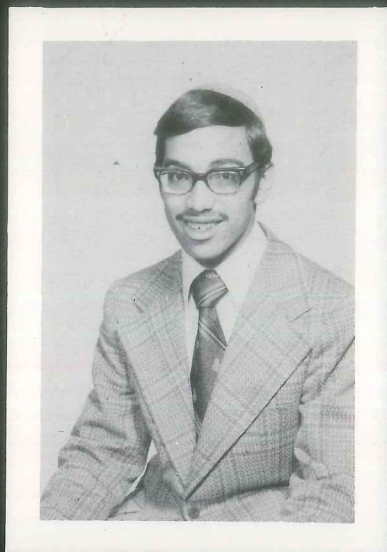
The years roll by ...
The days are fading away,
The hourglass stands empty.
I remember you a little tot,
Oh, have you since grown alot.

The book of life stands open,
With new chapters to be read,
Stories portraying happiness,
And ecstasy that lies ahead.

May you continue to be a source of true
Yiddish Nachas to your parents and all of Klal Yisroel.

from your Aunt

Congratulations and Best Wishes
to Our Dear Son, Brother, and Grandson



טוב

מזל

Irwin Profesorske
Upon His Graduation

May you continue to be a source of "Yiddishe Nachas"

Mommy Daddy

Brother—Mendy
Vassar Sportswear Co., Inc.

1407 Broadway
New York, N.Y. 10018

Zaida—Sam Wexler
Georgia Fabrics, Inc.

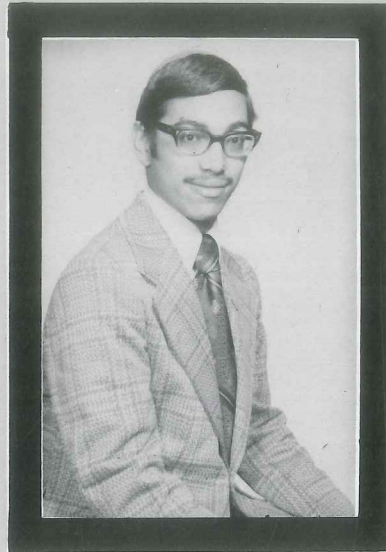
369 Broadway
New York, N.Y. 10013

Mr. & Mrs. Henry Kaiser
American Textile Import & Export Co.
Divn. of Kaiser Textile Corp.
45 White Street
New York, N.Y. 10013

מוזל טוב

May all your endeavors
be crowned with success

We Are
So
Very Proud



בנל מעשה ידד

ברכה והצלחה

Irwin Profesorske

May all your achievements in the
past be paralleled and exceeded by
greater success in the coming years

A Friend, Nat

Mr. & Mrs. Joseph Feldman
The Feldman Co., Inc.
375 Broadway
New York, N.Y. 10013

The Danzger's
Midway Hospital Supplies Corp.
429-12th Street
Brooklyn, N.Y.

Jay Amsel Textiles, Inc.
75 Franklin Street
New York, N.Y. 10013

Soifer Bros., Inc.
371 Broadway
New York, N.Y. 10013

Congratulations and Best Wishes

to

Elliot Heller

upon his graduation

Hershel Perlstien

South Shore Paper

Globe Office Supply

“D” Paint and Chemical

We know he will succeed in his goals.

Mazel Tov
to
Saul Lieberman

from

Mom, Dad, Leon, Judy and Eli
Uncle Chaim, Aunt Helen, Betty and Ruthie
Uncle Sam and Aunt Sally
Uncle Shimon, Aunt Miriam and Kenny
Cousins—Yitzchok, Renee, Batya, Moshe and Esther

Eli Idler

Majestic Kosher Inc
1446-39 St.
Brooklyn, N.Y.

Karan Drug Inc
1733 Coney Island Ave.
Brooklyn, N.Y.

Glatt Pack Inc
4815-13 Ave.
Brooklyn, N.Y.

Mazel Tov and Best Wishes
to our dear son and brother

Yisroel Mayer Scher

upon his graduation

from Mr. and Mrs. Jacob Scher and Alter Moshe Chaim

May we have much hatzlacha in the future,
and may he be a source of nachas to us
and to all of K'lal Yisroel.

Mazel Tov
to
Moshe Friedman
upon his graduation
Harry and Risa Solec

Congratulations and Mazel Tov

to

Mordechai Avigdor

on his graduation

הצלחה in all your endeavors

from

Dad, Mom, David, Merrill, and Yonkey

Uncle Bob and Aunt Sheindel

Uncle Jack and Aunt Rose

Uncle Morris and Aunt Sally

Uncle Ben and Aunt Helen

Uncle Sol and Aunt Sylvia

Uncle Ike and Aunt Becky

Uncle Manny and Aunt Dotty

Heartiest מזל טוב

to

Heshy Kofman

upon his graduation.

Mom and Dad

Mindy, Susie and Robert

Grandpa and Grandma

Eve and Maurice and family

Mazel Tov
to
Shlomo Zev Mostofsky

from his parents and brothers

Mr. and Mrs. Neil Mostofsky,
Moshe and Sholom Yehuda

from his grandparents

Mr. and Mrs. Nathan Mostofsky

Mr. and Mrs. David Traub

from Aunt Barbara and Uncle Charles Meyers

Aunt Minna and Uncle Leonard Fleischer

from Rhoda and Sol Scheiner

Melissa, Mark, and Jonathan

May you continue to ascend the ladder
of Torah and the
service of the Almighty.

This wishes you
so many things,
The joy that
graduation brings.
The fun of putting
books aside,
New adventures to
be tried.
May tomorrow
hold in store,
Everything you're
wishing for.
And as good fortune
follows you,
May every happy
dream come true!

Congratulations to Shuli from
Ma & Ta, George, Rose, Saul & Suri
Hannah & Paul, Mendy & Ettie, Moshe, Avi

מזל טוב לבבי
לבננו, אחינו, גיסי היקר
מרדכי בן ציון גוטטער נ"י

„בני תורתִי אל תשכח ומצותִי יצר לבך“.
„בטח אל ה' בכל לבך ואל בינתך אל תשען“.

ברכת לבביות לבנינו היקר
יוסף אבראמזיק נ"י
תצליח בכל אשר תפנה

הוריד ואחותך

ברכת מזל טוב להב'
יוסף נ"י

תהיה לפאר להוריד ולכל משפחתך
דודים מרדכי אבראמזיק ומשפחתו
משה שרייבר ומשפחתו (בני ברק)
מנדל פרייפעלד ומשפחתו

Mazel Tov and Best Wishes
for a happy and bright future
to our beloved son



Avrohom Melohn
on the occasion of his graduation
from his parents and brothers

Congratulations and Best Wishes
to



Itchy

upon his graduation
May mazel and happiness be with you always.
from

Mr. and Mrs. Solomon
Goldbrenner and Family

Mazel Tov and Best Wishes
for a Happy and Successful Future
to our beloved

עובדי' יהונתן נ"י

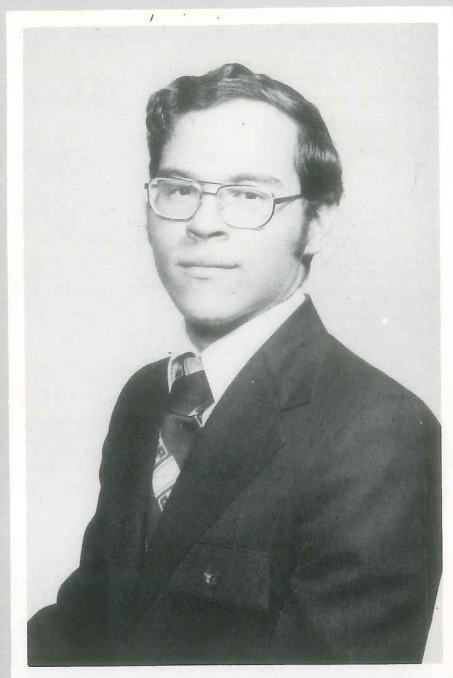
upon your graduation
May you be blessed with great success in all
your endeavors.

כשמך תהיה תמיד
עובד ה' בכל לב ונפש
לבך יהגה תבונה
פיך ידבר חכמה
עיניך יאירו במאור התורה
ופניך יזהירו בזוהר הרקיע

from Dad, Mom, Shlomo, Alex
Buba and Zeide Jacobs

Aunt and Uncle H. Dauber and Family
Aunt and Uncle S. Kranz and Family
Aunt and Uncle L. Green and Family
Aunt and Uncle M. Brand and Family
Aunt and Uncle A. Lipschutz and Family
Shabsie and Mordy

Mazel tov and Best Wishes
to



Avrohom Becker
upon his graduation
from

Grandparents Rabbi and Mrs. Ginzberg
Mr. and Mrs. M. Becker and Family
Dr. Rabbi C. Ginzberg and Family
Family Malek
Rav A. Ginzberg and Family
Mr. and Mrs. H. Ginzberg and Family
Family Genuth
Rabbi and Mrs. Rosen
Mr. and Mrs. Abe Friedman
Fleishman and Hyman Co.

Congratulations and Best Wishes for a Bright Future
to



Tuviah

Rabbi and Mrs. Nachum B. Shulman
Perry Yehiel. and Debbie
Uncle Ira and Aunt Giesele
Michel and Jeffery Beer

Buba and Zaide Beer
Buba and Zaide Shulman

Mazel Tov and Best Wishes
for a Happy and Successful Future



Avrohom Yaakov Ganz

upon his graduation
May we see success from all your endeavors,
and nachas from all your achievements

ברכה והצלחה בכל מעשה ידך

From your loving parents,
Mr. and Mrs. S. Ganz and brother Elliot
Your Grandparents, Mr. and Mrs. M. Gottlieb, Your Uncle,
Mr. Harry Ganz, and from Berel Weiss' Bakery
5011 13th Avenue
Brooklyn, N.Y.

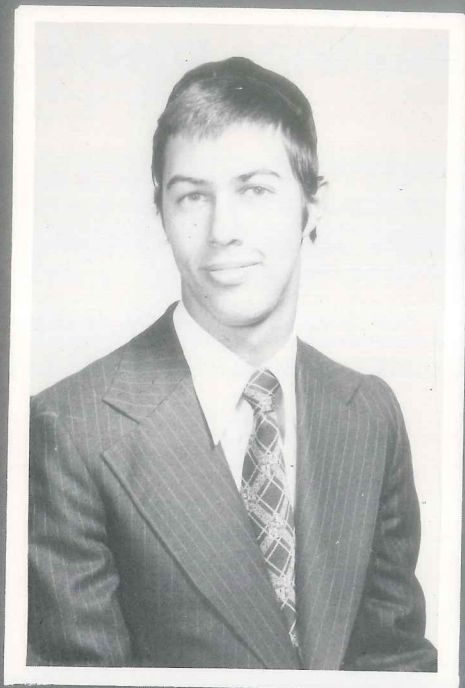
מזל טוב

to

David Danziger

upon his graduation
Mommy and Daddy
Faigie and Leah
Zaida Danziger
Baba and Zaida Katz
Aunt Jean and Uncle Morris
Heshie, Eli, Yussie
Chaya and Shlomo
Briandie, Yussie, Dvorah
Chanie and David
Aunt Rhoda and Uncle Tzol
Zev
Sylka and Yehuda
Miriam, Hadassah, Chaya
Esther and Feivel
Penina and Sara
Aunt Binnie and Uncle Baruch
Hudi, Zev, Sylka, Ari, Avromi,
Yussie, Tzippie, Yisroel

Congratualtions and Best Wishes
to our dear son



Sholom

May you have success in all
your endeavors and continue
to be a source of nachas to us.

Mr. and Mrs. Jerome Bienenfeld

In
Everlasting Memory

Reb Binyomin Redisch ע"ה

May we continue to be inspired by
his devotion to Torah, Avodah, and Gemilas Chasodim

Celia Redisch
Naomi and Murray Redisch
Mordechai, Ziesel, Kalman Dovid
Renée and Lenny Fogel
Yossie, Kalman, Shua, Sima

Mazel Tov

“Yitzchok”

on your graduation
from Grandma and Zade
Best Wishes to our
Brother and Uncle

“Yitzchok”
Lynne and Sam
Shaina and Dina



Mazel Tov to the
Newlyweds
Paula and Harry Markowitz

Best Wishes to our Son
“Yitzchok”
upon his graduation
Love, Mommy and Daddy

Mazel Tov to our
Brother

“Yitzchok”
from Paula and Harry

Mazel Tov to
Mommy and Daddy
upon their 28th
Wedding Anniversary

Mazel Tov to Joel Samet upon his
graduation from high school.

ברכה והצלחה בכל מעשה ידיו

from:

Mommy, Tatty, Rifky and Yitzi
Bunchy, Esther, ETTY, Gitty, Dini and Rifky
Judith, Yechiel and Family
Yankel, Sonia, Heshey, Suzie
Tova, Joel, Bernie, Esty
Hedy, Moishe, Yitzchak, and Goldie
Saul, Ciel and Family
Yale Brokerage Corp.

438-2300

387-0523

RUBINSTEIN & KLEIN FURNITURE CO.
BEDROOMS, LIVING ROOMS, DINING ROOMS,
FINEST BEDDING

4612 13TH AVENUE
BROOKLYN, N. Y. 11219

240 BROADWAY
(AT BRIDGE PLAZA)
BROOKLYN, N. Y. 11211

insurance—mutual funds
5110-12th Avenue
Brooklyn, New York 11219
Ul 3-8757

Congratulations and Best Wishes
to

Matisyahu Abraham

from

his proud parents, Mr. and Mrs. Abraham
and Shaya, Malkie and nieces Alte Yehudis and Tzivia Esther
and Peri and Yechezkel
and Frimy

Congratulations and Best Wishes to

Yitzchok Milworm

upon his graduation
May his future be a source of nachas
to his family and Klal Yisroel.

Your Aunt Mildred and Uncle Sidney Lopelinsky

שומר שבת חלב ישראל

SAM'S
FAMOUS כשר PIZZA

504 BRIGHTON BEACH AVENUE
BROOKLYN, N. Y. 11235 • [212] 648-6188

Under Strict Orthodox Rabbinical Supervision
By Rabbi Mendel Epstein (212) 373-3649
A Musmach of Mirrer Yeshiva

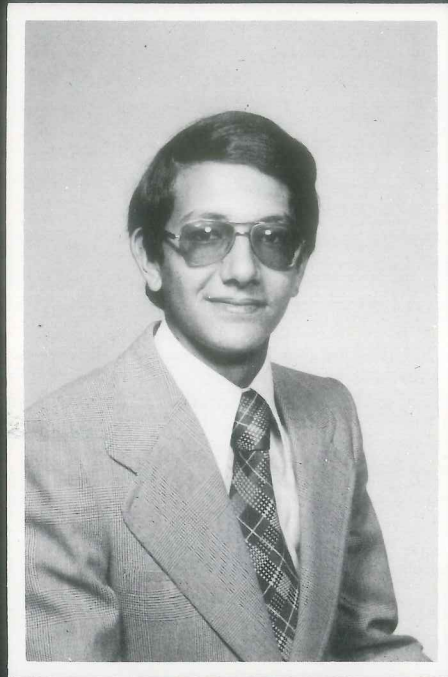
Pruzansky Bros.
Glatt Kosher Caterers
Aperion Manor
815 Kings Highway
Brooklyn, New York
339-4466

Rev. and Mrs. Chaim Herbst
Glatt Kosher Meats
4809-18th Avenue
Brooklyn, New York

Mauzone Take-Home Foods
Brighton Beach Avenue and Brighton 2nd Street

Mr. Irving Friedman
305 Brighton Beach Avenue
Brooklyn, N.Y. 11235
Mrs. Ruth Horowitz

Congratulations and Mazel Tov
to



Eli Leichter

upon his graduation from high school

from:

Apu, Mom, Alice, Mike, Robert, Annie, and Daniel, Mrs. Lori Kertesz, Mr. and Mrs. Joseph Klein and George, Mr. and Mrs. Larry Klein and Adam, Mr. and Mrs. Ervin Kerttesz, Faige, Chayale, Judy, and Biene, Mr. and Mrs. Ernest Pollack, Teddy, and Suzie, Mr. and Mrs. Zoltan Honig, Suzie, and Yehuda, Mr. and Mrs. Juda Davidovics, and Ernest, Mr. and Mrs. Sandor Reichman, Haddasah, and Dov, Mr. and Mrs. Robert Klein.

Congratulations
to



Chaim

upon his graduation

Dad, Mom, and Meir
from his brother-in-law and sister, Alvin and Sue.
from his niece and nephew Fradle and Nuchum.

his Aunt Lily

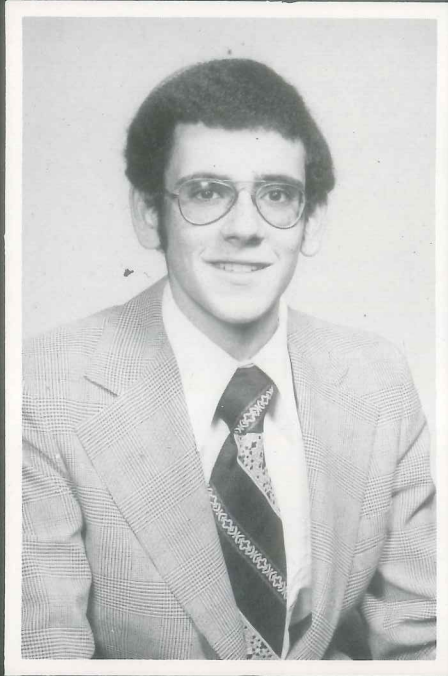
his Uncle and Aunt Mr. and Mrs. B. Strauss and their son
Chaim

from his friends—Peter Gross, Howie and Jeff Stern, Josh
Manela, Zalman Indig, Jerry Neuman, W.T.

from his chavrusas—Avrohom Soclof, Zalman Lieberman,
Heshy Kofman,

Aaron Becher, Abe Cytrin, Pinchas Menche, and the rest of
the gang.

Congratulations and Best Wishes
to



Avrohom Soclof

upon his graduation

from:

Dad, Mom, Zev, Tzippy, Yocheved, and Ahuva
Bubie Shafronsky עמו"ש

The Cleveland Soclofs: Uncle Ivan, Aunt Marilyn, Cousins:
Leslie, Andy,
Jeffry.

Uncle Alan, Aunt Dorothy; Cousins: Steven, Douglas, and
Richard

The Baltimore Soclofs: Uncle Hilky, Aunt Dina, Cousins:
Barbie and Chanie.

The Flatbush Minzers: Uncle Joe, Aunt Chana, Cousins:
Yisroel, Bluma,

טוב



מזל

*National Council of Pirchei Agudath Israel of America
salutes its graduating officers.*

Irwin Profesorske, Secretary
Shlomo Mostofsky, Secretary
Avrohom Flam, Treasurer

Best Wishes to all graduates of Torah Vodaath

Mazel Tov
to

Avrohom Brickman

upon his graduation

from

Mommy, Daddy, Dovid, Chana,
Zvi, and Sholom

(212) 252-5350

 **sharon
studios, inc.**
photographers international

1113 Avenue J

Brooklyn, N.Y. 11230

Mazel Tov
to our son Nuta Orzel

on his graduation.

Ma, Ta, and Breindy

יהי רצון שתעלה מעלה על במתי הצלחה בתורה

Mazel and Brocha
to

Aaron Schron

upon his graduation
The Schron Family

Mazel Tov
to

Elie Goldberg

Mr. and Mrs. Simon Laufer
and Family

לבננו ולאחינו היקר

ראובן בהו' שיחי'

מזל טוב

לרגל סיומך את הישיבה והמשך

למודיך התורניים

עלה והצלח וה' יהיה בעורך!

חוריד ואחיד

Rabbi and Mrs. Baruch Kohn

Yehosua and Israel Mordechai

Monsey N.Y.

Mazel Tov
to

Elie Goldberg

from
The Goldberg Family
and his Grandmother

Congratulations
to our son

Avery

on his exemplary scholarship
throughout high school

Congratulations
to

Y. Nadler and Y. Samet

on their graduation
from
Cong. Orchat Chaim

לבננו החביב

ברוך בענדיט

ה' יצליח דרכך
תגדל להיות בן תורה ודעת

דניאל זחיה פריידל ליפשיץ

To Our Beloved Son

Baruch Bendit

May you grow up to be successful
as a son of Torah and knowledge
Daniel and Claire Lifshitz

To Our Dear Grandson

Baruch Bendit

"Your happiness is our happiness"

Best of luck always

Mr. and Mrs. S.L. Lifshitz

מזל טוב והרבה ברכות אנו
מאחלים לברוך דיימאנר על הסיום שלו

מאת אברהם אלימלך,

רחל, אפרים יצחק

יהודה, ברכה

עזריאל זליג וציפורה

Congratulations
to our son

Kalman Seidenfeld

on his graduation
Mom and Dad

אבא, אמא,
אילנה, רותי



שיחי
מאחלים

Congratulations and Best Wishes
to

Moshe Friedman

upon his graduation
A Friend
Eastern Tire Co., Lieberman and Rubashkin

Congratulations to our dear

son Ben Zion

from

grandmother—Rebbetzin

Hinde Zuckerman

parents—Rabbi and Mrs.

Sholom Rivkin

and Yocheved

„הצלחה בכל מעשיך
תהיה דרך התורה דרכיך”

Mordechay Friedland
—Insurance—
Life, Health and Pension
785 Broadway, N.Y.C.

The Lincoln Home for Adults
405 East Broadway
Long Beach, L.I. 11561

Congratulations and Best Wishes
to our dear son and brother

Berish

Mr. and Mrs. Sam Freund
Paula and Chanie

יתן השי"ת שתצליח בכל דרכיך
ותמשיך בתורה וביר"ש ונזכה לראות ממך רב נחת

אביך, אמך, ואחיותיך

Mazel Tov to our dear son Jacob Nagelblat
on the occasion of his graduation!

We wish you continuous success in your future studies.
May we see much Nachas from you.
With love,

from your proud parents and your brother, Aaron

Congratulations and Best Wishes
to

Shae

Abe and Estelle Feder

Congratulations
to my cousin
wishing him all the best,

ישעי'

Hershy, Susie and Menachem Netzer
Milan, Italy

מזל טוב

to
Akiva

עלה והצלה וימלא ה' כל משאלותיך

from your parents, Sister,
Brothers
and the rest of the family

Best Wishes
to

Shmuel Baum
upon his graduation
from
Roslyn Bros., Brooklyn

Best Wishes
to

Shmuel Baum

Bloom's Packaging, Brooklyn

We are proud to extend our heartiest congratulations and best wishes to

Yaakov

upon his graduation
May your life be full of joy and happiness

Your parents: Mr. and Mrs. Moshe
Cynamon



brothers: Roni and Nathan

Rav Kahus Borek and family, Rabbi Nachman Belis and Family
Rabbi and Mrs. Moshe Lipshitz, Rabbi Simcha B. Cynamon and Family

Best Wishes to

Yaakov Shterenzer

Mayim Chaim Beverages
With "Kosher King" You've got it made
Kosher King Meat Products, Peuzahsky Bros.
Glatt Kosher Caterers at the Aperion

Best Wishes to Our
son, brother, brother-in-law, and Uncle,
—Yaakov Yosef—
upon his graduation
Rabbi and Mrs. Shterenzer
Rabbi and Mrs. Ausfresser
Shulamis and Yehoshua Simcha
Rabbi and Mrs. Ehrenreich
and Penina Devora

Congratulations and Best Wishes
to

Pinchus Safier

Goldcrest Container and Paper Co.
A.A. Krejtman Inc.
United States Paper Bag Co.

Congratulations to our dear son
and Brother

"Pinchus"

upon his graduation
from
Mr. and Mrs. A. Safier
Yanky and Schifra



Dear Yossi,
May all the dreams
And all the goals you set
Be granted by G-d
In good health and happiness
Love, Mommy, Daddy, Miriam, Leon, and Becky

Mazel Tov!

Best wishes for your future success in all your studies and undertakings.
Uncle Yossi, Aunt Chaya, Nachum Eli, Benny, Devorah, and Rivkie

Congratulations to our
beloved grandson
Ben Zion 'שיחי

from הרב משה דובער ריבקיין ורעיתו

Best wishes
to

Alan Leibowitz

Upon his graduation
from Mr. Louis Haverback

Heartiest Mazel Tov to
Yisroel Schwartz upon his
graduation. Our best wishes
for a very bright and successful
future from Mr. and Mrs. Alfred Wesel

Mazel-Tov to our dear son and Brother Moshe
May you succeed in your future
endeavors, and continue to be a
source of Nachus to us.
from
Mr. and Mrs. Solny, Chana and Yisroel

Mazel Tov
to our son

שמואל

upon his graduation
from his parents
Mr. and Mrs. Baum
and sister Leah

Mazel Tov and Best Wishes To our Dear Son

Pinny Wachman

Chazak
Va'ematz
Lots of luck



For a bright and
Successful
Future.

your Father, Mother, and Brothers

Mazel Tov and Congratulations
to our son

Yitzchok

upon his graduation from:
Mom, Dad, Channie, Gershon, Shaindy, and Bobby
Bobby and Zaidy Sochaczwsky
Mr. and Mrs. Akerman and Family
Mr. and Mrs. Taft and Family

Oneg Take Home Food
Sixteenth Ave. Garage
Automotive City—Open Sunday
555 Coney Isl. Ave.

Mazel Tov and Best Wishes

to Nuttie

from
Orzel Inc.
40-09 21 Street
Long Island City 1, N.Y.

Congratulations and Mazel Tov
to our dear son and brother

Hershie

May you grow up to be the pride of our

family and **כלל ישראל**

Tatty, Mommy, Yaki and Simy

Mazel Tov to

Hershie Friedman

upon his graduation from his
Aunt and Uncle
Mr. and Mrs. H. Tuchman

Mazel Tov and Best Wishes
for a bright and successful future
to our son and brother

Yankey

Tati, Mommy, Esriel, Chanie, and Yitz

Congratulations and Best Wishes
to our dear son and brother

Ephraim ברכה והצלחה

May Hashem grant you בכל מעשה ידיך
from

Cantor and Mrs. Chaim Gottlieb and Moshe
Seattle, Wash.

Congratulations to

Yitzchak

Benedikt Bros. and company
Travel Agencies
80 Wall st.
Tel. Wh4-6467

Congratulations
to the
Graduating Class

Mazel Tov
to
Naftali Ehrenreich
on his graduation

from his parents,
brothers and sisters
great grandmother,
Mrs. P. Levy
grandparents,
Rabbi and Mrs. A. Levy
Lax Family
Uncles and Aunts

Congratulations
to
our Star Employee

Shuli Moskowitz

upon his graduation
with wishes for success
in All His Endeavors

435-5644

HEYMANS PHARMACY

SHOMER SHABBOS

PAUL LINDENBLATT
PHARMACIST

5101 - 13TH AVENUE
BROOKLYN, N.Y. 11219

Congratulations to My Son

Marc P. Hollander

Congratulations and Best Wishes to
Avrohom Yaakov Ganz
from Golden Flow Dairy Farms, Inc.

Mazel Tov and Best Wishes to
Nuttie
from Uncle Motel, Tanta Batcha & family

Congratulations to Menachem Feig from
Gino's Carriage and Bicycle Store
7014-18th Ave. שומר שבת

Sarah Fellner—Wig Stylist
157 Heyward Street
Ev 8-6397

Mazel Tov and Best Wishes to
Elazar Moseson upon his graduation
from Mom, Dad, Bubby, Frimet, Yaakov

To Naftali Besser
Success in Your Future
from Mr. and Mrs. Theodore Braun

Mazel Tov to Jacob Nagelblatt
We're proud of you, Jacob!
Love, Uncle Joe and Aunt Helene

Congratulations to
Danny Gross

With our heartiest
good wishes
on your graduation
Mr. & Mrs. Emanuel
Lederberger & Family

Mazel Tov
and Best Wishes
to
Shmuel Aharon
from his
devoted and loving
parents
and
Elyahu Shloma,
Rifky Frimi,
and Yaakov Ben Zion

Congratulations to
Yitzchok Milworm
upon his graduation
from



Kosher Country

U Supervised

Formerly Kosher King
1501 Surf Ave., Coney Island
Whitehead Hall, Brooklyn College

Congratulations to our son and brother

ישעי'

Mom, Dad, and Benjy

Jerusalem II Kosher Pizza Falafel and Chumos Salads—A delightful Israeli atmosphere and music, under the Vaad Harabonim of Flatbush—1312 Ave J, B'klyn, 951-8770

Mazel Tov to Alan Leibowitz from Amvet Camera Exchange Inc.
276 Broadway, Brooklyn, N.Y. 11211

Congratulations and Best Wishes to
Baruch Kiel from his parents

Aaron Elbogen Datek Planning Co. member N.A.S.D. Inc.
4505 New Utrecht Ave. Brooklyn, N.Y. 11219 (212) 435-7100

Best Wishes to Sammy Weisberger
from Mr. and Mrs. Ezra Sochet

Best Wishes to Sammy Weisberger
from Mr. and Mrs. Norman Blatt and Family

M.S. Coat Mfg. Co. Inc.
627 Broadway New York, N.Y. 10012

Con-Val Oil Corp. 4119 18th Ave. Brooklyn, N.Y. 11219

To
Danny Berger
Congratulations to you on your
graduation from
Torah Vodaath High School.
Mommy, Daddy, Beatrice,
and Kenny

Congratulations and Best Wishes
to our dear son and brother

Shmuel

from
Mr. and Mrs. K. Sussman
Yaakov and Mindy
Yitzchok and Judy

Congratulations to our son

Joseph

from his parents
Best Housekeeping Industries
17 Ave. A near E. Houston
Refrigerators, stoves, washing machines,
Bedroom and living room furniture
wholesale and retail
Or. 7-8807-8

Mazel Tov
to our son

Murray

upon his graduation
We hope he will bring us
much Nachas from his
parents and grandparents

Congratulations and Best Wishes to our nephew
and cousin Elie
from Families Weinstock and Munzeles

Congratulations to
Daniel
upon his graduation
from Bubby Greemberg

C-O-N-G-R-A-T-U-L-A-T-I-O-N-S to
Murray
upon his graduation

Jerusalem Butcher Store 5101 13th Ave. Brooklyn
Glatt Kosher Poultry and Meat we deliver

To our dear son and grandson
Naftali Besser

Congratulations and Best Wishes
Make your goal in life

חיים של אהבת תורה ויראת שמים

your parents and grandmother

Best Wishes and Congratulations
upon graduation
Hollander Family

Congratulation to Nuttie Orzel on his graduation
from Mr. and Mrs. Joseph Rotenberg

Mazel Tov and Best Wishes to our, Nuttie from
Leizer, Chana, Aryeh, Hanoach, and Pinchus Katz

Mazel Tov and Best Wishes to our grandson
Nuttie upon his
graduation from Babi, and Zaidie Zaglebaum

Mazel Tov
and
Best Wishes
to
Steven

upon his graduation.
May you continue to be a
source of Nachas to us all.

Love,
Mom, Dad,
Sherry, and Mindy

Congratulations to the graduates

Mazel Tov and
Best Wishes
to
Steven

for a happy and
successful life
from Tanta
Chaitchu,
Harold, Rivky,
Tzivy, Mike,
Judy, Leon,
and Aggie

Negev Home Made Food
1211 Ave J Brooklyn
Cl8-8440

גלצט כשר

Congratulations
and Best Wishes
to our son and
Brother

Menachem

From his parents
Mr. and Mrs. Feig
and Rivki

מזל טוב

To our dear son Anshel
Kaufman upon your
graduation

Best Wishes to Aryeh Leib
Talansky from the Scmeltz's
Monsey, N.Y.

Sunheat Coal-Oil Co.
134 Amity St. B'klyn
MA4-4662

Congratulations
to

**Aryeh Leib
Talansky**

upon his
graduation
from
Bubie
and
Zadie

Mazel Tov and Best Wishes
to our dear brother Nuty
Yisroel and Ruthy Orzel

Mazel Tov and
Best Wishes to

Leibel

Best Wishes to our
grandson Anshel
Mr. and Mrs. David Kaufman

Mr. & Mrs. Greenwald
Moshe, Ora, Dovid, and Basya

Bertner Thread Co. Inc.
530 B'way N.Y.C.
A. Seidenfeld-Manager

Mazel Tov and Best Wishes
to
my brother Danny Gross on
his
Graduation. Much happiness
and success in all your future
endeavors.

Love
Ronnie

Congratulations
and
Best Wishes
to

Danny Gross

for a bright and
successful future.
from

ATLAS BROKERAGE CO.

ALL FORMS OF INSURANCE

172 MADISON AVENUE NEW YORK, N.Y. 10016
LExington 2-8393

Mr. and Mrs. Daniel
Sukenik and Family

Congratulations and Best Wishes
to

Shmuel Ehrenfeld

from

Overseas Development Corp.

Importers—Exporters

122 E. 42 St.

N.Y.C. 10017

Dale Metals Corp.

Stainless Steel

125 E. 41 St.

N.Y.C. 10017

Mazel Tov
to

Shloime Feigenbaum

from
a Friend

Werdyger Orchestras
1301 47th st. B'klyn N.Y.
438-5753

Congratulations
to my grandson

Marc Philp Hollander

upon his graduation

Focus Electronics Inc.
4523-13 Ave. B'klyn N.Y.
871-3323 871-4484

Mazel Tov to

Zalman

יה"ך שתעלה מעלה מעלה על במתי תורה ויראת שמים

אבא, אמא, יהודה, צפורה, אלישבע,
מרים, מרדכי, ומנחם מנדל קאץ

Trainer Studio

5321-13 Ave. B'klyn N.Y.
HY4-7300

THE SCROLL DOES NOT
ENDORSE THE KASHRUTH
OF ANY PRODUCT OR ESTAB-
LISHMENT APPEARING ON
THESE PAGES. CONSULT YOUR
LOCAL ORTHODOX RABBI FOR
VERIFICATION.

Mazel Tov and Best Wishes
to Nuttie from
Pinny, Chaya, and Chavi

Mazel Tov
to our son

Shloime
Mr. And Mrs.
Samuel Feigenbaum
and
Malke, Naftali, Avri
and Shimmy

Mazel Tov
to

Daniel Greenberg

from
your Father,
Mother,
Rivka,
Shmuel, and Mayer

To Our Dear
Brother and Uncle

Naftali Besser

on this next step
on the road
to manhood

נחת

May we all be
a source of

ברוך ישראל סבא

to our parents.
Shlomo Chana
and Children
Avrohom, Aliza,
Rivkie,
and Debbie

לבננו ואחינו האהוב והנפלא



אליקום ברוזאב
ברכות רבות עד השמים
מאת

אבא, ואמא, אחיד, ואחיותיד

Kova Hats
4311-13th Ave.
Brooklyn N.Y. 11219

Congratulations to Sachachne
Mother, Father, Schlomie,
Giti, and Chanie

Mazel Tov to Nuttie
From grandparents
Zaide, Bobie, and Esther Orzel

Congratulations and best wishes
for the future to my son Marc
Your father, Jacob Hollander

Chaap-a-Nosh Glatt Kosher

Burgers
Franks
French fries
Corn on the cob
Fish 'n Chips
Knishes
Steak and Deli sandwiches
Sodas

Open Saturday night
5413 New Utrecht Ave.
Brooklyn, N.Y. 11219

Congratulations
to our son and nephew
Baruch

upon his graduation
Mr. and Mrs. D. Diamond
Mr. and Mrs. S. Diamond

Congratulations to
the Graduating Class of 1975
from the Scroll Staff

Irwin Profesorske

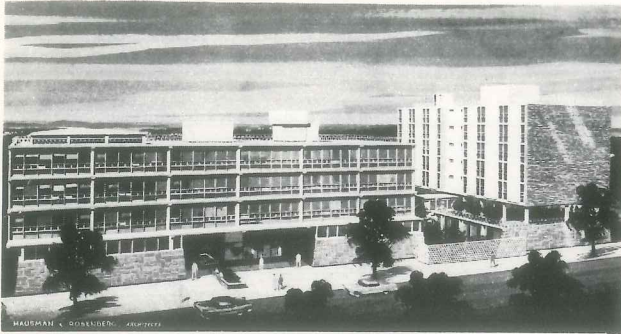
Zalman Lieberman Elliot Heller

M. Avigdor
S. Ehrenfeld
N. Ehrenreich
R. Kohn
Y. Stern
I. Scher

B. Freund
M. Friedman
B. Lifshitz
A. Brukner
A. Schron
D. Gross
A. Brickman

S. Mostofsky
S. Weisberger
K. Seidenfeld
E. Goldberg
Y. Nadler
A. Stok

Congratulations to Berish from Uncle Benny, Aunt Sianka & Aunt Rivka
Compliments to David Fishman from S. Fishman
Hatzlacha to Yisroel Schwartz from the Eichenthal Mishpacha
Compliments of B. Wilhelm & Co, 157 Division Avenue to Yisroel Schwartz
Compliments from Fantastic Photo Electronics, 4820-13th Avenue
Congratulations to Eliyahu Leibowitz from Meal Mart, 206 Division Ave.
Best Wishes to Alan Leibowitz from Ernest Food Mart, 386 Broadway
Mazel Tov to Eliyahu Leibowitz from Aunt Goldie, Uncle Herman & Cousins
Best Wishes to Alan Leibowitz from Lillian C. Gertler
Best Wishes to Alan Leibowitz from Mr. Jack Saltzberg
Mazel Tov to Eliyahu from Uncle Zavel, Aunt Hennie and Cousins
Mazel Tov to Eliyahu from Daddy, Brenda, Debbie, Tzivie, and Sruli
Mazel Tov and Best Wishes to Eliyahu from Uncle Julius and Aunt Ray
Compliments to Benny from Ephraim
Compliments of Mr. and Mrs. Ledereich
Congratulations to Menachem Feig from his sister Rifki
Compliments from Finesse Fashions, 4802-4804-13th Avenue & 98 Rivington Street
Congratulations to the Senior Class from Mr. and Mrs. Husarsky & Family
Congratulations to Reuven Kohn from the Rabinovits Family
Compliments from Jaffa's Restaurant, Inc. 4210-18th Avenue
Compliments from Sheldrea Snacks, 1547-62nd Street—Sheldon Skolnick, prop.
Compliments to David Fishman from the Kroen Family
Mazel Tov to Anshel Kaufman from Aunt Dubbie Fink
Mazel Tov to Anshel Kaufman from Uncle Reuven, Aunt Leah, & Family
Bracha V'hatzlacha to Murray Rothenberg from all his relatives
Mazel Tov to Anshel Kaufman from Mr. and Mrs. Chaim Kaufman & Family
Compliments from Delicious Distributors, 630 Remsen Avenue; Shomer Shabbos
Best Wishes from "The Torah Vodaath Canteen"—Sammy Weisberger
Congratulations to Sammy Weisberger from Dr. and Mrs. J. Itzkowitz & Family
Mazel Tov to Anshel Kaufman from Rabbi Simcha Kaufman and Family
Compliments from Perfect Locksmith, 5113-13th Avenue
Compliments from Lane Cosmetic Shoppe, 4723-13th Avenue
Congratulations to David Danziger from a friend
Compliments from Artek Electronics, 5016-16th Avenue
Compliments from Eagle's Discount Electronics, 5115-13th Avenue, 438-4401
Congratulations to the Graduating Class of 1975 from Mr. E. Katten
Compliments from Candice Shoe Co. Inc., 4618-13th Avenue
Compliments from Flohr's Discount Gifts, 4603-13th Avenue
Compliments from Melnick's Pharmacy, Inc., 1002 Cortelyou Road
Compliments from Fox Auto School, 106 Beverly Road, UL4-2550
Compliments from Motel's Bakery, 2213-65th Street, TE.7-0782
Congratulations to Daniel and Schachne from S.S. and L.F.



HARRY HERSKOWITZ SCHOOL

ג"ה

THE SCROLL

TORAH VODAATH HIGH SCHOOL

425 EAST NINTH STREET

BROOKLYN, N. Y. 11218 • 941-8000

Editor-in-Chief

Irwin
Profesorske

Associate
Editors

Saul Lieberman
Elliot Heller

Seroll Staff

Mordechai
Avigdor
Avrohom
Brickman
Asher
Brukner
Shmuel
Ehrenfeld
Naftali
Ehrenreich
Berish
Freund
Moshe
Friedman
Elie
Boi Goldberg
Daniel
Gross
Reuven
Kohn
Yi Boruch
Lifshitz
A Shlomo
Mostofsky
Yehoshua
Nadler
Yisroel
Mayer
Scher
Aaron
Schron
Kalman
Seidenfeld
Yosef
Stern
Avery
Stok
Sammy
Weisberger

To produce a yearbook such as this one takes much work and devotion. I would like to take this opportunity to give many thanks to my Associate Editors, Zalman Lieberman and Ellie Heller. Also, to the rest of my staff for their perseverance and determination.

I would like to extend my thanks to certain individuals for their help and assistance in their specific fields:

Abe Sultanik, Nathan and all the others at Sharon Studios. Rabbi Chaim Press for his untiring efforts in setting up the Hebrew type in this yearbook.

Richard Infurna, Herff-Jones' wonderful company representative.

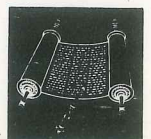
My parents and my brother, Mendy, whose patience, tolerance and understanding were the tools that guided me through the past months.

Last, but not least, Rabbis Lonner and Fessel, for without them there would not be any yearbook.

Best wishes and much thanks to all members of the Senior Class of '75,

Irwin Profesorske

Irwin Profesorske



Isidore Kuberan
 Nathan Ehrenreich
 Samuel Chiswick
 Morton Aizinger
 Shlomo Mostofsky
 Asher Bykner
 Daniel Gross
 Sammie Weisberger
 Joseph Stern
 Shalom Schneiders
 David Korman
 Menachem Feig
 Nathan Ozil
 Shaul Moskowitz
 Jacob Nagelblatt
 Aaron Buerer
 Tuviah Schulman
 Joseph Glikson
 Naphtali Rosen
 Benz Kied
 Daniel Hrenberg
 Chay Shikler
 Murray Rothberg
 Hirschel Friedman
 Ben Zion Kukin
 Shlomo Zeegenbaum
 Leo Ehrlich
 Jerome Heim
 Samuel Baum
 Anshel Korman
 Isaac Shtimmety
 Josef Rieger
 David Kienthal

Isidore Professorke

Avrah Buecher
 Saule B. Lifshitz
 Aaron Schron
 Sheldon Lidefeld
 Chaim Frenkel
 Stehy Goldbrenner
 Shaike Dindiger
 Baruch B. Diamond
 Jacob Kanny
 Ytzchok Mawam
 David Speman
 Daniel Berger
 Pinchas Soffer
 Asahy Korman
 Marc Hollander
 Ditzchok Jinsten
 Joseph Weinberg
 Sam B. Kuryk
 Benjamin Kuryk
 Yakov B. Lohman
 Matyehy Shikler
 Jacob Korman
 Joseph L. Stern
 Joseph Korman
 Al Leichter
 Eli Goldberger
 N. Schwartz
 Michael Goldberger

Ellie Hille
 Yisroel Mayer Shter
 Reuven Kohn
 Modie Fridman
 Benet Frenkel
 Gvadiah Krung
 Eli Goldberg
 Steven Kungberg
 Irving Hark
 Pinny Wachman
 El Cohen
 David Danziger
 Mitchell Rabinovitch
 Anshel Kaufman
 Yitzchok Koskin
 Eliezer Ben-Zvi
 Alan Leibowitz
 Shalom Bronfeld
 Benny
 Abraham Melohn
 Alex Hershovich
 Jacob Shierman
 Hankie Scheiner
 Anne Beate
 Shmuel Sussman
 Akiva Weis
 Joseph Goldinger
 Ephraim Gottlieb
 Elmer Weissman
 Yehoshua Nadler
 Avrohom Solof
 Esther Selig
 Ira Wolfson

Editor-

Pro

A

Saul Li

Ellie

Ser

Mo

A

B

E

l Eb

I

F

F

Boi C

Yi

A

M

Y

S

W



"... Come, my friend

"Tis not too late to seek a newer world .

ds: